as color
SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVO
NUM. 441 • 3 de noviembre de 1979
50 PESETAS

AYALA, CABEZA DE TURCO

Los que quedan no han resuelto nada

Tal y como van las cosas, bien pudiera decirse que Ayala fue la cabeza de turco. En efecto, los que han quedado en el equipo, hasta ahora, no han resuelto nada, y el Atlético sigue sin ganar un solo partido en su campo. La foto de A. Vega recoge un despeje del meta canario acosado por Rubén Cano.

Del lado izquierdo
Luis Ocaña, CIEGO Y SORDO

MORENA: EL MADRID, MAXIMA ASPIRACION

LA POTRA

El libro, con cariñosa dedicatoria, perteneció a mi difundo hermano y me lo regaló, el viernes pasado, mi cuñada. El autor es Ramón Sierra y el título de la obra «Sinfonía bilbaína en tres tiempos». Lo devoré tras la cena. De un tirón, porque es un libro delicioso.

Con mano maestra, con garbo literario, Sierra describe el Bilbao del primer cuarto de siglo, sus habitantes, sus costumbres, salpicando el relato con anécdotas. Me impresionó vivamente una de ellas, y con el permiso de ustedes la referiré.

Un joven bilbaíno, llamado Ramón de la Mar que, más tarde, sería capitán de la Marina Mercante, fue animado por sus familiares para que fuera al Santuario de Loyola para hacer ejercicios espirituales.

La noche de su llegada oyó la plática preparatoria. El padre director de los ejercicios había escogido como tema el misterio de la almas.

—Grandes pecadores —decía el sacerdote— se arrepienten a última hora y se salvan; por el contrario, hombres que han guardado siempre los mandamientos, pecan al final de su vida, y se condenan.

Al día siguiente, Ramón de la Mar hizo sus maletas y regresó a Bilbao. Y cuando le preguntaron a qué se debía su precipitado regreso, contestó:

—Desde que me enteré de que todo era cuestión de potra, decidí volver a casa.

Yo creo en la potra como en los artículos de la fe. Desde que tengo uso de razón he podido comprobar, por otros y por mí, que el noventa por ciento de las cosas buenas y malas que nos suceden son cuestión de potra, de buena o mala potra o suerte, si ustedes lo prefieren.

Ahora mismo que el tema candente es el de los abortos, ¿no ha sido potra para las abortistas que sus madres no lo hicieran con ellas? ¿Qué hubieran dicho? Bueno, no hubieran podido decir nada, puesto que no hubieran nacido, ni hubieran tenido la oportunidad de impedir que viniera al mundo lo que estaban engendrando.

En el fútbol también hay potra. Buena o mala potra. Naturalmente que a la suerte hay que ayudarla. Como a Dios rogando y con el mazo dando.

Buena potra y buen mazo del Spórting, que ha ganado sus siete partidos de Liga. Con mención especial para Quini, que logró tres de los cuatro goles conseguidos frente al Barcelona. El capitán lleva ya doce goles en su haber.

Excelente potra, también, la del Madrid, quien, con su empate en Sarriá, iguala, en positivos, al líder.

La buena potra sonrió al Rayo en El Plantío, logrando un importante punto positivo.

También la buena potra fue para la Real Sociedad, Hércules, Sevilla, Salamanca y Málaga, vencedores, respectivamente, de Zaragoza, Almería, Athletic de Bilbao, Betis y Valencia.

El que no tiene buena potra es el Atlético de Madrid, que empató, en casa, con el Las Palmas y sigue sin obtener un solo triunfo en el estadio Vicente Calderón.

R. de V.

EL LAS PALMAS TAMBIEN "MOJO" EN EL MANZANARES. Y VAN...

ATLETICO: ¡NEGATIVO AL BOTE!

Texto: JOSE MARIA FERNANDEZ - Fotos: GALVEZ y MACARIO



Toledo, perfecto marcador de Rubén Cano, trata de cortar un avance del delantero centro rojiblanco.



Marcos remata de cabeza un balón obstaculizado por Marrero.



AÑO VIII - NUM. 441
3 de noviembre de 1979

Precio en Canarias y Baleares (servicio aéreo): 55 ptas.

Director:
Luis G. de Linares

Subdirector:
Rafael Rienzi.

Jefe de los Servicios de Documentación:
Manuel Sarmiento Birba

Edita SEMANA, S. A. Paseo de Onésimo Redondo, 26. Madrid-8. Apartado 383.

...os:

Circulación:	247 80 12
Suscripciones:	247 80 12
Administración:	247 23 00
Redacción:	247 23 00
	242 27 07

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD: Madrid: Paseo Onésimo Redondo, 26. Teléf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9. Teléf. 221 59 83. Depósito Legal: M-13.488-1971. Imprime: RIVADENEYRA, S. A.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

ESPAÑA

SEMESTRE: 1.250 ptas.
AÑO: 2.500 ptas.

NOTA.—Para el extranjero y correo aéreo, el mismo precio más gastos de envío.

CONTROL



Printed in Spain



Arteche, en presencia de Morete y de Navarro, despeja en el área atlética.



Pérez, que tuvo una lucida actuación, se lanza por el esférico. La jugada, sin embargo, no tendría consecuencias para el marcador.



Cano remata, pero el balón, que no se ve en la imagen, saldría fuera.

NADA, oigan, que no hay manera. El Atlético se ha propuesto escribir una sola historia en su campo: la de la decepción. Los rojiblancos se han plantado en el Manzanares a la hora de tirar a gol y no hay forma de que el balón, impulsado por los muchachos de Luis, entre en las porterías contrarias. Primero fue el Gijón el que se llevó los dos puntos; luego vino el Málaga —que no es precisamente el Spórting, como muy bien se puede ver en la tabla de clasificación— y se llevó otro, más tarde el Español y el domingo el rejuvenecido Las Palmas no quiso ser menos que sus colegas catalanes, malagueños y asturianos y también «mojó» en el depauperado puchero «colchonero». Total, cero-cero y un positivo en el casillero de proezas del conjunto canario y un negativo en el «talego» de los madrileños.

Y es que, como decía unas líneas más arriba, el Atlético sigue en sus trece de no afilar la puntería cuando sus jugadores se sitúan delante de la meta de sus rivales. A lo más que llegan es a lanzar la bolita a los postes. Contra el Las Palmas lo hicieron en dos ocasiones, yo creo que para dar emoción a la cosa. Y lo consiguieron —lo de la emoción—. También, lo de sacar a sus seguidores de sus casillas. Y eso que las buenas gentes que admiran y defienden los colores rojiblancos están perfectamente entrenadas en lo que pudiéramos llamar el deporte del sufrimiento. Un deporte, por cierto, al que no suelen apuntarse los aficionados al fútbol, que siempre desean que g a n e su equipo.

El domingo, digo, la parroquia atlética volvió a sufrir. Los que acudieron al Manzanares, que no fueron muchos, se pasaron la tarde en un ¡ay! Sin duda, pensaban que sus jugadores iban a superar la módica cifra que tenían de dos goles en su feudo —uno ante el Gijón y otro frente al Español, éste de penalty—, pero que si quieres arroz, Catalina...

No mejoraron el enclenque guarismo, ya que el marcador no se movió; pero, por lo menos, jugaron bastante mejor, sobre todo en el segundo tiempo, que lo hiciera ante el Spórting y el Málaga. ¿Es un consuelo? Puede serlo, por lo menos para Luis. «Hoy hemos hecho una segunda parte sensacional. El Atlético, en estos momentos, aspira a todo. En peor situación hemos estado en otras ocasiones y hemos sido campeones.» ¡Olé por Luis! Eso es tener moral. Y, a lo mejor, además de moral, hasta puede que acabe teniendo razón, que no se conquistó Zamora en una hora, y un campeonato de Liga no tiene por qué ser más que Zamora, un suponer...

Pero sigamos con lo del domingo. El Atlético, con un solo extremo, y esto con reservas (Marcos), se aprestó a hacer morder el polvo a la Unión Deportiva Las Palmas, que esto de «hacer morder el polvo» suena bien. Pero, miren ustedes por dónde, el Las Palmas dijo que nones. Vamos que no se dejó. Para ello hizo lo que sabe hacer el actual equipo canario: correr mucho, defenderse bien, no dar un balón por perdido e incluso hasta amagar el contraataque. De esto sólo hizo eso: amagar, porque, la verdad, los puntas amarillos, incluido el ex goleador Morete, tampoco estuvieron muy finos a la hora de molestar a Navarro, que reapareció después de una larguísima temporada de ausencia, por lesión.

Así las cosas, el Atlético, fallando, y los canarios, remisos a la hora del remate, el partido no tuvo más mérito que el de la buena predisposición de todos los jugadores para [illegible]narse el sueldo y las primas. N[illegible] demasiado, pero algo es algo. [illegible] embargo, no debieron plantea[illegible] así las cosas algunos espect[illegible]res, que no encontraron un en[illegible]enamiento mejor que zurrarse la badana durante un buen rato, en una pelea espectacular. A lo mejor lo hicieron, también, para «protegerse» del frío, que nunca se sabe nada sobre gustos y maneras de aminorar el aburrimiento.

Y ya no tengo nada más que decir. Unicamente repetir eso de que el Atlético jugó algo mejor que otras tardes —o noches— aciagas. Que pudo haber un penalty en el área del Las Palmas por caída de Bermejo, «ayudado» por Felipe, que el árbitro no pitó. El árbitro fue el señor Alvarez Margüenda, un andaluz que al final del encuentro no quiso hablar, porque a lo mejor se enfadaba el «capo» Plaza y le «empuraba», y que en el campo, pese a que no estuvo mal, demostró, creo, que no anda muy sobrado de facultades físicas. Por lo menos no se molestó en correr, y eso que, como ya queda dicho, hacía un fresquito que invitaba a no estarse parado, precisamente.

Y termino: el Atlético volvió a «pinchar», como es público y notorio. ¡Pero, todos tranquilos! Ya dijo Luis que de peores se ha salido. Confianza, pues, en este «Pupas C. F.» que esta temporada, en su campo, no está pasando de «Pupillas». Claro que, a lo mejor, sus seguidores no piensan igual que el técnico. Si esto sucediera, estaríamos ante un contraste de pareceres, que tampoco es cosa mala, aunque en fútbol el diálogo, no sé por qué, no acaba de institucionalizarse. Y si no, que se lo pregunten a los señores que el domingo dicieron dirimir sus cuitas a bofetadas.

¿QUE LE SUCEDE A RUBEN?—Rubén Cano, un hombre que siempre está en la brecha y en disposición de hacer diana, comparte la poca fortuna que está acompañando a su equipo. Aquí le vemos entre dos contrarios.

Sigue sin ganar



TAMPOCO PUDO SOLUCIONARLO PEREIRA.—Fueron múltiples las ocasiones en que Pereira se fue adelante para intentar marcar en la puerta canaria. Aquí le vemos cabeceando una pelota, respaldado por Marcial y Rubén Cano.



UN BUEN META.—En las últimas temporadas, la portería de la Unión Deportiva Las Palmas había estado muy bien defendida por el argentino Carnevali. Ahora, el meta Pérez cumple dignísimamente su cometido.



EL BALON NO LLEGO A SU DESTINO.—El grabado nos muestra a Bermejo soltando un buen chutazo. Pero el balón, que iba dirigido a la meta rival, se estrelló en la pierna del capitán isleño, Estévez.—Fotos A. Vega.



Tras la victoria frente a España

MILJAN MILJANIC:

«TRABAJO DE CARA AL MUNDIAL»

● «Más que de los resultados, estoy satisfecho con el juego de mi selección» ● «Para el Mundial 82 todos en España deben apoyar a la selección»

RECORDANDO SU PASO POR EL REAL MADRID:

● «Fue una etapa inolvidable por la gran categoría deportiva y humana del club» ● «No soy amable porque sí; es mi carácter... Y mi obligación, dejar amigos en todos lados»

CUANDO estaba en España como entrenador del Real Madrid le conocían como «el zorro» o «el relaciones públicas». Nunca tuvo un gesto feo para nadie, y con quien habla queda como amigo: Miljan Miljanic, seleccionador nacional yugoslavo y «hombre sabio» del fútbol mundial.

«Yo llegué a entrenador un poco de casualidad, como ocurren la mayoría de las cosas en la vida. Jugaba en la Segunda División de Yugoslavia pero no era un gran jugador, como han sido otros entrenadores. Un día fallé un penalty y me dije: Miljan, hay que buscar otros caminos en el fútbol...»

Ese fue el comienzo de un magnífico entrenador con una de las trayectorias más brillantes. Hoy muchos equipos se lo disputan, sobre todo los clubs ingleses:

«Estoy comprometido con la selección nacional de mi país y pienso cumplir ese compromiso; luego, ya veremos. Por lo pronto tengo unos años por delante para trabajar de cara al Mundial 1982, que se celebrará en España.»

«VI A ESPAÑA MUY BIEN»

En la trayectoria reciente de la selección yugoslava es intachable. De la mano de Miljan Miljanic los yugoslavos han vencido a Italia y Argentina y, más recientemente, el pasado día 10 de octubre, a España en Valencia.

—¿Está satisfecho, señor Miljanic, de los resultados conseguidos hasta la fecha?

—Sí, estoy satisfecho; pero más que los resultados me importa el juego que está realizando mi selección. Tras la marcha de jugadores como Maric, Oblak o Acimovic parecía que no teníamos «chance» alguna en las competiciones internacionales, pero estamos demostrando que somos capaces de renovarnos porque durante años hemos trabajado con la cantera y ahora recogemos ese trabajo con chicos jóvenes.»

—¿Cómo vio a la selección española?

—Me gustó mucho y me demostró que estaba bien preparada. Lucharon de principio a fin, pero nosotros supimos sujetarles. También debo reconocer que España debió marcar algún gol. Fue un partido para más goles.

—¿Conoce usted las sanciones que la UEFA ha impuesto al estadio Luis Casanova?

—Sí, claro. Es una pena que siempre la actitud de unos pocos perjudique a la mayoría. El público de Valencia es buen catador de fútbol y entiende. Para mí su comportamiento fue correcto. Es una lástima...

«NO PENSAMOS EN LA FASE FINAL DE LA EUROCOPA»

El resultado de Valencia parece haberle devuelto a la selección yugoslava las esperanzas de clasificarse para la fase final de la Eurocopa. Miljanic ha sido recibido en Belgrado como un auténtico triunfador y la prensa ha vuelto a hacer cálculos...

—Miljanic, ¿estará Yugoslavia en la fase final de la Eurocopa?

—Créame si le digo que no pienso en eso. Tenemos que jugar en casa con Rumania, a finales de este mes, y luego con Chipre. Pero para mí son dos partidos más. Mi preocupación está en los Juegos Olímpicos y en el Mundial. España tiene todas las probabilidades de estar en Roma porque ganando a Chipre le basta; depende de sí misma, y el partido no es demasiado complicado. España está obligada a ganar allí.

—Usted habla de sacar jugadores jóvenes, pero lo cierto es que cuenta con elementos de experiencia...

—Nuestro fútbol atraviesa una época de renovación, un salto entre dos generaciones. Ahora estoy contando con algún veterano porque es necesario, pero la media de edad de mi equipo es de unos veintitrés años. Hemos partido de cero al comenzar la renovación, pero ya estamos empezando a cosechar frutos. Este año han debutado diecisiete jugadores en la selección y muchos más lo harán pronto. Es la primera fase de nuestro plan...

—¿Un plan de los suyos, señor Miljanic?

—No es secreto; yo no tengo secretos. Este año buscaremos jugadores, probaremos valores. El año que viene estará formada la base de la selección. En 1981 comenzaremos a competir por la clasificación, y en el 82 tenemos el Mundial. El plan será riguroso y ya ha sido aceptado por los dirigentes de mi país.

«NUESTRO GRUPO ES EL MAS FUERTE»

El domingo 14 de octubre se celebró el sorteo de los grupos para la fase clasificatoria del Mundial. Yugoslavia se enfrentará a Italia, Grecia, Dinamarca y Luxemburgo.

—¿Mala suerte en el sorteo?

—Es el grupo más fuerte. A Italia le ganamos hace unas semanas pero fue el mejor equipo del último Mundial. Dinamarca tiene un nuevo fútbol a base de estrellas que juegan en otros países. Grecia es nuestro enemigo de siempre y difícil de jugar en su terreno. Finalmente Luxemburgo me parece el equipo más flojo. En conjunto, es un grupo complicado, el más fuerte.

—Analice las posibilidades de España.

—España se encuentra en un momento francamente bueno. Estuvo en Argentina, está en la fase final de la Eurocopa, y estará como país organizador en el 82. Para entonces preparará un equipo muy potente porque está obligada a dar espectáculo en su propia casa. Cuando termine en Roma la Eurocopa, tendrá por delante dos años para trabajar. Es tiempo más que suficiente para preparar el equipo.

«MI OBLIGACION ES DEJAR AMIGOS EN TODOS LADOS»

El paso de Miljanic por el Real Madrid fue brillante y el balance [illegible] la temporada última fue el fiasco que le hizo abandonar.

—¿Qué recuerdos guarda de aquella etapa?

—Todos buenos. Soy una persona que prefiere ver las cosas buenas. El Real Madrid es un club de una categoría inigualable, y mi paso por él, una experiencia extraordinaria.

—Le critican tanta amabilidad...

—A veces hay gente con muy mala uva. No se trata de una postura preconcebida. Me porto bien con todos porque creo que es mi obligación el dejar amigos en todos lados.

—¿Qué defectos ve en el fútbol español?

—Ahora yo no debo juzgar así a ningún país. Quizá yo quitaría algo de pasión. Se le da demasiada importancia al triunfo, y perder un partido es perder la vida. La prensa, por ejemplo, debe hacer una crítica constructiva. Yo acepto la crítica fuerte, pero mientras estaba yo allí se escribieron cosas inaceptables.

—¿Sigue usted el fútbol español?

—No sólo el español sino el de todos los países europeos. Es fundamental. Por ejemplo, tuve noticia de la grave lesión de Marcelino y me dio mucha pena. Es una lástima porque es un gran jugador, uno de los laterales más brillantes de España.

«SOLO PIDO TRABAJO»

En los tres años que Miljan Miljanic estuvo en España no llegó a dominar el español; tenía un acento inconfundible que aún conserva.

—¿Qué le falta por conseguir en el fútbol?

—Todo. Todavía no he hecho más que empezar, y pienso hacer muchas cosas. Pero por lo pronto hábleme de la Olimpiada y del Mundial.

—¿Se arrepiente alguna vez de haberse dedicado al fútbol?

—Nunca. Soy un deportista, y el fútbol es mi vida. Ni me arrepiento ni lo cambiaría por nada.

—¿Qué le pediría al fútbol?

—Nada.

—Algo siempre se pide.

—Podría ser trabajo; eso es lo único que pido.

—¿Veremos a Yugoslavia en el Mundial?

—Eso queremos. Mi deseo es ver en el Mundial 82 a Yugoslavia y a una potente selección española. Para ello deben unirse todos en torno a la selección, todos...



Gracias a Dios, ve bien con el ojo derecho y oye sin dificultad con el oido del mismo lado, pero...

LUIS OCAÑA HA QUEDADO CIE

CONSIGUIO el mejor palmarés que nunca ciclista español alguno obtuviera y fue desde el primer día al último un campeón en toda regla. Valiente, luchador ambicioso, buena persona, con dotes de mando, con espíritu de comprensión para con los suyos e, incluso, para los adversarios en momentos determinados. Fue, sí, Luis Ocaña Pernia un ejemplo de deportista profesional, íntegro, honesto y entregado por entero a su oficio. Como por añadidura le adornaban unas cualidades que sólo los campeones de leyenda poseen, este ilustre conquense de Priego dejó un recuerdo inmarcesible entre todos los aficionados no sólo del ciclismo sino del deporte en general.

No quisiéramos ahora, cuando Ocaña vuelve a ser actualidad, dejar de recordar algunas de las perlas que adornan su hoja de servicios: ganador del Tour de Francia, vencedor de la Vuelta a España, ganador del Dauphine Liberé, del Midi Libre, de la Semana Catalana, de la Vuelta al País Vasco, del Gran Premio de las Naciones —como amateur y como profesional—, repetidas veces campeón de España de fondo en carretera, tercero en un Campeonato del Mundo (el de Montjuich, ganado por Gimondi, con Freddy Maertens en segundo lugar, y Merckx en cuarto), etcétera.

Luis debutó en el campo profesional en 1969, en el equipo Fagor. Pasó luego al Bic francés, con el que ganó la Vuelta a Francia en 1973 y con el que protagonizó, sin ninguna duda, las más grandes proezas de su carrera deportiva. Entre éstas, su coronación, «al estilo que lo hacía Fausto Coppi», en 1971, en Orcieres Merlette, doblegando espectacularmente a Merckx y dejando fuera de control a ¡sesenta y cuatro corredores de la Vuelta a Francia!

Dotado, como buen castellano, de una generosidad personal sin fronteras, Luis Ocaña Pernia derrochó en la carretera muchas, muchísimas energías. Su temperamento fogoso, su genio vivo, su rebeldía ante las situaciones a contrapelo —muchas veces, consecuencia de promesas ajenas incumplidas—, le obligaron a Luis a comportarse como un campeón de raza. Sus gestas, innumerables, podrían simbolizarse en la que protagonizó en pleno Tour de Francia, el año 72, en uno de los puertos más importantes —insertado, por lo demás, en una etapa alpina de singular dureza—, el Izoard. Aquel día Ocaña hizo lo que luego, a la vista de todas las referencias, nadie hubiese podido admitir como posible: escapado por delante Merckx —con varios hombres más—, Luis, enfermo, escupiendo sangre, protagonizó la gesta inconmensurable de reducir las distancias respecto a Eddy y sus compañeros de fuga en casi dos minutos en la dantesca ascensión. Luego, en la meta, Ocaña se bajaba de la bicicleta escupiendo sangre y la dirección médica de la carrera le impedía continuar el Tour.

Este hecho, ocurrido, como se ha dicho, en el año 72, en el Tour, nos sitúa ante la primera carrera del mundo. La figura de Luis Ocaña en el Tour de Francia está enmarcada, de principio a fin, por la tragedia. ¡Cuánto dolor soportó el conquense en la Vuelta a Francia! ¡Cuánto desencanto le sepultó para siempre en lo más profundo de su corazón como consecuencia de los reveses padecidos en el Tour! ¡Cuántas desilusiones cercenadas en vivo!...

Desde el primer año que acudió al Tour, en 1969, con el equipo Fagor, no hubo un solo año en el que Ocaña no padeciera las consecuencias de un terrible destino. En 1969, una caida antes de empezar a subir el Ballon de Alsacia le dejó semiinconsciente, y si pudo terminar la etapa fue gracias al apoyo, ejemplar, de sus compañeros, que le remolcaron —dos a cada lado y un quinto relevando a los demás— hasta la misma meta. Desde aquel día, una cicatriz en la parte baja del mentón le recuerda a Ocaña de por vida el percance sufrido en su debut en la Vuelta a Francia.

Volvió Luis en 1970 —ya con el Bic— al Tour. Esta vez, como alguna más, fue su salud la que se resintió. Un fuerte ataque de hemorroides le tuvo al borde del abandono durante una semana larga, pero el conquense, hecho a la vez de acero y de coraje, resurgió de sus pasadas debilidades y sacó fuerzas de flaqueza para ganar en Saint-Gaudens por la vía difícil: tras una fuga en solitario en los últimos 50 kilómetros de la jornada.

- **Ese es el cruel balance de su accidente en el Tour de Francia de este año**
- **El «jeep» en el que reconocía —con un cámara de la televisión francesa— se despeñó por un precipicio en Les Menuires**

AL CAMPEON DE PRIEGO LE HA CAMBIADO EL CARACTER Y HA SUFRIDO UN GRAN «BACHE» ESPIRITUAL

Pero..., por fortuna, poco a poco empieza a reencontrarse a sí mismo

Jossiane, su mujer, punto de apoyo decisivo de la recuperación de Luis

Y una exclamación de Mme. Ocaña:

«¡DIOS MIO!, ¿CUANDO DEJAREMOS DE SUFRIR?»

En el año 71 Luis emprendió el Tour como uno de los hombres importantes de la carrera. Y, de hecho, demostró lo atinado de estas apreciaciones en la etapa Grenoble-Orcieres Merlette, cima deportiva y sentimental de un Ocaña que siempre brilló con especial resplandor una fecha determinada: el 8 de julio. Su portentoso ataque está escrito en la mejor historia del ciclismo mundial y terminó con un balance sólo conocido en tiempos de Coppi: Merckx, a casi nueve minutos de Luis en la general y... sesenta y cuatro corredores fuera de control. De auténtico «campionissimo». Sin embargo, cuatro días más tarde, la tragedia iba a volver a atrapar al conquense de Priego. En el descenso del puerto de Menté, en plenos Pirineos, camino de la frontera española —que él iba a franquear como majestuoso maillot amarillo—, Luis fue víctima del destino y, en una espantosa tormenta de granizo, acabó su sueño de gloria aquel año. Su caída le costó el Tour, un Tour que ya era suyo, que se había ganado a pulso y que estaba en condiciones de defender por muchos que fueran los contraataques.

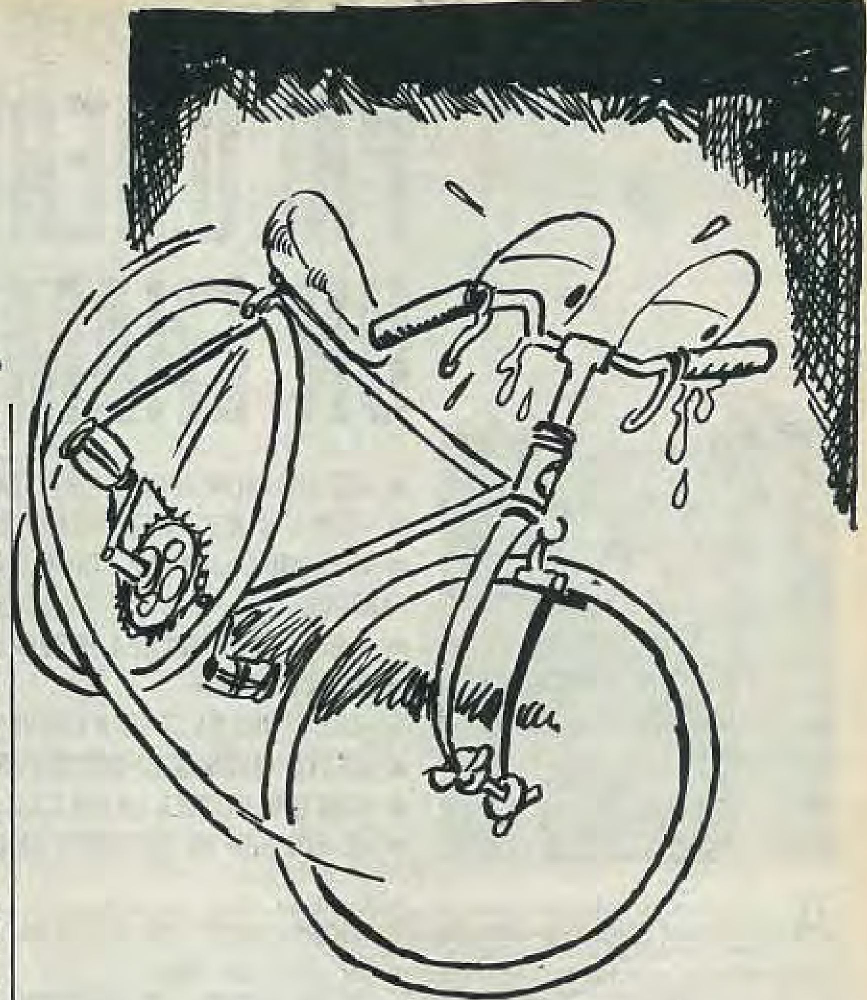
Ya se ha comentado lo ocurrido en 1972, cuando la salud de Luis se tambaleó de forma más espectacular que nunca, hasta el punto de que no faltaron los pájaros de mal agüero de siempre, que vaticinaron: «Ocaña se ha acabado para el ciclismo.»

Sin embargo, Luis era y es de una naturaleza roqueña y resurgió espectacularmente. Se cuidó como jamás lo había hecho en toda su vida, superó completamente su afección pectoral y al año siguiente, ¡por fin!, se alzaba con una victoria clamorosa en el Tour. El triunfo absoluto, un margen de casi un cuarto de hora sobre el segundo clasificado, y seis victorias parciales, preludiaron su gran coronación en París. Mas no faltó tampoco en 1973 la sombra maligna de la tragedia en el camino del gran ciclista español. Tras disputarse el prólogo en La Haya, se emprendió la primera etapa en línea. Un pelotón de ciento treinta hombres caminaba por rutas holandesas en dirección a Bélgica, cuando un perro —un perro negro, suponemos— se cruzó ante el pelotón para tirar de su bicicleta a... Luis Ocaña. Entre los ciento treinta hombres, el destino le había señalado una vez más a él. Aquello parecía una maldición. Menos mal que todo se quedó en un susto, sin más...

Ya en el declive, Ocaña volvió a acusar en su propia carne el paso del tiempo, cada vez más, en sus actuaciones sucesivas en la primera carrera del mundo. Faltó a la cita en el 74 por no encontrarse en condiciones físicas, y ello le costó su ruptura con el equipo Bic. Firmó con el Super-Ser y volvió al Tour los años 75 y 76, pero... Ocaña ya no era el «grande» de tiempos pasados. Ni en el 75 pudo brillar como él lo hubiera deseado, ni en el 76 consiguió acabar la carrera. Una fístula en la entrepierna le obligó al abandono. Por último, con el Frisol, su equipo postrero, Luis



GO Y SORDO (DEL LADO IZQUIERDO)



prolongó un año más una vida deportiva que quedó interrumpida a finales de 1976.

Cuando dijo adiós al ciclismo activo, Luis, que es hombre de decisiones tajantes, emprendió su «segunda vida». Se dedicó al cultivo de Armagnac —Armagnac Luis Ocaña, extraído de unos viñedos famosos entre todos los expertos de Armagnac, Domaine de Miselle— y se olvidó de buena parte de sus costumbres y hábitos pasados. Vendió su precioso cortijo de Bretagne de Marsan, vendió terrenos, solares y otras propiedades, y se fue a vivir con su mujer y sus dos pequeños a la finca donde están sus viñas. Una fuerte, muy fuerte inversión (superior a los cien millones de pesetas), le llevó hacia una nueva vida.

Contactos en los mercados franceses y extranjeros para introducir su armagnac, viajes, iniciación al proceso de la comercialización de su producto... Durante un año largo Luis no supo de otra cosa que no fuera su negocio. Pero, lógicamente, el ciclismo le seguía llamando y comenzó a aparecer en algunas carreras —París-Niza, Tour del Mediterráneo, etc.—, y volvió a reencontrarse con su ambiente, con sus amigos, con sus recuerdos...

Fue entonces cuando los dirigentes del Segundo Programa de la Radiotelevisión Francesa, «Antenne 2», le ofrecieron la posibilidad de comentar para los telespectadores de sus programas el Tour de Francia de 1979. Luis aceptó y... al Tour volvió.

Todo transcurría con normalidad cuando llegó el día de descanso en Les Menuires. Fue allí donde otra vez, con más ira, de forma más despiadada, su trágico destino en el Tour de Francia iba a retornar. Como recordarán, Luis Ocaña se despeñó en compañía de un cámara de la televisión francesa por un precipicio cuando ambos —con el cámara al volante del vehículo tipo «jeep»— hacían el reconocimiento del trazado en el que, un par de horas más tarde, debía celebrarse una gymkhana.

Una mujer menuda, rubia, de ojos azules, contempló atónita, como otros muchos espectadores, el terrible accidente. Y con un gesto de sorpresa, susto y dolor ante el volteo terrorífico del pequeño «jeep» con sus dos ocupantes dentro, comentó:

—¡Pobrecillos! ¡Qué pena!

Esa mujer menuda, asustada y conmovida por la tremenda escena era Jossiane, la mujer de Luis Ocaña, que no supo hasta mucho después que su compasión iba para su propio marido. Ella no sabía que Luis había ido a reconocer el trazado de la gymkhana.

Aquel terrible accidente ha mutilado a Luis Ocaña para siempre. Esta es la dolorosa y cruel noticia que nos llega desde el otro lado de la frontera, a través de unos buenos amigos de Luis Ocaña, que no hace mucho estuvieron visitándole en su finca de Nogaró. Esta es la triste actualidad de la que es protagonista el conquense de Priego.





Recordemos que en los primeros momentos, tras el accidente, las noticias fueron altamente alarmantes. Se llegó a especular con la propia vida de Luis —y la de su compañero de infortunio—, pero, gracias a Dios, el peligro se conjuró. «Luis Ocaña no morirá», vino a resumir un parte médico a las cuarenta y ocho horas del accidente.

Y no, no murió. Los que le hemos conocido de cerca y le hemos tratado —en los buenos y en los malos ratos— con el sol de la alegría y con la lluvia de un cierto resentimiento metido en las entrañas, pero que supimos siempre de la bondad natural, de la buena pasta, del noble temple de Luis Ocaña, dimos gracias al Cielo por su recuperación. Le dijimos, incluso, que no volviera jamás al Tour. Ni por todo el oro del mundo debía retornar, ya que estaba visto que su macabro maridaje con la Vuelta a Francia estaba hecho de dolor, de sufrimiento y de tragedia.

Y, probablemente, Luis Ocaña no volverá al Tour. No querrá volver. Las consecuencias del accidente de Les Menuires le han dejado marcado para siempre y, aunque los médicos no han descartado al ciento por ciento —aunque tampoco le han dado esperanzas razonables— que pueda volver a recuperarse, lo cierto es que Luis Ocaña ha perdido la audición del oído izquierdo y, lo que es aún más tremendo, ha perdido también la vista del ojo izquierdo. Esa es la cruda, dura, implacable, dolorosa realidad.

Ha querido Dios que conserve una visión perfecta del ojo derecho y que su audición en el oído de este mismo lado sea también perfecta, pero no deja de ser terrible verse ciego y sordo de un lado de su cuerpo.

El percance le ha afectado. ¿A quién no le hubiese afectado? Y Luis, que ha sufrido con esta mutilación el mazazo más terrible de su vida, ha mudado no poco el carácter. Su temperamento alegre, emprendedor, decidido, risueño y optimista ha dado paso a un temple más duro, menos risueño y algo más seco. Pero, por fortuna —y quiera Dios que este proceso prosiga su prometedora evolución—, Luis va reencontrándose consigo mismo poco a poco. Va aceptando su dolor y sus limitaciones físicas, y Jossiane, su mujer, empieza a verle sonreír, vuelve de nuevo a ver al Luis luchador y optimista de antes.

Esta menuda, risueña y entera francesita del sur —mujer equilibrada, de recio y suave carácter a un tiempo, sumisa y resignada, y ciertamente amorosa para con sus hijos y hacia su marido—, ha aceptado con resignación y sin perder los papeles la situación.

—¡Dios mío!, ¿cuándo dejaremos de sufrir? —exclamaba hace algunas semanas ante unos buenos amigos, en la serena intimidad de su casa, plantada en medio de los viñedos, en Nogaró.

Si es verdad, como dicen, que el sufrimiento templa y ennoblece a los seres de buen corazón, a Jossiane, a Luis, a sus hijos —y también, claro, a sus respectivas familias—, la vida ya les ha ennoblecido bastante. Pero esto, al fin y al cabo, son palabras. La dura realidad es que el gran campeón ciclista que fue Ocaña sufrió el día de descanso del último Tour de Francia la peor derrota de su vida.



DE CASTA LE VIENE AL GALGO...

PACO HERNANDEZ CORONADO, UN ENAMORADO DEL FUTBOL

- «DE CHAVALIN JUGABA EN EL JARDIN DE MI CASA CON ZAMORA, CIRIACO, QUINCOCES...»
- «CON LOS JUVENILES PASA COMO CON LA VIDA: HAY MUCHA PRISA POR LLEGAR Y POR GANAR DINERO»
- «CUANDO DEJAN ESA ETAPA, ENTRE DIECIOCHO Y VEINTIUN AÑOS, ATRAVIESAN UN PERIODO DE PARADOS»
- «¿POR QUE? PORQUE LOS TECNICOS SE ESTAN JUGANDO SU COCIDO Y NO SE ATREVEN A PONERLOS EN PRIMERA DIVISION»
- «LOS CLUBS YA SE IRAN CONVENCIENDO DE QUE, A LA LARGA, LOS EXTRANJEROS NO SON RENTABLES»
- «INSTALACIONES NO HAY SUFICIENTES, PERO ESTO ES COMO LA GALLINA O EL HUEVO...»
- «LAS QUE EXISTEN ESTAN CASI SIEMPRE VACIAS»
- «SI ALGUIEN ME PRESENTA UN DEPORTISTA NETAMENTE AMATEUR LE INVITO»

AL analizar su infancia, saca la conclusión que antes de las cuatro reglas aprendió a hablar de fútbol. Las palabras que se usan en el argot futbolístico le llegaron a ser familiares. De ahí que casi llegó a tener más un balón entre sus pies que un libro entre sus manos en los primeros pasos de su vida. Luego, conjugó ambas cosas y, en el deporte, recorre desde hace dos lustros el sendero de directivo. Su más amplia parcela: los juveniles.

—Buenas noches.

—¡Hola! Buenas noches.

Paco Hernández Coronado se encontraba en su hogar. En ese rato de relax en familia. «¡Es mi hora. Me estoy tomando un whisky.» Eran al filo de las diez de la noche.

Paco Hernández Coronado es abierto y campechano. Hijo de un hombre, don Pablo Hernández Coronado, que llegó a sentar cátedra en el fútbol fuera y dentro de nuestras fronteras. Paco —como le gusta que le llamen— se expresa con espontaneidad. Algunas de sus frases las adereza con gracia y picaresca. «¿Qué cuándo nació mi afición al fútbol?» Deja a su propia interrogante un poco de suspense. Como si su memoria diera con rapidez marcha atrás por el «túnel del tiempo».

—En ocasiones —me dice— llegué a pensar que nací junto a un balón de reglamento. Era yo un chavalín, ¡fíjate lo que te digo!, y ya jugaba en el jardín de mi casa con Zamora, Ciriaco, Quincoces, Lipo Hertza, Paco Bru... Te daría infinidad de nombres que, claro, tú no has conocido. ¡Vamos, que fueron mis primeras lecciones!

—¿El ser hijo de don Pablo Hernández Coronado le benefició o le perjudicó?

—Aunque parezca mentira, el ser hijo de un padre como el mío, de lo mejor que tuvo el fútbol español, y no lo digo con pasión, me ha perjudicado.

—¿Por qué?

—Porque en todos los sitios era Paquito, el hijo de don Pablo. Los directivos del Madrid, cuando iba al club, decían: «¡Ahí viene Paquito!» Así, por ejemplo, era difícil llegar a ser directivo de una entidad de tanto prestigio como la del Real Madrid.

—¿Le hubiera gustado ser directivo del Real?

—La verdad es que no me hubiera desagradado. Pero, ya te digo, me trataban como tratan los padres a los hijos.

—La esperanza, Paco...

—Sí. La esperanza es lo último que se pierde, pero también te confieso que cada día es más complicado tener un cargo en el fútbol actual. Llevo en la Federación Española de Fútbol, en el Comité Nacional de Infantiles, Juveniles y Aficionados, desde que ocupó la presidencia José Luis Costa. También fui secretario técnico y seleccionador, por espacio de tres años, de pelota vasca. Pero lo que más me gusta es el fútbol.

—¿Y descubrir valores para el futuro?

—Por supuesto, pero no te creas que es tan fácil.

Salió el tema a relucir. La simiente. Esa cantera que ya dejó de ser fuente inagotable. Aunque sean muchos los chavales, sobre todo en edad juvenil, que despuntan. Muchas veces quedan en simples destellos.

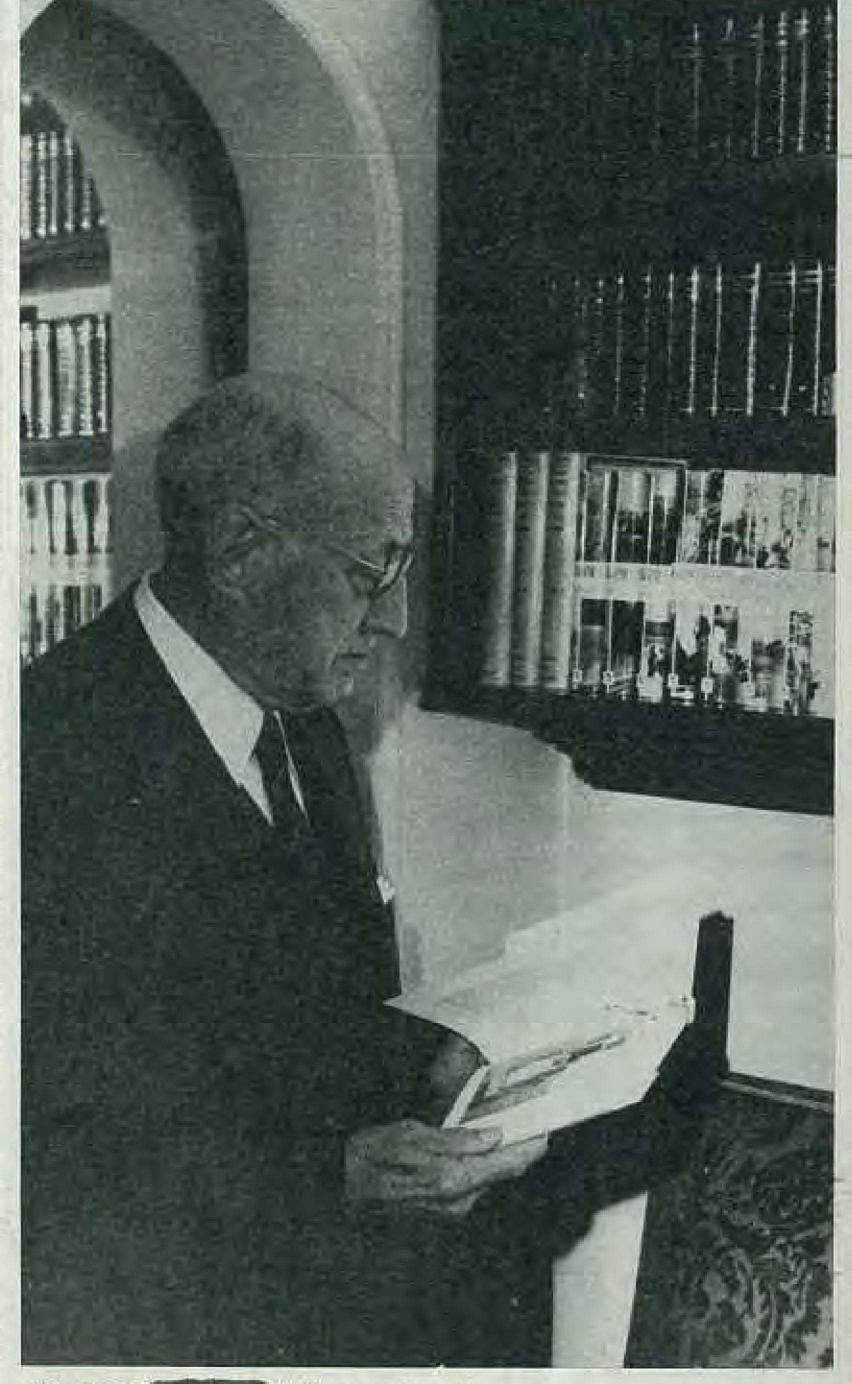
—¿Qué pasa con los juveniles?

—Pasa como en la vida: que hay mucha prisa por llegar y por ganar dinero. Es como quien pone un negocio y, sin obtener los primeros beneficios, ya se quiere comprar un cochazo y un chalé. Y lo más triste, ya centrándonos en el tema, es que se culpa a los directivos. En este apartado también tiene un importante papel la prensa. Pienso que lo ideal sería pasar una etapa en blanco. Que los chiquillos, entre diez y quince años, pasaran inadvertidos. Que sólo se dedicaran a corregir defectos y a pulir su técnica. Que estuvieran al margen de premios, viajes, trofeos, comidas... Y, por supuesto, que el papá y los familiares no le vuelvan loco diciéndole que si ya es un Pirri, un Santillana o... un genio del fútbol. ¡Por favor, vamos a ser serios!

Y serios habrá que estar si queremos tener base y cimientos para el futuro futbolístico.

—Otro caso, don Francisco. Hay juveniles que destacan y, al acabar esa etapa juvenil, se eclipsan. ¿Por qué?

—Porque cuando dejan de ser juveniles atraviesan un período de parados. Entre dieciocho y veintiún años, por lo que se deduce, es precipitado que jueguen en Primera División. ¿Los motivos? Muy sencillos: los entrenadores se están jugando su cocido. Ahí está reciente el



«Mi padre dejó una gran y brillante estela en el fútbol español.» Don Pablo Hernández Coronado, junto a su biblioteca.



Sí. De casta le viene al galgo. Un lejano grabado. Don Pablo, en uno de sus últimos encuentros como guardameta del Real Madrid, arrojándose a los pies de Alvarado, delantero del Racing de Madrid.

caso de Marcel Domingo. Le han echado porque estaba sacando chavales en el equipo. Los mismos fueron a casa del Racing y ganaron. Sí, a veces esto no hay quién lo entienda. Y hay más casos.

—¿Por ejemplo?

—También está en la mente de todos. Sale Rincón, un chico de la cantera del Madrid, y mete dos goles. Pero como se ha fichado a Cunningham y el público quiere espectáculo...

—¿No sería interesante, incluso un aliciente para la afición, que jugaran los equipos juveniles antes o después que los profesionales?

—Por supuesto. Sería interesantísimo que, por ejemplo, antes o después de un Madrid-Barcelona jugaran los mismos equipos a nivel juvenil. He viajado bastante por Europa y así lo hacen. No sólo de categoría juvenil, sino también en infantiles.

—También por esos pagos hay más instalaciones...

—Bueno, mira, esto es un poco como la gallina o el huevo. Cierto es que no hay las que deberían existir, pero también es verdad que las que hay están completamente vacías. Y es que lo primero que habría que matizar es el horario escolar de los chavales. ¡Si todo el tiempo le tienen que dedicar a estudiar! Debería ser obligatorio que tuvieran una asignatura de deporte o que el horario fuera más flexible para que lo pudieran practicar.

—¿A qué nivel se encuentra nuestro fútbol infantil y juvenil con el de otros países?

—Afortunadamente, nos estamos equilibrando bastante. Los juveniles han mejorado mucho. Yo recuerdo que, sin irnos muy lejos, llegaban juveniles a la selección que casi no sabían parar la pelota. Incluso que, a la mínima, les daban calambres. Ahora vienen bien preparados físicamente y demostrando buenas cualidades.

La normativa de los Sub-20 levantó polvareda, cuando se inició la temporada. Se lo recuerdo a Paco Hernández Coronado y, con tranquilidad y mesura, me comenta:

—Yo sí estoy a favor de ella. Lo que sucede es que hay que educar y mentalizar a la gente.

La conversación transcurre amena. Cuando le digo a Paco Hernández Coronado qué piensa de la categoría amateur esboza una sonrisa:

—El amateur no existe en ningún sitio. Si alguien me consigue presentar un deportista que sea netamente amateur le invito. Hoy en día, nadie, absolutamente nadie, juega o trabaja por amor al arte. Y es lógico. Es que nadie se puede permitir ese lujo.

También sale a colación el fútbol-espectáculo. Ya no se vibra como antes en los estadios. La suerte suprema en el balompié, el gol, escasea.

—¿O no está de acuerdo?

—Sí, pero se ha ganado en velocidad y en preparación física. Lo que ocurre es que los marcajes son muy férreos. Antes, un jugador salía de un regate y tenía, por ejemplo, diez metros por delante para seguir la jugada. Ahora, supera a un adversario y, al medio metro, le está otro esperando.

—Tácticas al margen, ¿perjudican o benefician los extranjeros?

—Vuelvo a ponerte el caso de Rincón. Los clubs ya se irán convenciendo de que, a la larga, no son rentables. Hay que nutrirse de la cantera.

Abulense de nacimiento y madrileño de adopción. Como epílogo a la charla tiene palabras de elogio, con sumo cariño, hacia su progenitor:

—Fue un gran emprendedor del fútbol español. Dejó una gran y brillante estela. Y si no fuera mi padre, diría lo mismo.

Tres hijos alegran su hogar. Uno de ellos, Paco, de dieciocho años, me dice que juega al fútbol y que no lo hace nada mal. «¡Pero también le ha dado por las motos!» Se le ve feliz a Paco Hernández Coronado.

—¿Una ambición?

—Para mí sería una gran satisfaccion que para el Mundial-82 hubiera en la selección española tres o cuatro juveniles de los que, en la actualidad, están en el equipo español.

—¿Será una realidad?

—Eso espero.

Lo que no cabe duda es que Paco Hernández Coronado es un hombre por y para el deporte. Desde su lejana infancia se introdujo en el fútbol. «De casta le viene al galgo», como reza el refrán. Y es que la dinastía Hernández Coronado, por fuerza, hace tiempo que dejó una imborrable huella en el fútbol hispano. El hijo y el nieto de don Pablo siguen los pasos del que fue pionero.

Luis Miguel GONZALEZ



Un trofeo conquistado por la selección juvenil. Rafael Caravantes y Paco Hernández Coronado muestran su satisfacción.



En una llegada a Barajas. Paco Hernández Coronado, rodeado de directivos, jugadores, aficionados e informadores.

RIFE-KRANKL:

NOVIAZGO ROTO

● LA BAJA FORMA DEL ARIETE Y LA LLEGADA DE SIMONSEN HAN PUESTO NERVIOSO AL AUSTRIACO ● SIN EMBARGO, EN SU SELECCION SIGUE SIENDO INDISPENSABLE Y EFICACISIMO ● QUIMET, CONTRA LA VANIDAD DEL «NUEVE», PERO EN PELIGRO SI LOS RESULTADOS NO AVALAN SU VALENTIA

HANSI Krankl anda cabizbajo; a Joaquín Rifé le ocurre algo parecido. Si no se remedia habrá estallado una seria escaramuza entre ambos. ¿Y por qué? El equipo no está ya tan necesitado del austriaco como antes. Johan sabe que no es imprescindible y por ahí se ha roto la conexión. Como siempre, el F. C. Barcelona pierde.

La historia ha de tener sus recovecos. «Gol» Krankl había sido poco menos que intocable hasta hace unas semanas. Las muchas obras de sus muchos goles obraban en su favor, y la clientela del Nou Camp se empezaba a acostumbrar a los espectaculares tantos del ariete. Era un noviazgo perfecto, camino del maridaje ideal. Si había fallado el equipo en la Liga, se había obtenido la Recopa; si no triunfó Lucien Muller, parecía poder hacerlo Joaquín Rifé. La mano blanda del francés, sustituida por la batuta enérgica del catalán, dio resultados. Los métodos de Quimet, sin embargo, no parecen ser del agrado de su delantero centro; a aquél no le va la soberbia de éste. ¿Cómo acabará todo? Lo normal sería llegar a la cordura mutua, a la comprensión; lo habitual son situaciones mucho más drásticas. Y el club, claro, en el centro neurálgico de un problema que, de pronto, sorprende a todos.

CON LOS TRASTOS POR BANDERA

Hay más perfecciones en fútbol que el fútbol no produce. Lo mejor sería haber lavado los trapos de la discordia a resguardo, en lugar quedo, lejos de las oleadas de miradas de un público expectante. Pero sustituir a Krankl, retenerle en el banquillo o no hacerle viajar, no es cosa que pueda ocultarse. Dicen que, tras el accidente de su esposa, Johan no es el mismo y que no siente lo mismo. ¿Se ha enfriado su azulgranismo en las horas de hospital, entre la chatarra retorcida? No, no es ése el motivo. ¿Los celos por la llegada de un jugador, Simonsen, que no le hacía mucha falta al equipo y que sí le hace sombra popular? Ese es otro tema, porque los humanos están sujetos a todo tipo de veleidades. Sí, la llegada del pequeño diablo danés ha recortado sus sones populares. Ya no es él solo quien hace los goles, ya no es Krankl la única solución, ya no van para él todos los aplausos... El austriaco se ha convertido en un jugador no indispensable, y lo sabe. Eso es lo que se llama todo un problema para un jugador como él.

Acostumbrado a los suaves perfumes del éxito, Krankl ha respondido públicamente, y con malos modos, a marginamientos temporales, que se han ido acentuando. Hasta hace unas semanas Hansi había vivido de sus goles y de sus rentas, más de aquéllos que de éstas, pero siempre a salvaguarda de lo que pudiera hacer. No había temores en su vida profesional; ahora, sí; ahora todo ha cambiado. Y ante el temor de saber que no es el especialista en resolver papeletas, Krankl empezó a perder los nervios, primero, y el tino, después. ¡Era lo que le faltaba! Si al menos hubiera conservado su tacto aterciopelado para hacer del remate y el gol una suerte muy particular, habría salvado el pellejo. Pero no. Se vino a pique, escapó de los bordes del área, se evaporó su olfato y, al fin, dejó de hacer lo que siempre había hecho: dianas. Si a Rifé no le faltaban motivos para prescindir de su concurso por las reacciones del «9», los encontró en su cañón varado. Era el comienzo de las hostilidades. Nuevas protestas, acusaciones veladas y claras como una mañana de estío. Y el austriaco, al banquillo.

—Ha perdido el sentido del gol.

Eso lo dijo Rifé y lo corroboró el discípulo.

SIN AVENENCIA

Pero perder las huellas borrables del momento supremo del fútbol les ocurre a todos. En el Barcelona se daba, además, el caso paradójico de que su ariete no fallaba con la selección austriaca, a la que aportaba su fútbol de uvas a peras, sin la compenetración precisa, problema este que no dificultaba su gran rendimiento. Rifé debió entender, y entendió, que allí no todo era cuestión de poder, sino posiblemente de querer. La demostración era clara y por ella aumentaron las diferencias. El «míster» empezó a permitirse los lujos de sustituir al ariete cuando no jugaba a pleno rendimiento, y ensayó con nuevas tripletas. La seguridad titular de Krankl empezó a desvanecerse y los problemas a agudizarse. El austriaco no quiso viajar a San Sebastián, y en Atocha se perdieron dos puntos... ¿Irrecuperables? Rifé cogió el toro por los cuernos y le sentó en su casita.


Rifé y Asensi: caras largas para una situación delicada.


Krankl: los buenos días perdidos.

—No acepto la vanidad de un hombre que no aprueba que pueda ser sustituido.

Quimet demostraba no poca entereza al hacerlo. La única posible para solucionar el entuerto.

Pero eso no ha resuelto nada. Hansi Krankl admite que sus relaciones con el «míster» no son buenas y que eso se proclame a los cuatro vientos es inusual. ¿A qué grados de acidez llegan las relaciones entre ambos? ¿Quiere, acaso, el jugador preparar sus maletas, visto que la competencia aprieta y que su pedestal de privilegiado no es ya exclusivo? ¿O se ha equivocado Rifé al apretar las clavijas de quien, posiblemente, sólo precisa más tiempo y comprensión para volver a aquellos goles suyos, conseguidos con pasmosa facilidad? El caso es que el abismo que los separa no preocupa demasiado a la masa, porque Rexach, Carrasco, Simonsen y Heredia bastan para solucionar las papeletas atacantes que se le planteen al equipo. Las cuestiones a resolver son otras, y ya se sabe que los cariños varían con los malos momentos de los artistas o la aparición de nuevas figuras, caso Simonsen, sobre el verde escenario del césped. Salvo que el Barcelona se precipite en las negruras de la incapacidad atacante, a Krankl sólo le queda recuperarse, acatar las órdenes y encontrar la ruta del gol.

De momento, la guerra es un hecho. ¿Se firmará algún día la paz o habrá que esperar a que cambie la disposición de los enemigos? Los resultados lo dirán.

Luis ARNAIZ

COPAS DE EUROPA

ESPAÑA: A DURAS PENAS

- VALENCIA, SEMI «K. O.», Y REAL, CON PROBLEMAS
- BARCELONA: UN CAMINO LIBRE HACIA EL SEGUNDO TITULO EN RECOPA
- ITALIANOS, HOLANDESES Y ALEMANES OCCIDENTALES, LOS MEJORES EN EL PRIMER ASALTO DE LA TERCERA RONDA



Núñez, en triunfo. No es difícil que se repita la fotografía.


Juanito, a punto de entrar en liza europea. Falta le hace al Madrid.

La tercera ronda europea se lo ha puesto aún más difícil a los españoles que todavía respiraban: Real, Barcelona y Valencia. La corta derrota madridista y el empate casero del Valencia ensombrecen el panorama, aunque las mieles de los enemigos batibles y goleables sigan acompañando la gestión azulgrana, que va a entrar en los cuartos de final sin haberse, siquiera, despeinado. Nada indica que los chés puedan seguir, salvo milagro clasificatorio, y el Madrid tendrá que fajarse a fondo para batir a los chicos del Oporto, que saben muy bien lo que es no perder a domicilio.

El signo del equilibrio ha presidido, nuevamente, el desarrollo de esta ronda. Sólo tres de los participantes en la Copa de Europa parecen de antemano clasificados: Hajduk Split, Ajax Amsterdam y Nottingham Forest. No lo es el Hamburgo, pues mojó el Dynamo Tbilissi, y podrían resultar insuficientes los triunfos del Celtic, Dynamo alemán y Dukla. Se confirmaría, así, el alza de juego de los franceses, la baja general escocesa y la gran sorpresa de la corta derrota del Servette ginebrino en un campo tan difícil como el berlinés oriental.

Salvo el pase asegurado del propio Barcelona y la vía libre que los chicos de don Alfredo le han tendido al Glasgow Rangers, no hay en Recopa mucho que asegure su resolución. Quizá lo más positivo, y de paso sorprendente, sea el empate del Boavista ante el Dynamo de Moscú en tierras rusas, pero con el inconveniente de no haber marcado. Hay signos claramente caseros, pero son poco confortantes para los que los lograron, pues incluso el Rijeka podría darle la vuelta al dos-cero adverso encajado en Kosice. Magdeburgo y Steaua de Bucarest lo tienen mejor que sus otros acompañantes de galopada, y es notable el tres-dos encajado por los rumanos en su visita a Nantes. No es difícil que dejen en la cuneta a los galos, que no sólo han perdido la comba de sus actuaciones nacionales —la Recopa suele recoger a los fracasados en la Liga— sino que, de paso, lo han hecho en sus salidas al exterior.

La mayor dosis de cantidad y de calidad se concentra nuevamente en la Copa de la UEFA, en la que sí ha habido resultados dignos de estudio. Es curioso que dos de los más notables correspondan a equipos rumanos: Universitatea Craiova y Dynamo de Bucarest, vencedores por idéntico margen, dos-cero, de un Leeds decadente y un Eintracht Francfort que en la última jornada de la Bundesliga remontó un dos-cero, también, frente al Bayern. El tropiezo del Dynamo Dresde ante el coriáceo y poco vistoso Stuttgart parece demostrar que los alemanes orientales no son tanto como parecían, y que no lo son, en definitiva, sus equipos, que deben perder en esta fase la representación que hasta ahora les mantuvo en primera línea. Los que la han defendido a capa y espada son los italianos, pues, amén de la corta derrota de la «Juve» en Bulgaria, Inter, Perugia y Nápoles se han lanzado en pos de los cuartos de final en la Copa de la UEFA, y en el caso de interistas y napolitanos, empatándole al Borussia M. u obteniendo un sustancioso resultado en la difícil salida de los sureños a Lieja. A poco que se le den bien las cosas, Italia seguirá con sus cuatro clubs, tras la espectacular caída del Milán ante los chicos de José María Pedroto. Bayern, Kaiserlautern y Stuttgart quedarían como representantes germanos, y no está decidido el futuro del Eintracht F., pero sí lo tienen mucho más complicado sus compatriotas del Este. PSV Eindhoven y Feyenoord se han salvado sin grave daño y han de conformar la tripleta real, junto al Ajax, en Copas de Europa, pero no han salido perfectamente librados los franceses; han mejorado de rendimiento los búlgaros, y los ingleses podrían ver menguados sus efectivos en, al menos, un cincuenta por ciento. Arsenal y Leeds están al borde del «knock-out», como los yugoslavos y los soviéticos. Excepción hecha de los italianos, que han sobrellevado este nuevo asalto con un espléndido tono, pese a actuar sus cuatro representantes como visitantes, holandeses y alemanes federales, Europa ha vuelto a demostrarnos que se mueve bajo las siglas de la igualdad. Han pagado no pocos ya ese precio.

Entre ésos se cuentan los propios clubs hispanos, que han visto desperdigarse con poca fortuna a Sporting y Real Sociedad, merecedores sobrados de haber caminado más. Si no surge un Kempes milagroso, al Valencia le queda poco más de hora y media de competición. Por las claras, sólo sigue el Barcelona, que va a entrar en cuartos de final cuando han caído rivales de cuidado. El futuro azulgrana vuelve a presentarse rosado, pues, a excepción de los peligros que puedan representar Juventus, Magdeburgo o el propio Glasgow Rangers, nadie podría rivalizar con ellos. Si va a encontrarse con enemigos temibles el Madrid, caso de meterse en los cuartos. Una vez en ellos, y con Juanito en danza, aún cabría aspirar a algo más, si el sorteo les acompaña. Pero para llegar hasta ahí es preciso tumbar antes a los lusos. El pronunciamiento es favorable, pero falta la confirmación. Hay que avisar, de nuevo, sobre los problemas a la vista. Que no son pocos.

Luis ARNAIZ

MARCADOR

XXV COPA DE EUROPA
Octavos de final

Hamburgo-Dinamo Tiblissi	3-1
Celtic-Dundalk	3-2
Oporto-Real Madrid	2-1
Vejle-Hajduk Split	0-3
Ajax-Omonia	10-0
Dinamo Berlín-Servette	2-1
Dukla-Estrasburgo	1-0
Nottingham Forest-Arges Pitesti	2-0

XX RECOPA
Octavos de final

Arsenal-Magdeburgo	2-1
Beroe Stara Zagora-Juventus	1-0
Aris Bonnevoie-Barcelona	1-4
Panionios-Goteborg	1-0
Lokomotive Kosice-Rijeka	2-0
Nantes-Steaua	3-2
Dinamo Moscú-Boavista	0-0
Valencia-Glasgow Rangers	1-1

IX COPA DE LA UEFA
Dieciseisavos de final

Dundee United-Diosgyoer	0-1
Borussia Moenchengladbach-Internazzionale	1-1
Aarhus-Bayern Munich	1-2
Estrella Roja-Carl Zeiss Jena	3-2
Grasshoppers-Ipswich Town	0-0
Zbrojvka Brno-Keflavik	3-1
PSV Eindhoven-Saint Etienne	2-0
Spoorting Lisboa-Kaiserslautern	1-1
Aris Salónica-Perugia	1-1
Universidad Craiova-Leeds United	2-0
Dinamo Dresde-VFB Stuttgart	1-1
Banik Ostrava-Dinamo Kiev	1-0
Dinamo Bucarest-Eintracht	2-0
Lokomotiv Sofía-Mónaco	4-2
Standard Lieja-Nápoles	2-1
Feyenoord-Malmoe	4-0

(Los encuentros de vuelta se disputarán el día 7 de noviembre.)

HOY NOS RECIBE...

WANG MENG

(Ministro de Deportes de China)



Wang Meng y Julián de Reoyo, en un brindis tras el banquete que el Ministerio de Deportes ofreció a la delegación mejicana. Se brindó por el deporte de China, Méjico y España.

¡NI jao! ¡Hola!, porque hola y no otra cosa quiere decir esta palabreja en chino. Un hola a modo de renovado saludo a los lectores de esta sección de «Hoy nos recibe...», que durante cuatro semanas, y por primera vez, no ha salido en nuestra revista. También tenían derecho a descansar nuestros lectores después de nueve años y más de cuatrocientas treinta entrevistas. Para bien o para mal, espero que para lo primero, ya estoy aquí de nuevo. Estoy de regreso de un largo viaje por Méjico, Japón y China. Como creo que lo curioso e importante es hablar de China, aquí tienen ustedes hoy una entrevista con su ministro de Cultura Física y Deportes, Wang Meng.

A la República Popular de China fuimos con el licenciado Guillermo López Portillo, director del Instituto Nacional del Deporte de Méjico, quien iba a firmar un convenio entre su país y China. Acuerdo del que ya hablaremos en otra ocasión. Ver China de la mano de un ministro del Deporte es ver de una manera muy especial y agradable un país increíble. China tiene cinco regiones, veintidós provincias, incluida la provincia de Taiwan, tres ciudades subordinadas directamente del Gobierno Central, que son: Pekín, Shanghai y Tientsin. En sus nueve mil seiscientos kilómetros cuadrados alberga mil millones de personas. Es decir, la cuarta parte de la Humanidad.

Wang Meng es un hombre agradable, dentro de una seriedad. El ministro de Deportes de China sonríe con frecuencia y tiene un subir y bajar el tono de su voz continuamente. He desayunado, comido y cenado dos veces con él. Parece medir todo lo que dice, porque sabe que sus palabras son importantes. Lo primero que le pregunté fue:

—¿Cuál es su deporte favorito?

—Hay muchos deportes muy bonitos e interesantes para ver y practicar.

—¿Cuál ha practicado usted?

—El basketbol. A mí lo que más me gusta es correr largas distancias.

No sé si hubiese sido un gran marchista. He corrido muchos kilómetros dentro de mi carrera militar.

—¿Qué importancia tiene el desarrollo del deporte en la República Popular de China?

—Mucha. Nuestro primer ministro Hua Kuo Feng hizo unas interesantes manifestaciones con ocasión de la celebración de los IV Juegos Deportivos Nacionales.

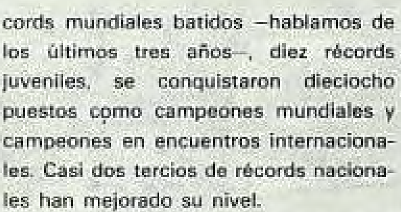
En dichas manifestaciones, Hua Kuo Feng dijo: «El que se desplieguen bien o no los deportes se relaciona con el nivel de la salud de toda la nación y la fisonomía espiritual del Estado.» También señaló que la popularización y la elevación del trabajo deportivo tienen una relación dialéctica, y pidió que se prestase una gran atención a la salud de los jóvenes y los adolescentes, promocionando los deportes entre ellos.

—Señor ministro, ¿cuál es el futuro deportivo de China?

—Con el trabajo que estamos realizando hay que esperar los mejores resultados. Día a día se vienen recogiendo los frutos. En los últimos años, con la fundación de la nueva China, los deportes han prosperado. En poco tiempo nos hemos quitado el apodo del «enfermo del Asia Oriental».

En menos de tres años los deportistas chinos han batido marcas mundiales en una docena de ocasiones.

La estadística completa se refleja en una revista que señala: Veinticuatro ré-



cords mundiales batidos —hablamos de los últimos tres años—, diez récords juveniles, se conquistaron dieciocho puestos como campeones mundiales y campeones en encuentros internacionales. Casi dos tercios de récords nacionales han mejorado su nivel.

—En la recientemente celebrada Universiada de Méjico, la joven china Xiaoxia Chen logró una medalla de oro venciendo a la soviética Irina Kalinina, campeona mundial y olímpica. ¿Qué significa ese triunfo para el deporte de China?

—Significa que tenemos una magnífica competidora para los clavados y una satisfacción para todo el mundo chino.

—¿Qué espera China para entrar de lleno en el concierto de las olimpiadas?

—Que el COI reconozca todos nuestros derechos y tengamos los puestos que nos corresponden dentro de la organización.

—¿Podría la República Popular de China organizar los Juegos Olímpicos de 1988?

—¿Por qué no? La República Popular podría y hasta le gustaría organizar la Olimpiada de 1988. No veo nada en contra para que no pueda hacerlo, salvo esa reivindicación por parte del COI de que antes le hablaba.

Guillermo López Portillo, testigo de lujo de esta entrevista, se ofrece a ser mediador y dice:

—Cada vez le es más difícil al Comité Olímpico Internacional encontrar países para organizar sus olimpiadas. Creo que China sería un país anfitrión maravilloso, y, si usted me lo permite, yo lanzaré el anzuelo para ver si pica el pez —fue su frase exacta—. Me gustaría que la Olimpiada de 1988 se celebrase aquí. Yo espero que la República Popular de China esté entre los primeros cuatro puestos del deporte olímpico, junto a la Unión Soviética, Estados Unidos de Norteamérica y Alemania Oriental.

El día anterior se había firmado el convenio en materia de deportes entre China y Méjico. De sobra conocía el contenido, porque fui testigo oficial de la firma del mismo, pero había que preguntar a Wang Meng.

—¿Qué significa la firma de ese convenio para el deporte de China y de Méjico?

—Significa que nuestras relaciones deportivas, culturales y espirituales están cada día más unidas. Significa que el año próximo tendremos la ocasión de ver aquí a deportistas del fútbol, voleibol y tiro de Méjico, y que los mejicanos podrán vaer nuestro voleibol, a nuestros gimnastas y jugadores de basketbol. También queda prorrogada por un año más la estancia de los entrenadores de China que vienen trabajando en Méjico.

Desde que llegamos hasta que nos fuimos, Wang Meng estuvo pendiente de la comisión mejicana. Por la ventanilla del 747 de la JAL pudimos ver agitándose la mano del ministro de Deportes en señal de despedida; una despedida que uno quisiera que fuese un hasta luego.



- **«SI EL COI RECONOCE TODOS NUESTROS DERECHOS, CHINA PODRIA ORGANIZAR LOS JUEGOS OLIMPICOS DE 1988»**
- **«NUESTRO PRIMER MINISTRO, HUA KUO FENG, HA MANIFESTADO QUE EL DEPORTE ESTA RELACIONADO CON EL NIVEL DE LA SALUD Y LA FISONOMIA ESPIRITUAL DEL ESTADO»**
- **«TODOS ESTAMOS MUY CONTENTOS CON EL EXITO ALCANZADO POR XIAOXIA CHEN AL LOGRAR LA MEDALLA DE ORO EN LA PASADA UNIVERSIADA»**
- **«A MI ME GUSTA CORRER LARGAS DISTANCIAS. TAL VEZ HUBIERA SIDO UN BUEN MARCHISTA POR MI CONDICION DE MILITAR»**

Texto y fotos, por Julián DE REOYO
(Enviado especial a China)

El ministro de Deportes de la República Popular de China, Wang Meng, y el director del Instituto Nacional del Deporte de Méjico, licenciado Guillermo López Portillo, y su hija Adriana.





VEINTIOCHO AÑOS PARA FEBRERO, FIGURA INDISCUTIBLE EN EL RAYO VALLECANO:

FERNANDO MORENA: «NO ES TAN DURO EL FUTBOL ESPAÑOL»

«CLARO QUE, A LO MEJOR, CUANDO LLEGUE LA ANGUSTIA DE LOS DESCENSOS Y ASCENSOS...»

Escribe HERAS LOBATO

QUIZA el primer lleno del campo del Rayo Vallecano, que se produjo esta temporada, se debió, aparte de que el Real Madrid era el enemigo, a la presentación de Fernando Morena. Nuevo en esta plaza y fichaje sin precedentes del equipo de Vallecas. Idolo en Uruguay, su tierra, y deseado, años ha, en equipos como el que ese día fue su contrincante: el Madrid de don Santiago Bernabéu. Casi lo máximo, entonces, para un jugador.

—Si no hubiera sido propiedad de dos equipos, yo hubiera venido al Real. Pero no pudo ser... Claro que sólo el hecho de que el Real se interese por un jugador es un cartel publicitario para ese jugador.

—¿Lo lamenta?

—¡Hombre!, jugar en el Madrid yo creo que es la aspiración de la mayoría de los jugadores. No sólo por el dinero; por la categoría. Pero no pudo ser.

Morena, hasta ahora, está justificando su condición de primerísima clase. Aunque los resultados no siempre acompañen. Por ejemplo, el día en el que el Rayo perdió, en su casa, frente al Sporting de Gijón.

—Esa mañana, Morena, hizo usted

DICE MORENA:

● «UNA FIGURA NO TIENE POR QUE DESPERTAR ENVIDIAS EN UN EQUIPO» ● «MIS COMPAÑEROS ME PASAN TODOS LOS BALONES QUE PUEDEN» ● «EN EL RAYO HAY MUY BUENOS JUGADORES. PERO AUN NO HEMOS RENDIDO A TOPE» ● «NO TENGO NEGOCIOS. UN FUTBOLISTA EN ACTIVO NO TIENE TIEMPO DE ATENDERLOS» ● «AUN NO SE LO QUE HARE CUANDO ME RETIRE. ES PRONTO PARA PENSAR EN ESO» ● «SOLO EL HECHO DE QUE EL MADRID SE INTERESE POR UN JUGADOR ES UN CARTEL PUBLICITARIO ENORME PARA ESE JUGADOR»

Morena, en una «isla» de balones, sus instrumentos de trabajo...

jugadas de mucho mérito. Espectaculares.

—Sí, pero lo que cuentan no son esas jugadas. Lo que cuenta es quién gana los puntos.

—También es verdad que no fueron muchas esas jugadas excepcionales. Que no le dieron demasiadas oportunidades, ¿no?

—Bueno, el Gijón es un equipo que juega muy bien, que marca muy de cerca, aunque no lo parezca a veces, y que se adueña de muchos balones.

—Alguién opinó, sin embargo, que no le llegaron más balones porque sus compañeros no se los dieron. ¿No será que, en cierta forma, le hacen un poco el boicot?

—No, no creo que fuera eso. Pienso que mis compañeros me pasan el balón siempre que pueden.

—¿Será, entonces, que no acaban de estar compenetrados?

—Lo estamos. Aunque todavía nos falte algún grado en eso. No son tantos los partidos que llevamos jugados juntos.

—Usted, Morena, es la estrella del Rayo. Y lo sabe. Hasta su presidente lo reconoce.

—Puede ser.

—¿Y no cree que una estrella indiscutible puede suscitar envidias?

—No creo que deba de ser así. Creo que en esto del fútbol todos estamos acostumbrados a que en los equipos haya estrellas. Haya uno que juegue con más brillantez, uno que gane más. Porque no todos pueden ganar lo mismo. Esto es un espectáculo, al fin y al cabo, y sucede en el fútbol lo que en el teatro, por ejemplo. Siempre suele haber una «vedette». Y no creo que eso deba suscitar envidias. Sí, creo que en el fútbol estamos todos acostumbrados a eso.

—Si le pregunto si está contento en el Rayo me va a decir que sí, claro...

—Es que lo estoy. Si digo que estoy contento en el Rayo Vallecano no lo digo obligado ni por quedar bien. Todo el mundo me ha recibido estupendamente, por suerte para mí. Con los brazos abiertos. La afición, los compañeros, la directiva... Todo el mundo.

—Aparte de compañeros, ¿tiene amigos en la plantilla?

—Yo me llevo bien con todo el mundo.



El jugador uruguayo, en una escena muy familiar. En su casa, con su mujer y sus dos hijos.

Encamado, a consecuencia de una lesión. Las grandes figuras también sufren estos percances.



—¿Con quién anda más?

—Bueno, con Custodio. Es lógico. Aparte de paisano mío, de que vinimos juntos, él es soltero y va conmigo a todos los lados. Vamos a los entrenamientos en mi coche..., ¡en fin! Pero me llevo bien con todo el mundo.

—¿Ha encontrado en el Rayo el equipo que esperaba encontrar cuando vino?

—Sí. Allí, en Montevideo, ya me habló el «míster». Me definió bastante bien cómo era el equipo.

—¿Qué le dijo?

—Que era un equipo con buenos jugadores, clasificado de la mitad de la tabla para abajo. Y me dijo que de lo que se trataba era de quedar de la mitad de la tabla para arriba, de llegar a final de temporada sin pasar apuros.

—¿Y, dada la marcha que lleva, van a conseguir eso?

—Creo que sí, que podemos conseguirlo.

—¿Hay jugadores para ello?

—En el Rayo hay muy buenos jugadores. Lo que pasa es que algunos no han rendido todavía todo lo que pueden.

—¿Se incluye usted entre ellos?

—Indudablemente. Yo también puedo jugar mucho mejor. En ocasiones lo he hecho bien. A veces, como decía usted hace un momento, he hecho jugadas muy buenas. Pero tengo que hacer muchas más de esas jugadas.

Morena habla con el tono del hombre que está seguro de sí mismo:

—Creo que ese hecho se producirá. Que jugaremos bastante mejor la mayoría de los que formamos en el Rayo Vallecano.

—Ahora, que ya lo ha probado, ¿qué piensa del fútbol español?

—Me gusta mucho. Me encanta, sobre todo, la afición. Esa afición que llena los campos. Y la pasión que se observa aquí en todos cuantos hacen que el fútbol sea posible. La afición, los jugadores, los directivos...

—Aquí decimos, a menudo, que el fútbol nuestro es muy duro. ¿Lo cree así usted también?

—Sinceramente, no. No creo que el fútbol español sea tan duro.

—¿No será que usted, hasta ahora, ha tenido suerte?

—Puede ser. A lo mejor, a medida





El presidente rayista, Encinas, satisfecho tras conseguir su preciada «presa».



Morena, en plena acción. Trata de burlar a San José, en el último partido Rayo-Real Madrid.

que vaya avanzando la temporada, el fútbol se haga más duro. Cuando empiece a entrar en los equipos la angustia del descenso o de la subida. Los puntos siempre son importantes, pero lo parecen más en determinados momentos, claro. Pero yo no puedo decir que, hasta ahora, me haya resultado duro el fútbol español.

Me dice Morena que él, a lo largo de toda su carrera —y son ya diez años en Primera División—, ha tenido mucha suerte:

—En tanto tiempo no he sufrido, y espero que las cosas sigan así, ni una lesión grave. Ni una sola.

—¿Es sólo suerte eso?

—Bueno, suerte... y también algo de habilidad y el hacer una vida de acuerdo con la profesión que tenemos, que es dura. Cuidarse, en una palabra.

—¿Qué edad tiene usted ahora, Morena?

—Veintisiete años.

Y para precisar más, como no queriendo ocultar ni uno solo de los días de su existencia:

—Cumpliré veintiocho en febrero.

—¿Se ha preguntado alguna vez cuántos le quedan en el fútbol como jugador?

Morena se pone a calcular:

—Teniendo en cuenta que estoy en muy buenas condiciones, que, como decía antes, nunca he tenido lesiones graves...

—O sea, que nunca ha pensado en lo que le queda...

—Pues no, sinceramente. Pero, puestos a calcular, pueden ser, por ejemplo, cuatro o cinco años.

—¿Es ya millonario?

—En los últimos años, en mi país, he ganado buen dinero. Y el contrato que he hecho con el Rayo es también muy ventajoso. No puedo quejarme.

—¿Tiene negocios?

—No. Sólo propiedades. En eso he invertido mi dinero. No creo que sea conveniente para un futbolista en activo el tener negocios. Porque el fútbol exige una dedicación total, y, si se tienen negocios, no hay tiempo para atenderlos.

—¿Y cuando deje el fútbol?

—Es pronto, todavía, para pensar en eso. Aunque la verdad es que me gustaría ser entrenador.

Luego, sobre la marcha, Morena recapacita:

—Claro que eso sería otro sacrificio para la familia. ¡En fin!, ya veremos.

La familia son mujer y dos niñas.

—¿También ellas están contentas aquí?

—Sí, sí. Se han adaptado muy bien. En realidad, es que los uruguayos, que descendemos de españoles y de italianos, latinos al fin y al cabo, aquí no nos cuesta ningún trabajo adaptarnos. ¿Sabe la única cosa que extrañé al principio de llegar? Pues que aquí se almuerza muy tarde. Yo allí a las doce ya estaba almorzando. Doce o doce y media. Y aquí, mucho más tarde.

Me dice Morena que, de cara al Mundial, España ha de tener un equipo sumamente competitivo. «Creo que hay jugadores para conseguir esa selección. Además, no queda más remedio...»



KEVIN KEEGAN, UN IDOLO EN SUS HORAS BAJAS

"estoy desmoralizado"

ESTA claro que Kevin Keegan, una de las más importantes estrellas del fútbol inglés de todos los tiempos, no está contento en el Hamburgo. Tras cuajar una excelente temporada el año pasado, Keegan ha pasado del elogio a la censura, de los vítores de los aficionados a los insultos y a las bromas pesadas, como él mismo nos cuenta en este reportaje.

—Nadie conoce la agonía que estoy sufriendo en esta temporada —afirma Keegan—. Se están contando una serie de historias en Hamburgo, que lo único que hacen es perjudicarme.

El extremo derecho del equipo alemán y de la selección inglesa está dolido, pero al mismo tiempo se ha dado cuenta de que no está rindiendo al máximo.

—Me siento obligado a jugar lo mejor que puedo, pero tengo unos problemas físicos que no me dejan rendir a satisfacción. Por eso estoy recibiendo muchas críticas en Alemania. Dicen que no me empleo como el año pasado, en que nos proclamamos campeones, pero tengo que demostrar, luchando y peleando en el campo, que eso no es verdad.

UNA LESION DOLOROSA

Esos problemas físicos no son otra cosa que una lesión, no muy importante pero sí dolorosa.

—Desde que he empezado esta temporada estoy jugando con esta lesión. Es muy molesta. Hace unos días visité a un reconocido especialista en huesos. Estuvo estudiando mi espalda, y yo mismo escuché un ruido en mi columna vertebral. Ahora estoy bastante mejor y puedo otra vez estar derecho sin que me duela la espalda.

Keegan dice que la consulta con este médico ha sido altamente positiva y, es más, le ha revelado un secreto que ni el propio jugador conocía:

—Sí, es verdad. Es una cosa que ni yo mismo sabía. Se trata de que una de mis piernas es tres centímetros y medio más corta que la otra. Creo que se debe a una antigua lesión que tuve, pero no podía sospechar que me ocurriera algo parecido.

ZEBEC, INFORMADO

Franco Zebec, entrenador del Hamburgo, sabía perfectamente des-



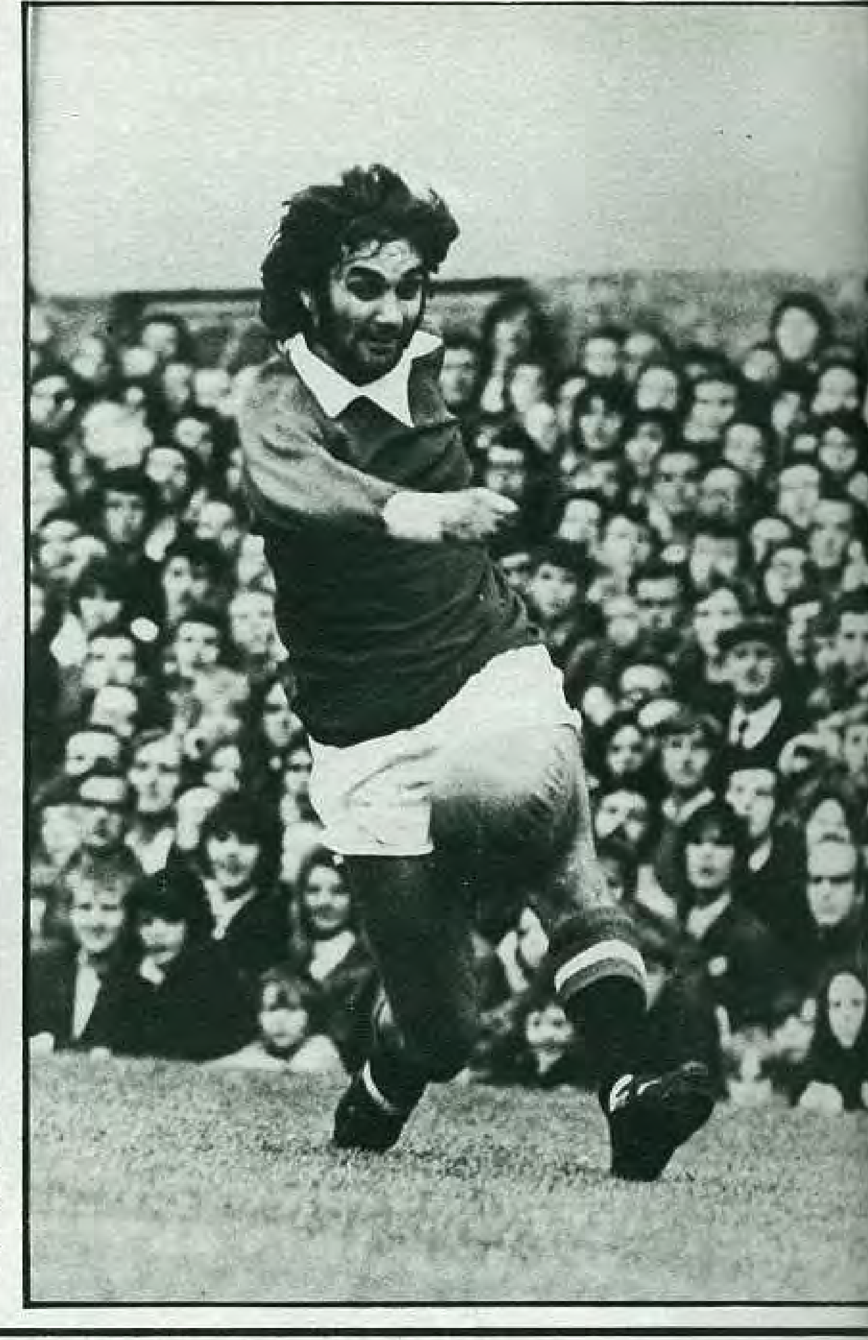
Keegan es un hombre muy comunicativo, incluso por teléfono. Es capaz de comunicarse con todos, menos con Zebec, el entrenador del conjunto hamburgués.

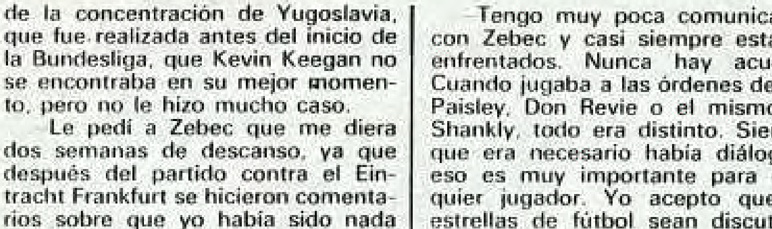


El jugador británico, vistiendo la camiseta del Hamburgo, su actual club, que probablemente abandonará cuando termine la presente temporada, debido a los problemas que han surgido.

«NADIE SABE LA AGONIA QUE ESTOY PASANDO ESTA TEMPORADA EN EL HAMBURGO»







El británico ha jugado pocos partidos esta temporada y en todos ellos ha tenido un rendimiento bastante bajo, excepto en el que disputó con la selección inglesa frente a Dinamarca, en Wembley, en el que hasta marcó el gol de la victoria de su país.



Para Keegan, el mejor jugador de la historia del fútbol ha sido el indisciplinado George Best.

de la concentración de Yugoslavia, que fue realizada antes del inicio de la Bundesliga, que Kevin Keegan no se encontraba en su mejor momento, pero no le hizo mucho caso.

—Le pedí a Zebec que me diera dos semanas de descanso, ya que después del partido contra el Eintracht Frankfurt se hicieron comentarios sobre que yo había sido nada más que una pieza decorativa. Sin embargo, el entrenador me dijo que no, que Keegan, al cincuenta por ciento, también era un buen jugador. Pero yo no puedo seguir así. Por ejemplo, en este partido contra el Eintracht me tuvieron que poner diecinueve inyecciones.

Las relaciones entre Franco Zebec y Kevin Keegan no parecen ir por muy buen camino. La afición del Hamburgo ha comenzado a gritar y chillar a su ídolo. Los gritos de «Keegan, Keegan, ja, ja, ja» se oyen con frecuencia en los partidos que disputa el equipo alemán.

—Bueno, he de decir que eso ya me había ocurrido alguna vez, cuando estaba en el Liverpool. Recuerdo situaciones parecidas en Old Trafford y Ellan Road, pero yo me lo tomé siempre como un cumplido. Esto no ocurre en Hamburgo. Hay algunos buenos aficionados de este equipo que me dicen que siga allí durante diez años, pero la verdad es que no creo que eso suceda.

Keegan no está a gusto en el Hamburgo y es casi seguro que cuando termine su contrato, en junio del próximo año, deje el equipo alemán. Además, sus relaciones con Zebec son cada día peores.

—Tengo muy poca comunicación con Zebec y casi siempre estamos enfrentados. Nunca hay acuerdo. Cuando jugaba a las órdenes de Bob Paisley, Don Revie o el mismo Bill Shankly, todo era distinto. Siempre que era necesario había diálogo, y eso es muy importante para cualquier jugador. Yo acepto que las estrellas de fútbol sean discutidas, pero las críticas deben ceñirse a la realidad.

«NO ES MI MEJOR TEMPORADA»

Kevin Keegan reconoce que ésta no es su mejor temporada, aunque las cosas pueden cambiar, porque la campaña no ha hecho más que empezar y todavía hay mucho tiempo por delante.

—He jugado unos cinco partidos sin estar al cien por cien. Encima, mi mejor encuentro ha sido con la selección inglesa, en Wembley, contra Dinamarca, y esto en Alemania no lo han sabido entender. Dicen ahora que me reservo...

En el primer año de Keegan en el Hamburgo, el cambio de costumbres y de ambiente influyó en el rendimiento del «crack» inglés, pero era una cosa hasta cierto punto normal. Era un jugador extranjero y, lógicamente, tenía que aclimatarse. Así ocurrió. El segundo año fue para el gran extremo el de su consagración.

—Para mí, la pasada temporada fue la mejor de toda mi vida. Creo que llegué a la cumbre. Es difícil que pueda volver a repetir otros doce meses iguales. Ahora, en cambio,

- **«DESDE QUE EMPECE ESTOY JUGANDO CON UNA LESION. TENGO FUERTES DOLORES EN LA ESPALDA, QUE ME IMPIDEN RENDIR A SATISFACCION»**
- **«PEDI AL ENTRENADOR, ZEBEC, QUE ME DIERA DOS SEMANAS DE DESCANSO, PERO SE NEGO. ME DIJO QUE AUN AL CINCUENTA POR CIENTO ERA TAMBIEN UN BUEN JUGADOR»**
- **«NO PUEDO SEGUIR ASI. CONTRA EL EINTRACHT FRANKFURT ME PUSIERON DIECINUEVE INYECCIONES PARA QUE PUDIERA JUGAR»**
- **«CON ZEBEC TENGO MUY POCA COMUNICACION. CASI SIEMPRE ESTAMOS ENFRENTADOS»**
- **«ES MUY PROBABLE QUE DEJE EL HAMBURGO A FINAL DE TEMPORADA»**
- **EL «CRACK» BRITANICO RECUPERO EL HUMOR HABLANDO DE BEST: «PARA MI ES EL MEJOR JUGADOR DE LA HISTORIA DEL FUTBOL»**
- **«Y HAY QUE TENER EN CUENTA QUE YO HE JUGADO CONTRA BECKENBAUER, CRUYFF Y PELE»**
- **«QUIZA EL IRLANDES FUERA INDISCIPLINADO, PERO EL SABIA MUY BIEN LO QUE SE HACIA...»**



Firma de Keegan con el Hamburgo alemán. Una escena que no parece que vuelva a repetirse.



Keegan destacó en el Liverpool, equipo con el que se proclamó campeón de Europa.



Una curiosa imagen de Keegan, uno de los jugadores de fútbol que «goza» de más contratos publicitarios en el mundo.

después de dos felices años en Hamburgo, estoy desmoralizado.

PRESIONES POR SER INGLES

Kevin Keegan relata una simple anécdota que demuestra el mal fondo que existe en el equipo y los aficionados alemanes:

—Hace poco volví a coger la capitanía del equipo y sé que esto sentó mal a varias personas relacionadas con el Hamburgo. De hecho, por ser un inglés que está jugando en Alemania ya tengo bastantes presiones. Así que podría haber problemas.

Tanto es así, que Keegan ha empezado a pensar en su marcha del Hamburgo:

—Se ha sugerido que podría dejar el Hamburgo al final de esta temporada. Sólo le digo que puede ser verdad. Puedo renegociar mi contrato en diciembre, pero lo más seguro es que no vuelva a firmar. Las cosas pueden cambiar mucho, pero estoy molesto.

KEEGAN Y LOS CONTRATOS PUBLICITARIOS

Las últimas críticas a Kevin Keegan han ido dirigidas a su persona y al número de negocios que tiene a su alrededor.

—Sí, es verdad. Han dicho que dedico más tiempo a mis negocios de publicidad. Lo cierto es que tengo algunos contratos publicitarios, pero para mí hay uno que es el principal y el indispensable: el fútbol. Me han contratado para jugar al fútbol y debo hacerlo bien. Si no lo hiciera así, estaría muerto.

Por último, Kevin Keegan quiere dejar algo bien claro:

—Creo que el Hamburgo no puede tener ninguna queja de mí. Siempre he tratado de equivocarme las menos veces posibles en el terreno de juego y he estado dispuesto a dar el máximo por el equipo, pero hay cosas que no se pueden aguantar. Estoy de acuerdo en que el fútbol me ha dado muchas cosas, entre ellas una vida cómoda y feliz, pero también me obliga a otros asuntos que, seguramente, no tendría que hacerlos de dedicarme a otra profesión.

UN RAYO DE LUZ...

La conversación con Keegan se ha ensombrecido. Sus cuitas, contadas por el gran futbolista con todo lujo de detalles, como ustedes, lectores, pueden comprobar, no han empañado, al menos del todo, el humor de este inglés que juega al fútbol como los ángeles, según sus seguidores, y algo menos en opinión de sus detractores. Y ese humor, precisamente, se pone de manifiesto a la hora de cambiar de tercio nuestra conversación, para dirigirla por otros derroteros, llamémoslos más amables...

Keegan viaja todas las semanas a su país para aparecer en un programa televisivo comentando sus propias jugadas. Esta actividad le gusta.

—Al menos me permite —nos dice sonriendo— olvidarme un poco de la mala racha que estoy pasando.

—Keegan, usted, pese a todo, sigue siendo un ídolo, ¿no?

—Sí, un ídolo discutido en estos momentos —dice sin perder el humor.

—Dejemos eso ahora, y dígame: ¿cuál es el mejor jugador que ha conocido?

—Esa pregunta me la han hecho muchas veces y siempre he contestado lo mismo: George Best. Cuando yo jugaba en Segunda División ya le seguía con fervor, porque, para mí, es el mejor futbolista que he visto. Y tenga en cuenta que he jugado contra hombres como Beckenbauer, Cruyff y el propio Pelé, aunque a este último ya le cogí de mayor...

«BEST, MEJOR QUE YO»

El pequeño, fuerte y simpático Kevin Keegan es un hombre al que le encanta hablar de fútbol. Y una cosa importante: jamás niega una entrevista, por lo que goza de las lógicas simpatías en todos los medios de comunicación.

Seguimos hablando de Best.

—¿Quién es mejor, Best o usted?

—Para mí no hay la menor duda. A los dos los conozco estupendamente —dice sonriendo—. El mejor es Best, pero no un poco mejor, sino muchísimo mejor.

—¿Cómo recuerda usted su juego?

—Siempre me llamaron la atención su velocidad y sus quiebros. Salía lanzado desde el centro del campo porque necesitaba llegar con fuerza a la portería contraria. En su mejor época estaba arropado por una serie de jugadores de gran valía, como Charlton, Law, Nobby, Stiles, Stepney, etcétera. Es muy importante que los jugadores geniales tengan a su alrededor también grandes figuras.

—¿Y qué opina de su comportamiento?

—Georgie no es un idiota y hace las cosas por razones que a lo mejor los demás no alcanzamos a comprender. El tiene sus negocios y sus asuntos y puede permitirse el lujo de ser un poco informal. De todas formas era un jugador lo suficientemente interesante como para que cualquier club le mimara. Best era capaz de imprimir carácter a un equipo.

—Pero otros grandes futbolistas no han sido tan indisciplinados. Usted mismo, por ejemplo.

—Best es un hombre tremendamente sensible, que necesita tener a alguien a su alrededor. Cuando estaba en el Manchester es posible que se encontrara solo, porque sus padres seguían viviendo en Irlanda.

—¿Cuándo le conoció?

—Hace ya algunos años, en Mallorca. Cuando le traté me di cuenta de que era un hombre distinto a como se le consideraba.

Está claro que Keegan, hablando de Best, se ha olvidado un poco de su pequeña tragedia actual en el Hamburgo. Quizá también piense que la mala racha acabará pronto y volverán de nuevo sus días de grandes éxitos. De momento, su humor, tan clásicamente británico, le ayuda a soportar unas horas bajas que todos los buenos aficionados al fútbol están deseando que pasen.

AYAL



MANUEL VELAZQUEZ: «HA SIDO UN EXQUISITO DEL FUTBOL»

¿TUVO toda la culpa de la marcha del equipo? ¿Pagó toda la culpa de otro, como la directiva que le renovó el contrato por dos años?

El D'Artagnan del Atlético de Madrid recibió calabazas de su club, al que pertenecerá hasta que no se cancele la deuda contraída, que asciende a 16.700.000 pesetas, correspondientes a la ficha de dos años, los sueldos y el homenaje prometido.

Ha sido como la película de Charles Aznavour «Disparen sobre el pianista». Claro que, en este caso, sería: «Disparen sobre el futbolista llamado Rubén Ayala».

SAN LORENZO

«Yo me inicié en ese club, y lo único que tengo que decir son alabanzas. Comencé en el año 1965. Fui escalando peldaños en las divisiones inferiores, para llegar a jugar en Primera, con la elástica azulgrana. Cuando sali-

LA: YO Y...









CRUYFF:

«SIEMPRE HE DICHO QUE EL HOLANDES ERA UN MONSTRUO»

PELE:

«EL JUGADOR QUE MAS ME GUSTO EN MI VIDA»

ADELARDO:

«NUNCA HABIA VISTO A ALGUIEN QUE SE SACRIFICARA MAS EN EL CAMPO»

PIRRI:

«UN HOMBRE NECESARIO EN CUALQUIER EQUIPO DEL MUNDO»

Rubén Hugo Ayala volvió a ser noticia en España. Y no se trató de un golazo suyo, después de un cambio de ritmo o un sprint en diagonal...

No.

Si antes surgió el «bulo» o noticia en la capital madrileña, de que se marchaba a la cera de enfrente (Real Madrid), el impacto tremendo de la presente temporada fue que el Atlético de Madrid rescindió su contrato el 21 de septiembre de 1979.

Polémica sin cuartel.

Sorpresa.

La vida tiene estos reveses. Ayer te aplaudían y te abrazaban; hoy te escupen a la cara. La popularidad tiene estas cosas. Y Ayala, que nació un 8 de enero de 1950, lo sabe muy bien. Lo conoció en carne propia.

mos campeones del torneo Metropolitano y Nacional (1972), veía como si las puertas de la fama se me abriesen de par en par. Además, tengo que decir que el San Lorenzo es un club fabuloso. No solo por sus triunfos, sino por su dilatada historia. De su cantera salieron fantásticos futbolistas. Caso de Martine, René Pontoni y Sanfilippo, por dar algunos ejemplos.»

ROMINA MONICA

«¡Qué lindo es ser padre! Romina Monica, mi primogénita, llegó cuando a Sivori le designaron seleccionador nacional argentino. Fue una de las mejores alegrías de mi vida. En casa, siempre ha sido un diablillo. Inquieta, mimosa, cariñosa... Ella manda, ordena. Es la reina de la casa. ¿Cuándo nació? El 15 de diciembre de 1972. Y yo vestía la camiseta argentina en las eliminatorias del Mundial de Alemania Federal.»

ARTIME

«Cuando yo jugaba en las divisiones inferiores del San Lorenzo, decían que me parecía mucho a él. Sinceramente, me sentía halagado, muy halagado, con esto. Pero no me gustan las comparaciones. Artime, sin embargo, era mi ídolo. No lo puedo negar. Era de esos tipos que, a veces, desaparecían del campo, pero la pelota que llegaba a sus piernas era gol. ¡Seguro que era gol!»

LUIS ARAGONES

«La misma facilidad que tenía para concebir el fútbol dentro del campo la tiene fuera del mismo. Creo que lo esencial, en el deporte del balompié, es precisamente eso: hacerlo fácil. Además, Luis era, como jugador, un hombre con mucha experiencia y vivacidad. Como entrenador es igual. Aunque debo reconocer que con él se gana en confianza y moral. Y ha demostrado claramente sus aptitudes.»

EL GOL

«Marcar un gol es cuestión de suerte. Mire, yo he tenido goles cantados y parecía que la pelota estaba peleada conmigo. No entraba. En la selección y en el San Lorenzo los hacía todos. Hasta los más difíciles. Ya le digo, todo es cuestión de suerte en este aspecto. De repente, entran veinte; de repente, ninguno. Por eso, ser goleador tiene muchas facetas muy desagradecidas. Yo me había compenetrado bien con mis compañeros en el Atlético, pero en el puesto que jugaba yo, en un principio, no era cuestión de hacerlo bien o mal, sino que la "bolita" entrara en la portería contraria. Aunque sea con la rodilla o la mano.»

CRUYFF

«Siempre he dicho que el holandés era un monstruo, y lo mantendré. Tenía, ante todo, una visión del gol fabulosa. Siempre andaba corriendo en el campo. Se sacrificaba los primeros años en el Barcelona. Como persona, por lo que he leído, es un fenómeno. Es, en una palabra, un conglomerado de virtudes. Ahora dicen que está bajo, pero hay que tener en cuenta que él solo no es un equipo. Son diez jugadores y él los que juegan. De cualquier manera, seguiré diciendo que es un monstruo. La gente le critica porque gana mucha "plata". Creo, sinceramente, que en este aspecto él no tiene la culpa. Le criticaron mucho cuando vino, en una ocasión, a Madrid, al homenaje de Isidro. Pero yo vi, personalmente, que estaba lesionado. Un hombre que, como dijeron, "se hizo el lesionado" no viaja a la capital: se queda en su casa.»

JUAN CARLOS LORENZO

«¿Qué puedo decir yo de Lorenzo? Si él fue quien me puso en

ARMABA LOS ZAPATOS

AYALA NO FUE ZAP



Un lance del juego. A Ayala le pisan el pie —dentro del área—, y el inclito Guruceta, que aparece detrás, pita penalty. Como debe ser...

Primera División, a los dieciocho años. El que me dio los primeros consejos. Ya sé que el sacrificio siempre lo he tenido que hacer yo en el campo, pero él ha sido muy importante en mi carrera deportiva. Ha significado mucho para mí y tengo que estar agradecido. Su cese en el Atlético de Madrid no me ha sentado mal. ¡Cuidado! A pesar de lo que sentí como persona. Se fue por el bien del club y del equipo. Y había que razonar bien con la cabeza y no con los pies.»

ADELARDO

«Nunca había visto a un jugador que se sacrificase más dentro de la cancha. Era infatigable. Iba por todos los balones. Hasta los que salían fuera del terreno. Creo que ha sido uno de los mediocampistas más importantes del Atlético de Madrid. Además, un soberbio profesional. Como persona, es estupendo, y buen conocedor del fútbol.»

PELE

«Mire, el jugador que más me gustó en mi vida ha sido Pelé. Era el más completo. Excepto el sprint, que no tenía, lo poseía todo. Además, siempre jugaba de medio campo para arriba. Es decir, ofensivamente. En el área era una fiera. Siempre inventaba lo más inverosímil. No sé si fue "listo" al retirarse por dos veces. Creo que lo ha hecho bien. Es preferible retirarse a tiempo que le retiren a uno de los campos de juego.»

RAMON ARMANDO HEREDIA

«Cacho siempre ha sido un hermano para mí. Siempre fuimos juntos en nuestra carrera futbolística. Ya sé que los puestos que ocupamos son diferentes, pero eso no tiene nada que ver. He tenido la suerte de estar con él en el San Lorenzo y en el Atlético de Madrid. Es fabuloso, como jugador y como persona.»

MANUEL VELAZQUEZ

«Fue un exquisito del fútbol. Y pensar que muchas veces leí y oí que en España no había jugadores hábiles. Esa apreciación me parece aberrante. Injusta. Hay jugadores técnicos en España. Y más si han visto en la cancha a Manuel Velázquez, durante su etapa de futbolista. El que fue interior madridista tuvo una gran habilidad. Era un exquisito. Lanzaba los pases largos de "novela", y sus virtudes fueron extraordinarias. Personalmente, ha sido el jugador español que más me gustó.»

LA MUSICA

«Desde muy pequeño sentía afición por la música. Por la música

ATERO REMENDON

moderna. Y me aprendía todas las canciones de memoria. En la hora de la ducha diaria me desgañitaba siempre interpretando o imitando a los famosos. Y un día, en el barrio de Lanús, donde vivía, se me acercó un señor y me dijo: "Pibe, vos tenés un gran porvenir. Tenés una voz magnífica..." Y cuando se me abrieron los ojos como platos, concluyó diciéndome: "... para cantar la lotería". Después, no me dieron más ganas de cantar.»

ZAPATERO

«Sí, sí. Fui zapatero. Pero no un zapatero remendón, que conste. Yo hacía zapatos, ¿me entiende? Sé componer la capellana, que es la parte de arriba, y la puntera... Vamos, todo el zapato entero. Los aprendí a hacer a mano y a máquina. Mi oficio, en realidad, fue "armador de zapatos".»

MI INFANCIA

«No me importó nunca decir que provengo de una familia humilde. Desde muy niño tuve que trabajar. Aprovechaba las horas libres para entrenar y jugar al fútbol. Lucía Isabel, mi mujer, vivió en una situación parecida. Es una mujer maravillosa. Muy humilde y muy enamorada de su familia. Sin dinero —era el séptimo hijo de Buenaventura Sanabria y Osvaldo Jorge Ayala—, tuve una infancia "muy linda". En casa éramos trece hermanos, y predominaban las mujeres. Mi padre llegó a jugar al fútbol, como mi hermano mayor. Pero había que trabajar de todas formas. Había trece bocas que alimentar, y no era cosa fácil.»

LA TRIPLE «A» ARGENTINA

«Nunca he pertenecido a la Triple "A" argentina, como se llegó a rumorear. Es una calumnia. Además, no he sido asiduo a Mau-Mau, como dicen. He ido, sí, en una ocasión o dos, y todo porque se trataba de la Semana Argentina. Y al embajador de Argentina en España le había tenido como instructor en la "mili". Lo mismo que Scotta y otros jugadores más. Le voy a decir una cosa: no sé lo que es la Triple "A" argentina, ni me interesa. Lo mío es el fútbol.»

DI STEFANO

«No le he visto jugar. Pero le conozco. Es una buena persona. Incluso he visto que existe una polémica entre Alfredo y Pelé. Claro que para hablar de ello se debe haber visto en acción a los dos. Yo, por mi parte, creo que para un equipo era más importante Pelé, por su imaginación y creatividad. Más que Di Stéfano. Es algo particular esta opinión. Por ejemplo, Luis Aragonés piensa distinto. Lo contrario. Asimismo, Juan Carlos Lorenzo. Pero ellos vieron jugar a la Saeta Rubia y yo no. No hay que olvidar que la carrera futbolística la hizo más en España que en Argentina. Di Stéfano, dicen, era un pulmón en el campo...»



La hora de los triunfos, que también los tuvo. Aquí aparece recogiendo un Trofeo Carranza.



Dos en la estacada. Primero cayó «Cacho» Heredia, y después el Ratón. El «gato» se salió con la suya...



Ayala, en un entrenamiento, observado por Luis, su defenestrador.

PIRRI

«Pirri es otro de los futbolistas que admiro. Un hombre necesario en cualquier equipo del mundo. Tiene una voluntad de acero. Una personalidad sensacional. Arrastra a sus compañeros, y cuando no hay nadie que finalice la jugada, ahí está él, con su fuerza descomunal.»

Miguel MIRO

LO QUE NOS HUBIERA GUSTADO QUE DIJERA... PERO AYALA NO DIJO

«ME TOCO LA CHINA»

«...»

... Desgraciadamente, me tocó a mí la china por la marcha del equipo. Se buscó un culpable y tuve que pagar yo. Me rescindieron el contrato, creo, sin causa justificada. Ha sido una injusticia. Hace un año, antes de que los árabes contrataran a Rivelino, me vinieron a buscar a mí, para contratarme. Y el Atlético me declaró intransferible. Es injusto...

«SE HABLA DE MILLONES, PERO ES MENTIRA»

«...»

...Tuve plena confianza en los dirigentes rojiblancos y firmé mi contrato, por dos años, en blanco. Se llegó a decir que tenía ocho millones de ficha al año y que ganaba una millonada. Todo era mentira. Mi ficha era de cuatro millones y pico de pesetas Son los dirigentes los que hinchan los sueldos de los futbolistas. La deuda que tiene el Atlético conmigo es de dieciséis millones setecientas mil pesetas. Allí están incluidas las dos fichas, los sueldos y el dinero que me prometieron del partido-homenaje (que ascendía a cinco millones de pesetas)...

«ME HABIAN PROMETIDO UN CARGO TECNICO»

—«...»

...Víctor Martínez creyó siempre en mí. Y en el club estaban fenomenalmente conmigo. Incluso, en más de una ocasión, he declarado que me quedaba en España. Que iba a radicarme aquí. Lo sorprendente es que hasta me habían prometido un puesto técnico en el club cuando dejara el fútbol, y ahora...

M. M.



¿KUBALA, PABLO PORTA...?

ALGUIEN VOLO SOBRE EL NIDO DE CARDEÑOSA

Por Luis ARNAIZ
Fotos Agustín VEGA
Enviados especiales a Sevilla

Su día más amargo, su recuerdo ingrato, puede que su fosa como jugador en la selección. Junio del 78. Escenario: estadio de Mar del Plata. Rival: Brasil. Los dos equipos se juegan la calificación para la siguiente ronda del Mundial. A Cardeñosa, por una serie de circunstancias, se le obliga a jugar con amenaza, aun, de hacerlo durante la hora y media «aunque esté lesionado». ¿Qué ha pasado? Nadie lo sabe, pero las crisis anteriores están a punto de saltar. Julio fallará un gol sencillamente fácil y será, ya, bocado exquisito no sólo para buscar justificaciones, sino para culparle de todo. Estos son dos momentos de la tarde más triste de su carrera. Cardeñosa y Toninho, en un duelo que no podrá olvidar jamás.



Reducido a su escala como jugador de club, Julio es todavía indispensable en el Betis actual, tras los malos días de Segunda.



● «AL REGRESO DE ARGENTINA, ME BORRARON DEL MAPA»

● «Y, HOY, PARECE COMO SI HUBIERA SIDO UN FANTASMA, COMO SI NO HUBIERA EXISTIDO, COMO SI NO HUBIERA ESTADO EN NINGUN SITIO»

JULIO Cardeñosa ha ido perdiéndosenos con el tiempo. Si no en su proyección de futbolista en activo, sí en su calidad de jugador de primera línea. O, al menos, ésas son las constantes que han marcado su trayectoria, tras la triste experiencia hispana en Argentina, su «gol cantado» a Leao, que no transformó, y la caída del Betis en los abismos de Segunda División. Demasiado, quizá, como para que alguien pudiera soportarlo.

Julio es un hombre de pocas palabras. Y creo que es, también, un hombre justo. No puede decirse lo mismo de su fortuna, pues las veces que el tren de la fama y el dinero pasó por su puerta tuvo que ver cómo se alejaba sin poder subirse. Ahora, a los veintinueve años, con seis, ya, defendiendo los colores verdiblancos, su horizonte se limita a ir desgranando lo que le queda por cubrir con, la verdad, pocos ánimos para intentar recuperar las vías perdidas en el olvido de no pocas incomprensiones.

—Pero todo pasa.

—No todo llega...

—No.

—¿Se siente frustrado?

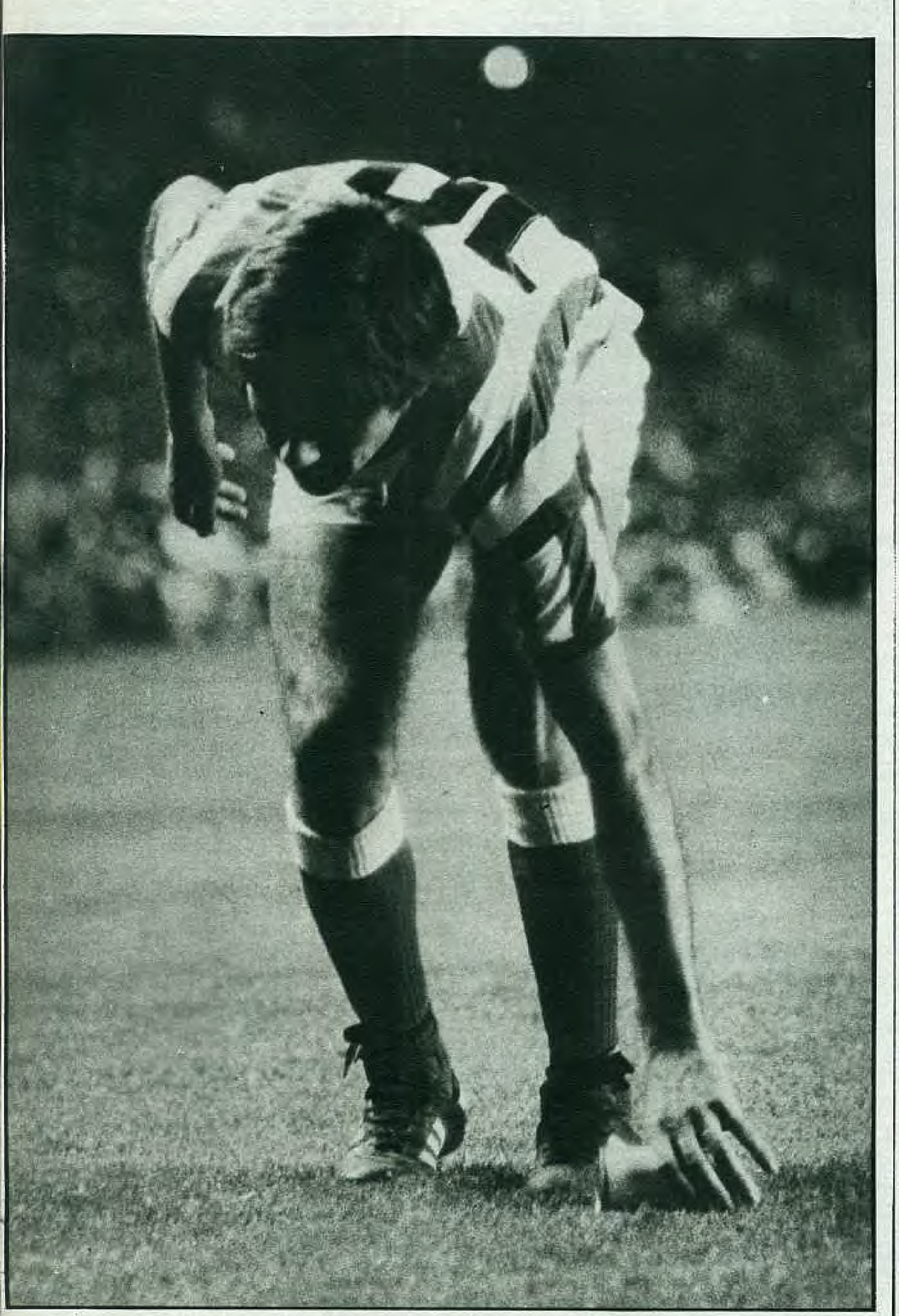
—Bueno, tampoco lo sé.

—¿Los grandes clubs españoles?

—Usted lo sabe: cuando el Barcelona intentó ficharme, el señor Núñez Naranjo dijo que «no». Entonces

CARDEÑOSA: «CUANDO EMPIEZAS, SOLO QUIERES JUGAR; LUEGO, TE CONVENCES: EL FUTBOL ES UN NEGOCIO»

- **«AHORA SOY UN JUGADOR NORMAL... EN UN EQUIPO NORMAL»**
- **«AL QUE LE QUEDA LA AMARGURA DE HABER PROBADO LA MIEL DE LA SELECCION, LLEGAR TARDE A ELLA Y NO HABER ALCANZADO UN "GRANDE"»**



Julio Cardeñosa, doblado. La adversidad.

renové por cuatro temporadas. Acabo mi contrato en junio del 82.

—Y su vida deportiva, ¿eh?

—Pues es probable, pero no me he parado a pensarlo con mucho detalle. Todo dependerá de cómo me encuentre. No sería extraño que me marchara, no.

A los diecisiete años, Julio Cardeñosa era titular en el Europa Delicias. No tardó en llegar al Real Valladolid, ni a la popularidad que emanaba de su juego fácil, fluido, vistoso. Tardó bastante más en alcanzar el equipo nacional y cierta seguridad económica, alentada por esa última renovación dicha. Que, sin embargo, no impide asistir a una especie de mediocre compensación para un cerebro con las alas cortadas.

—No tanto.

—¿No...?

—No, no. Aunque es cierto que he podido ser más de lo que soy, que podría serlo incluso. Pero han incidido una serie de circunstancias, primordialmente que el Real Betis perdiera la categoría. Con el equipo en Segunda se olvidaron de mí, y no sólo eso ha influido en mi carrera. Llegué tarde al equipo nacional, y eso también ha trascendido. Debutar a los veintisiete años es normal aquí, pero no contribuye a que uno se solidifique. Hay que aceptarlo como es, aunque todos estemos de acuerdo en que lo ideal sería ir metiendo chicos de veinte o veintidós años, algo que en España es incomprensible, porque nadie confía en los jóvenes, aunque haya chicos con grandes cualidades.

Julio es hombre de hablar quedo. De los del semblante serio cuando la ocasión lo requiere y en el caso contrario. Hombre de pocas palabras, las justas, pero directas, de las que pasan el tamiz de su corazón, tras haber sido «desgravadas» en los impuestos del cerebro frío, metódico.

—No se puede negar que todo es más fácil en un equipo «grande». Los grandes jugadores se demuestran en los grandes momentos y no hay clubs débiles que los alcancen. Eso condiciona al profesional, al profesional que se ve limitado.

—¿Usted?

—No lo sé... Me queda algo de amargura, es cierto, la de pensar que podía haber volado más, estar en un equipo «grande», llegar a lo más alto. Ahora sé lo que soy, pero no por qué lo soy. Hasta los caminos de la selección se me han ido recortando por la militancia en un club que no es tan poderoso como otros.

—Eso es pasado. ¿Y el presente?

—Ya lo ve.

—¿Qué es, hoy, Julio Cardeñosa?

—Un jugador normal... del Real Betis.

—Explíquese mejor.

—Pues un jugador normal... en un equipo normal. Y no crea que eso me molesta, casi al contrario. Jamás me he creído un futbolista grande. Lo único que me ha preocupado ha sido estar en un campo de juego para trabajar, superarme y buscar metas, olvidándome, incluso, de cosas que me hubieran ayudado a conseguirlas más rápida y más fácilmente. Y así sigo. Yo no cambio. El día que me falte eso, lo dejo.

—Insisto: triunfo a medias, fracaso...

—Depende de cómo se miren las cosas y de quién lo haga. Cuando empiezas en esto, lo único que te gusta es pegarle al balón, pisar el terreno de juego, hacerlo lo mejor posible. Luego, una vez en la rueda del fútbol, descubres que también pueden producirse sinsabores, que las cosas no son tan románticas ni tan puras. Esto es un negocio, y con







los negocios nacen las grandes exigencias. Por todas partes, con motivos o sin ellos.

—Motivos debe de haber para que Cardeñosa sea un capítulo olvidado en la selección.

—Debe de haberlo, en efecto.

—¿Por qué?

—Tendrían que decírselo otros. Tengo mi opinión: creo que han de haber ocurrido muchísimas cosas para que no vuelva. Ya lo ve: Kubala ni siquiera me cita, cuando eso tampoco es usual en él. Parece como si yo fuera un fantasma, como si no hubiera existido nunca, como si no hubiera estado en ningún sitio.

—¿El casi gol fallado?

—Aquello no me cerró las puertas.

—¿Seguro?

—O no me las cerró sólo esa cuestión. Tras aquel balón que no rematé como debía haberlo hecho, se esconden ciertas cosas que, quizá, hayan influido respecto a mi persona.

—¿Sugiere cierto tipo de... venganza?

—Es lo que a mí me gustaría saber. Desde luego, algo hay. ¿Qué exactamente? No lo sé. ¿He sido una especie de chivo expiatorio por lo de Argentina, una cabeza de turco? Probablemente. Porque el resultado es inexplicable, aun cuando el año pasado en Segunda no jugara nada bien.

Cardeñosa se debate entre constantes interrogaciones: lo que pudo ser, lo que pueden haberle hecho, los motivos para que se lo hicieran... Hay, pues, algo extraño en una trayectoria que él no ha buscado ni por su forma de ser ni por su talante, aunque a menudo deba estarse en el procedimiento de la sonrisa fácil, el halago y la palmadita para poder sobrevivir.

—Argentina... y mal, ¿no?

—Los hechos lo demuestran. Al regreso me tragó la tierra.

—Chico malo...

—Eso también depende. Es verdad que inmediatamente después fui borrado del mapa. Llegó el partido contra Yugoslavia, y nada; llegaron otros, y lo mismo. ¿Es que en dos meses Cardeñosa pasó de ser un jugador de selección a un mal jugador, es que pudo habérseme olvidado jugar? Yo digo que no. Ahora bien, me gustaría que Kubala dijera por lo que ha hecho lo que ha hecho. Alguna explicación ha de haber. Y desearía conocerla.

Es el penúltimo acto amargo de un Cardeñosa todavía refinado en su fútbol, sagaz en el pase y avispado en la concepción. Virtudes inútiles cuando, como en su caso, se ha sufrido una degollina. Y cuando, entre nubes de algodón y recuerdos, sigue pensando en lo que pudo ser y es definitivamente inalcanzable.

—Lo que sí me da pena, de verdad, es ser testigo de los partidos que juega la selección y no estar con ella. Cuando pruebas esa miel, es difícil olvidarla. Pero me gusta el balón, y por eso sigo. A pesar de las equivocaciones, de las injusticias, a pesar de la mercantilización y de la falta de escrúpulos, el profesional sólo quiere una cosa: jugar todos los domingos... como sea. Yo soy uno de ésos.

Y uno de los pocos que, al salir, lo hace diferente, distinto, mejor. Que no le sirva ante Kubala no ha de ser tan gravoso.

Tocarla bien no le ha servido de mucho. Hay que manejar otras bazas.


ASTELLANA



REAL SOCIEDAD DE FUTBOL (1979-80)

De pie, y de izquierda a derecha: Arconada, Celayeta, Gajate, Cortabarría, Alonso y Olaizola. Agachados: Idígoras, Diego, Gaztelu, Zamora y López Ufarte.

(Foto A. Vega.)

El deporte entre bastidores





¡COMO CAMBIAN LOS TIEMPOS!

CARCELLER Y PORTA, DEL BRAZO Y POR LA CALLE

● Claro que todo es según con el cristal con que se mire. Pero, al final, todo se sabe. Los supuestos amoríos de Lolita con Paquirri... Y hasta los «amoríos» de Carceller y Porta, aunque no hace mucho se tiraban los platos a la cabeza.

—Cuente, cuente..., que el público quiere saberlo...

—Se va a sorprender, don Mendo.

—Venga, suelte, que muchos están ansiosos de que salte la liebre de una vez.

—Se afirma que hay ya cierta amistad, aunque no se sabe cómo quedará después, entre Porta y Carceller. Y que se les ha visto del brazo y por la calle, ambos muy sonrientes.

—Dicen que del odio al amor hay un solo paso...

—José Luis Carceller, de UCD, de derechas, como Porta, ha cambiado mucho últimamente. Ya no le ataca a su más directo adversario. ¿Por qué? Pues porque han conseguido hacer buenas migas. Y el temible abogado de la AFE ha hecho las paces con Pablo Porta y se llevan muy bien.

—Eso de los amoríos no es serio, ¿no?

—¡Hombre! Es una pequeña broma. Más que nada para que se den cuenta los futbolistas que, pese a haber conseguido mucho, la Asociación, su máximo asesor, abogado como Porta, entró en el aro de la blandenguería y de la diplomacia. Decimos estos términos porque Pablito Porta ha confesado en una ocasión que «de política no entiendo nada».

—Entonces, ha sido el hombre que cedió en los derechos adquiridos por los futbolistas profesionales..., ¿no es cierto?

—Así parece. Hizo una compensación con algunos futbolistas y aquí no pasó nada. Dejó que se saliera con la suya la Federación, aduciendo «error de transcripción».

—¿Se acabó el hombre duro de la AFE?

Por supuesto. Por lo que se ve, ha torcido su línea de conducta.

«LOS EQUIPOS ESPAÑOLES SE ENTRENAN COMO BURROS»

EL PALO DE MARCIAL

● «¡Ya era hora!» Sí, ya era hora de que se hablara con la verdad por delante, dejando en evidencia los defectos que, de esta forma, se pueden corregir en un mañana muy cercano. Por eso, unas manifestaciones de Marcial Pina, jugador rojiblanco, deberían escribirse con mayúsculas en los periódicos.

¿Y qué dijo, si se puede saber?

Verdades tan grandes como la Giralda de Sevilla: «Los equipos españoles están entrenando como burros.» «Se quiere copiar la preparación atlética de los europeos, olvidándose de la técnica innata que tiene el jugador español.» Ahora mismo, «no se ha conseguido equilibrar la preparación, y ahora también hemos perdido la técnica».

No tiene desperdicio. Además, tiene razón.

Por supuesto.

Pero ¿quién tiene la culpa de todo esto?

Los entrenadores. Ellos son los que han insistido con la preparación física como algo fundamental e imprescindible. Ahora, todos los equipos corren, pero el que juega con cierta técnica gana todos los partidos...

¿Se puede saber por qué copian?

Muy simple: por falta de imaginación. El que copia es que no tiene iniciativa. Se intentó estar a la altura de los europeos, y el fútbol español lo que ha hecho es perder su verdadera personalidad.

Habría que poner remedio a esta enfermedad, ¿no cree?

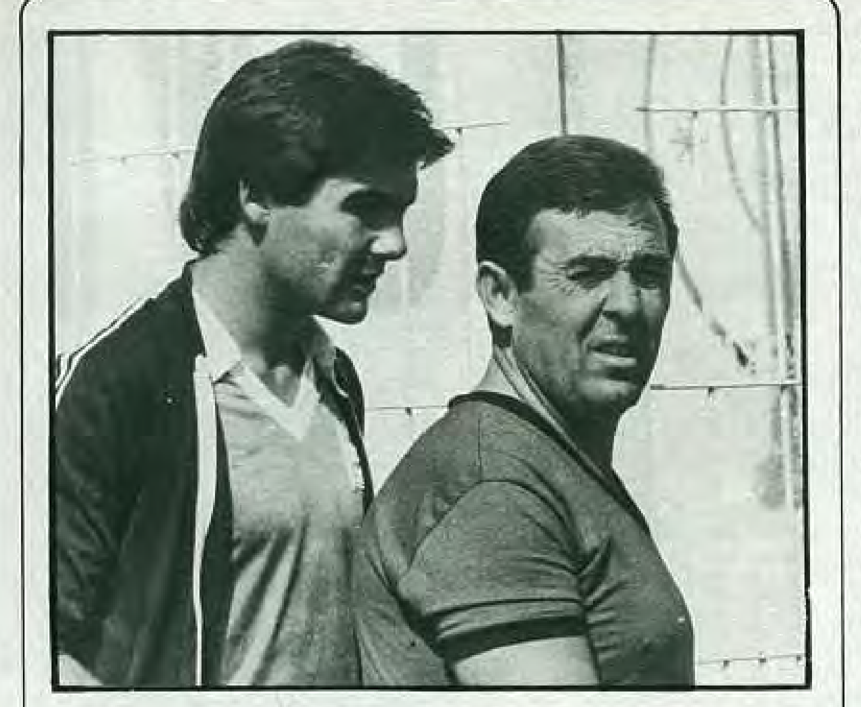
Desde luego. Incluso estamos seguros que, en una encuesta con los aficionados, la mayoría diría que se juega peor al fútbol que en años pasados. Y que los forofos han llegado a contentarse más con un jugador que lucha y que corre, en lugar de uno que sabe dominar el balón y que concibe el fútbol-arte.

Seguro, seguro...

Pero ¿quién le pone el cascabel al gato?

Es otro problema. Por de pronto, hay ya un futbolista que aclara la enfermedad por la que atraviesa el balompié hispano.





¿SIGUE EL MISMO CAMINO QUE EL PRESIDENTE DEL «BARÇA»?

ALES ACUSA A LOS PERIODISTAS

● Enrique Ales, uno de los entrenadores más caros de la historia del Getafe, con una ficha de tres millones de pesetas, al parecer, sigue la trayectoria del presidente del Barcelona, José Luis Núñez.

—¡Vamos! ¿Está exagerando?

—No, si es la pura verdad. En el pasado Algeciras-Getafe atacó duramente a un periodista —al que llamó sin motivo alguno «intruso»— de la ciudad andaluza, donde él ha tenido una actuación mediocre en la pasada temporada.

—¿Y por qué esa acusación?

—Por una opinión, algo que parece no respetar el señorito Ales, entrenador getafeño. El informador, que para eso está, dijo que Biri era un buen jugador y que tenía que ser titular. Algo que se está demostrando en la presente campaña liguera, aunque el ex técnico tenga una opinión contraria.

—¿Por eso se enfada?

—Así es. En lugar de decir que los aficionados le trataron de agredir en el campo del Algeciras —algo que habían hecho con García Traid, Pachín y Aranguren la pasada temporada—, echó la culpa al periodista. Algo que deja en mal lugar al técnico.

—¿Y por qué le chillaron al final del encuentro?

—Le abuchearon y pretendieron agredirle, pero la cosa no pasó a mayores. Todo porque en un encontronazo Alfonso lesionó al citado Biri.

—¿No habrá pensado, tal vez, el señorito Ales que el momento era propicio para tomarse la revancha contra la prensa de la localidad que comentó la irregular marcha del equipo, con peligro de bajar de categoría durante su dirección técnica?

—Algo de eso hay. Incluso estuvo a punto de quedarse sin el millón de pesetas que estaba estipulado en el contrato por mantener al equipo en la categoría.

—La actitud del entrenador no deja de ser inoportuna y desagradable. Tanto, como el intento de agresión en aquel campo andaluz.

—Tenía que buscar un culpable...

—Y prefirió lo más fácil: culpar a un periodista.

¡GRACIAS, MADRID, REAL SOCIEDAD Y SPORTING!

CASI 17 MILLONES DE PESETAS RECAUDO EL RAYO

● Le faltaron cien mil y pico de pesetas para que el Rayo Vallecano redondeara la cifra de 17 millones en las taquillas conseguidas en los tres encuentros de Liga disputados en Vallecas. Una cantidad superrespetable, y que habla por sí sola de la rentabilidad de contar con un «crack» indiscutible en las filas del cuadro vallecano: Fernando Morena.

—Vamos por partes. ¿Tiene las cifras exactas?

—Por supuesto. En el encuentro contra el Real Madrid asistieron veintidós mil cuatrocientos espectadores al estadio de la avenida de la Albufera, y se recaudaron siete millones ochocientas treinta y siete mil cuatrocientas pesetas.

—¿Frente a la Real Sociedad?

—Según datos oficiales del club, hubo trece mil setecientos cincuenta aficionados, que dejaron en taquilla dos millones diecinueve mil pesetas.

—¿Y ante el Sporting?

—Superaron los veinte mil espectadores, aunque no se han hecho todavía los recuentos oportunos. Se sabe, sin embargo, que la recaudación llegó a los siete millones de pesetas.

—Y todo ello hace un total de dieciséis millones ochocientas cincuenta y seis mil cuatrocientas pesetas, que no está nada mal...

—En tres encuentros —no contemos los amistosos— se consiguió superar la cifra de la primera letra que había que pagar al Peñarol de Montevideo por el traspaso de Fernando Morena.

—Lo que significa que Morena ya es rentable, y aún faltan catorce partidos por dirimirse en el estadio de Vallecas.

—Así es.

—Eso se llama «no tirar la casa por la ventana», como se dijo.

—En esto, indudablemente, nos equivocamos, y lo reconocemos. Lo que hay que ver, sin embargo, es si el cuadro franjirrojo levanta cabeza..., que esto está por confirmar.

—Esto, tío, es otro cantar.

—Es lo más importante.



LE CONTO A NOVOA LOS PLANES DEL RAYO

DANNY DANIEL, «ESPIA» DEL SPORTING DE GIJON

● Los «espías» no salen del frío, ni se esconden para pasar inadvertidos. Son famosos y más lo hacen por amistad que por dinero. Con la llegado de Miljan Miljanic a España, tuvo siempre un buen confidente en su compatriota Milovan Djoric, que jugaba en el Oviedo.

—¿Y si se equivocaba?

—Le dejaba en mal lugar al «relaciones públicas» que dirigió al Madrid durante tres temporadas y pico.

La amistad sigue siendo, en el fútbol, un buen vínculo. Incluso para conocer confidencias de los rivales. Hace una semana, sin ir más lejos, un famoso cantante asturiano dio informes al entrenador del Sporting de Gijón, José Díaz Novoa, del Rayo Vallecano.

—¡Venga!

—Palabra. Danny Daniel es gran amigo de Javier Alvarez Uría y también de Novoa, y cuando puede echar una mano...

—Yo creía que sólo se dedicaba a cantar...

—¡Qué va! Tiene una gran afición por el fútbol. Aunque es parcial, cuando de un equipo asturiano se trata.

—¿Tan forofo es?

—Si lo será que el viernes pasado se marchó a Buenos Aires para hacer una «tournée», y ya estaba haciendo planes para ver en directo el encuentro que disputará la selección juvenil argentina contra el Valencia.

—Donde hay fútbol está el famoso cantante asturiano.

ONTENIENTE CLUB DE FUTBOL (1979-80)

Alineación presentada: Feliciano; Manolín, Insa, Navarro; Merchant, Martínez; Penedes, Moreno, Cambra, Roberto y Juano. (Foto Seguí)



SEGUNDA DIVISION

PALENCIA CLUB DE FUTBOL (1979-80)



Alineación presentada: Diez; Salvi, Ferrero, Sampedro, Cano; Riado, Chaparro, Pirri; Lorenzo, Sambado y Uco. (Foto Gálvez.)

HA MOTIVADO EL RETRASO EN LA TERMINACION DE ALGUNAS INSTALACIONES

EL FI

- Pese a todo, estarán a punto el próximo 19 de julio, fecha de la apertura de los Juegos
- La Espartaquiada ha sido un ensayo general satisfactorio, en el que sólo ha fallado el público
- España, una de las primeras naciones en solicitar la inclusión en su delegación de un cocinero
- La demanda de localidades es ya superior a las que han ofrecido los organizadores

Otro de los pabellones deportivos.

La piscina olímpica.





ENEMIGO NUMERO UNO DE LA OLIMPIADA RUSA

● Los organizadores de la próxima Olimpiada rusa, que alzará el telón el proximo 19 de julio, trabajan a tope. Todo está previsto, aunque los soviéticos tienen que luchar con un poderoso enemigo: las bajas temperaturas que padece la URSS en sus inacabables inviernos. Esta circunstancia adversa ha motivado, precisamente, que algunas instalaciones hayan sufrido ciertos retrasos en su terminación. Sin embargo, los responsables de la perfecta organización de los Juegos de 1980 confían en que todo esté a punto cuando los deportistas de los ciento veinte países participantes comiencen a disputarse las ansiadas medallas.



EN la URSS el número de recintos deportivos olímpicos asciende a 99, de los cuales 76 están en Moscú. La construcción y modernización de los mismos se está llevando a cabo dentro del plan establecido para que estén todos listos para el 19 de julio del año próximo, fecha de inauguración de los Juegos. Antes de que llegue el invierno (tras la experiencia de las bajas temperaturas del pasado año, en que el termómetro marcó hasta los cuarenta y cinco grados bajo cero, el día 31 de diciembre), la mayoría de los nuevos complejos deportivos estarán prácticamente a punto. Tanto en Moscú como en Kiev, Minsk y Leningrado ya se han utilizado en las recientes Espartaquiadas algunas de las instalaciones en donde tendrán lugar las competiciones olímpicas. El estadio Central V. I. Lenin (con capacidad para 100.000 personas, todas ellas sentadas) será el escenario de las ceremonias de apertura y clausura de los Juegos, los días 19 de julio y 3 de agosto, respectivamente.

CIENTO SIETE HECTAREAS DE VILLA OLIMPICA

Sobre una superficie de 107 hectáreas se está ultimando la construcción de la Villa Olímpica. Situada sobre una colina, al sudoeste de la capital de la URSS, la Villa Olímpica servirá de albergue para las delegaciones deportivas de todos los países participantes en esta XXII edición de la Olimpiada. Pasados los Juegos, 15.000 moscovitas tendrán su hogar en donde antes se alojaron 12.000 deportistas.

Se encuentra a unos 15 minutos en automóvil del Estadio Central Lenin, enclavado en el complejo deportivo de Luzhniki, con varias instalaciones: piscina para waterpolo, salas de voleibol, judo, gimnasia... Otro complejo deportivo, el de Krilatskoe, se encuentra a unos 20 minutos en coche de la Villa Olímpica. Aquí, en Krilatskoe, se desarrollarán las competiciones de ciclismo, remo, canoa-kayak y tiro con arco. Las restantes instalaciones deportivas, como el campo de tiro de Mytichi, tampoco están demasiado alejadas de la Villa Olímpica y con buenas y rápidas comunicaciones por carretera. La Villa Olímpica comprende dos zonas: la Zona Internacional y la Zona Residencial.



ZONA INTERNACIONAL

La Zona Internacional cuenta con un centro administrativo, donde estarán: correos, telégrafos, la central telefónica, un banco y la sala de acreditación. También comprenderá unos locales especiales dotados de abundante documentación sobre cualquier deporte, las oficinas para atender a los comités nacionales olímpicos y otras salas. Habrá una cantina-restaurante de cuatro salas, con 1.000 plazas cada una. Cada sala dispondrá de su propia cocina. Como en los Juegos Olímpicos anteriores, los menús serán hechos teniendo en cuenta las particularidades de las cocinas nacionales y contando con la ayuda y consejos de cada uno de los comités olímpicos nacionales.

Francia, Italia y España ya han pedido para el año próximo a los organizadores soviéticos el poder incluir un cocinero en su delegación, como consecuencia de la repetición de menús a que se han visto sometidos en la pasada Semana Preolímpica de Vela, disputada en Tallin (Estonia).

Según el plan trazado, no sucederá lo mismo en la Villa Olímpica de Moscú, pues está prevista una Carta Internacional que incluye 360 platos principales, que no se repetirán ni una sola vez durante el transcurso de los Juegos, y más de 100 platos adicionales que serán obligatorios en la ración de alimentación diaria. La mayoría de los alimentos con los que se abastecerá el restaurante serán productos de carne, pescado y platos preparados, elaborados en una fábrica situada tan sólo a un kilómetro de la Villa Olímpica. En el caso de que la hora de la comida coincida con la de entrenamiento de los deportistas, el representante de la delegación podrá encargar el día antes la cantidad necesaria y el lugar adonde habrá que transportar los alimentos y la hora de entrega de los mismos.

Una de las cuatro salas del restaurante prestará servicio ininterrumpido durante las veinticuatro horas del día. Los huéspedes de la Villa Olímpica, en un número no superior a 500, podrán también hacer uso del restaurante, pagando con unos talones adquiridos previamente por el jefe de la delegación. También habrá una heladería, un salón de té y un «milk-bar», que funcionará desde las 11 hasta las 22 horas.



El hotel-motel, en construcción.

CENTRO COMERCIAL

El Centro Comercial, donde se podrán adquirir «souvenirs», artículos y equipos deportivos, discos, revistas, periódicos, flores, etc., contará también con un taller de reparaciones de material deportivo y un laboratorio de fotografía. Habrá dos salones de peluquería para mujeres y hombres, atendidos por los mejores peluqueros de Moscú.

COMPLEJO DEPORTIVO

El complejo deportivo de la Villa Olímpica estará destinado al entrenamiento de los atletas. Un estadio con una pista de 400 metros, dos pistas de saltos y de lanzamiento, tres campos de fútbol (100 × 70 metros) y una piscina cubierta con tres piletas (25 × 25, 16 × 11,5 y 16 × 11,5 metros). Tres salas deportivas destinadas a los deportes de equipo y otra para entrenamientos de gimnasia, lucha y boxeo. Habrá también campos de baloncesto y voleibol al aire libre. El complejo deportivo contará con duchas, vestuarios y puestos médicos.

CENTRO CULTURAL

Con el fin de que los atletas y los delegados puedan pasar agradablemente su tiempo libre, en la Villa Olímpica se ha construido un Centro Cultural, con una sala de conciertos, de 1.200 plazas de capacidad, donde podrán asistir a los espectáculos, con la participación de los mejores artistas, representantes del variado folklore soviético. Dos salas de cine, con 250 plazas cada una, proyectarán películas durante los Juegos. Igualmente habrá una biblioteca y una sala de lectura, donde se prevén exposiciones de escritores soviéticos y extranjeros. Una sala de atracciones, una sala de billar, dos salas de televisión, una discoteca y una fonoteca serán otros lugares de esparcimiento en la Villa Olímpica. Los amantes de la música tendrán a su disposición una sala especialmente preparada para este fin, mientras que los periodistas podrán entrevistar a los atletas y a los delegados de los equipos nacionales en otros locales apropiados. Todas las tardes, en el restaurante del Centro Cultural, tendrán lugar conciertos de música ligera y de jazz.

Todos los espectáculos y las manifestaciones incluidos en el programa cultural de la Villa Olímpica serán ofrecidos a los miembros de las delegaciones a título gratuito. Están previstas igualmente visitas por la ciudad de Moscú y sus museos y exposiciones. Aquellos que lo deseen podrán comprar billetes para los teatros y las salas de conciertos de Moscú.

En el Centro Cultural están igualmente previstos locales para la celebración de los diferentes cultos religiosos, como católicos, musulmanes, budistas y judíos.



Este es uno de los carteles anunciadores de la Olimpiada moscovita.

MOSCU'80

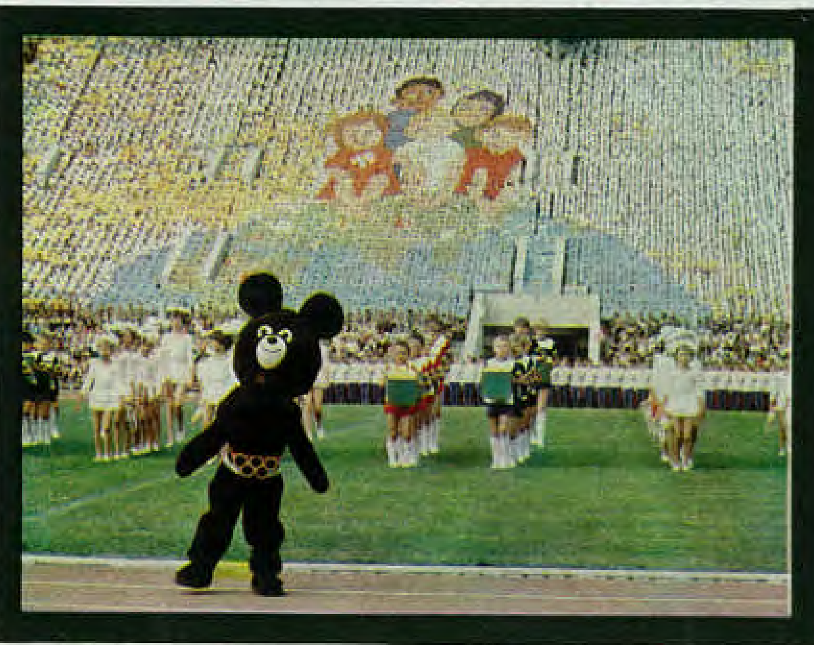
A LA VUELTA DE LA ESQUINA

ZONA RESIDENCIAL

Los miembros de las delegaciones deportivas nacionales estarán alojados en 18 bloques de 15 pisos cada uno, en apartamentos de dos y tres habitaciones. La superficie útil de los apartamentos de dos habitaciones es de 32 metros cuadrados, mientras que los de tres habitaciones cuentan con 46 metros cuadrados. Cada apartamento está provisto de una cocina, un baño, un servicio y un pequeño balcón. Cada habitación es para dos personas; todos los apartamentos están, lógicamente, amueblados.

La totalidad de las habitaciones de los bloques no serán utilizadas para vivir, sino que se dejarán algunas para servir de oficinas, almacenes de material deportivo, etc. Las mujeres están alojadas en dos bloques, y la entrada a los mismos estará limitada solamente a las personas que tengan el derecho a hacerlo.

Las sedes de las delegaciones nacionales estarán dispuestas en la zona residencial, en los bloques reservados al alojamiento de los atletas. La amplitud de los locales destinados a las sedes de las delegaciones nacionales estará en relación con el número de sus miembros. Están previstos ocho tipos de sedes, que serán equipadas para asegurar las mejores condiciones de trabajo y de reposo a los dirigentes de las delegaciones nacionales y a sus ayudantes.



Los niños colaboraron al buen éxito de la Espartaquiada, en la que ya se «lució» el emblema oficial de la próxima Olimpiada: este osito que aparece en primer plano.

SERVICIO MEDICO

El servicio médico de la Villa Olímpica está minuciosamente estudiado. La policlínica, que ocupará un inmueble de seis pisos, dispondrá de todo lo necesario para asistir a los deportistas. El centro de traumatología y el gabinete de diagnosis funcional de la policlínica tendrán a su disposición el equipo más moderno, lo que permitirá determinar las posibilidades funcionales y el grado de entrenamiento de los atletas. Por otro lado, cada bloque tendrá su puesto médico abierto durante las veinticuatro horas del día.

El Comité de Organización «Olimpiada 80» y la Dirección General de la Villa Olímpica harán todo lo posible para asegurar el máximo confort a los residentes durante su estancia en la misma.

Evidentemente, todo está calculado para que la estancia de los atletas y delegados federativos sea lo más agradable posible. No ocurrirá como en la pasada Espartaquiada, que todos los atletas extranjeros estuvieron alojados en el hotel Rossia, de Moscú (unos 2.000 en total), y muchos de ellos acabaron cansándose del menú diario, que no tuvo cambio alguno a lo largo de la competición. Algunos de estos deportistas, incluso, caso de los waterpolistas australianos y españoles, tuvieron trastornos estomacales por servirles comida en malas condiciones.

Las autoridades soviéticas, y en concreto el

La Olimpiada de Moscú, como quien dice, está a la vuelta de la esquina. Los preparativos se han puesto en marcha y una de las competiciones con «sabor» de ensayo general ha sido la Espartaquiada-79, de cuya celebración dan fe estas imágenes.

Comité Organizador de la Olimpiada 80, han tomado buena nota de estos y otros fallos, y esperan que no se repitan en el verano próximo.

Hasta ahora, las construcciones siguen su ritmo previsto, y algunas de las instalaciones ya se inauguraron con motivo de las Espartaquiadas de los pueblos de la URSS, con óptimo resultado.

Unicamente el estadio y la piscina olímpica de la avenida de la Paz aparecen algo más retrasadas en su acabado; pero para el 19 de julio de 1980, día de la gran cita, todo lo relacionado con la Villa Olímpica estará a punto.

EL CENTRO DE PRENSA, OTRO APARTADO IMPORTANTE

El Centro Principal de Prensa es otro de los edificios aún por terminar. Está situado en pleno centro de Moscú. Acabados los Juegos Olímpicos, servirá como sede de tres organismos soviéticos de información: Casa Central de la Unión de Periodistas de la URSS, Agencia de Prensa Novosti y Departamento de Prensa del Ministerio de Relaciones Exteriores de la URSS.

Este Centro de Prensa contará con unas 80 cabinas telefónicas, una sala de telegrafía, otra de teletipos y una tercera de fototelegrafía. Una sala de prensa con capacidad para 450 personas, dotada de traducción simultánea de cinco idiomas, dos salones de recepción, una sala de monitores de televisión, donde se podrán ver todos los programas olímpicos, y un restaurante-autoservicio con capacidad para 500 personas.

Entre técnicos de radio y televisión, fotógrafos y prensa escrita, se espera que acudan a Moscú unos 7.200 periodistas de todo el mundo. En las recientes Espartaquiadas tan sólo hubo 600 periodistas extranjeros y unos 500 soviéticos.

También se contará con 21 subcentros de prensa en los recintos olímpicos de Moscú con salas para entrevistas de distinta capacidad, desde 30 a 150 periodistas, y traducción simultánea. Por supuesto, estos subcentros dispondrán también de máquinas de escribir con caracteres cirílicos y latinos, télex, teléfonos y fotocopiadoras, así como terminales con el ordenador central «Olimpiada 80» enclavado en el complejo de Luzniki, que contestarán a cualquier pregunta sobre la marcha de los Juegos o sobre la historia del movimiento olímpico.

El estadio central Lenin será escenario de la inauguración y clausura de los Juegos Olímpicos 1980.

EL FRIO ENEMIGO NUMERO UNO DE LA OLIMPIADA RUSA

OLIMPIADA-80

● Siete mil doscientos periodistas informarán al mundo del gran acontecimiento deportivo

● Se han acuñado un total de mil cuatrocientas sesenta y ocho medallas



Hotel Cosmos, en la avenida de la Paz.



Una de las instalaciones anexas al estadio central Lenin. En ella está la pista central de baloncesto.



Una de las habitaciones hoteleras.



Vista general de Moscú. A la derecha, el hotel Rusia.

• Recientemente se ha inaugurado el hotel Cosmos, de 3.600 plazas, construido por la firma francesa Sefry y con mano de obra yugoslava, en donde se albergará un buen número de periodistas, ya que el hotel está situado al lado del Centro de Radio y Televisión de Ostankino, que será el principal núcleo de la información olímpica.

INTERPRETES DE 45 IDIOMAS

Unas 160.000 personas trabajan ya en los servicios de los próximos Juegos, entre guías, intérpretes en 45 idiomas, camareros, cocineros, etc. El pasado día 20 de julio se inauguró el programa cultural de los Juegos Olímpicos, que sirvió también como presentación de la VII Espartaquiada de la URSS. Este programa cultural tiene lugar en las cinco ciudades soviéticas que servirán de marco a los Juegos Olímpicos: Moscú, Leningrado, Tallin, Kiev y Minsk, así como en otros centros culturales del país. No sólo participarán artistas soviéticos, sino también artistas de otros países, especialmente invitados. Durante el período de las pruebas, más de 120 grupos artísticos de la Unión Soviética ofrecerán diversos conciertos.

MIL CUATROCIENTAS SESENTA Y OCHO MEDALLAS

Un total de 444 medallas de oro, otras 444 de plata y 463 de bronce se pondrán en juego el año próximo. Las medallas de oro tan sólo llevarán una fina lámina del dorado metal, no superior a seis gramos. Todas ellas tendrán un diámetro de 60 milímetros y un grosor de tres milímetros. Se ha previsto un mayor número de medallas por si hubiera empate en los primeros lugares, como ocurrió en anteriores Juegos. El número total asciende así a 483 de oro, 483 de plata y 502 de bronce. El dibujo de las mismas fue diseñado por el escultor ruso I. Postol, y aprobado por el Comité Olímpico Internacional.

En el anverso figura una representación de la diosa de la Victoria y unas columnas del Coliseo romano y la leyenda en ruso: «Igry 22 Olimpiady. Moskva, 1980» («XXII Juegos Olímpicos. Moscú, 1980»). El reverso ha cambiado su dibujo habitual, un grupo de personas llevando a hombros a un atleta, por el símbolo oficial de los Juegos: la llama olímpica y una pista de atletismo.

Los nombres de los 22 deportes olímpicos serán grabados en los cantos de las medallas.

La Casa de la Moneda de Leningrado, en donde se acuñan las medallas olímpicas, pondrá en circulación también medallas de bronce conmemorativas de los Juegos, que serán entregadas a todos los participantes, jefes de delegaciones, jueces, invitados de honor, periodistas acreditados y a todas aquellas personas que tomen parte en la preparación y desarrollo de los Juegos.

Esta medalla conmemorativa, diseñada por el escultor moscovita A. Leonov, en el anverso tendrá un dibujo de la Plaza Roja, y en el reverso el emblema oficial de los Juegos. Siguiendo con el tema numismático, ya hace tiempo que se pusieron a la venta diferentes juegos de monedas conmemorativas en plata, oro y platino, con una tirada limitada. Seis series, con un total de 28 monedas de plata, una de oro y otra de platino, componen la colección completa. Por primera vez desde hace 50 años se acuñan rublos en plata.

TURISTAS Y ENTRADAS

Moscú recibirá a unos 600.000 turistas, entre extranjeros y soviéticos. Se alojarán en hoteles y residencias de estudiantes, así como en campings y en casas de campo fuera de la ciudad. Concretamente, vendrán unos 17.000 estadounidenses, que podrán disponer de sus entradas en el mes de junio próximo.

A disposición de estos turistas se pondrán en circulación cerca de seis mil autocares. Igualmente, para el verano de 1980, las líneas del popular metro de Moscú tendrán 185 kilómetros de longitud. También se inaugurarán 25 nuevas rutas de autobuses, y actualmente se están tendiendo 100 kilómetros de nuevas líneas para trolebuses.

Aproximadamente seis millones de entradas se pondrán a la venta. De esta cifra, una tercera parte se venderá en el extranjero. La venta se efectúa a través de las agencias de viajes que en cada país han conseguido la exclusiva de los Juegos. En España es Wagoon List quien organiza viajes, con todo incluido, para la Olimpiada 80.

Actualmente, la mayor demanda de entradas es para las competiciones de atletismo, baloncesto, boxeo, gimnasia, natación y voleibol. Cada país tiene un cupo limitado por cada deporte, según la popularidad que tenga el país en cuestión. Incluso hay países, como los Estados Unidos, que están intentando cambiar sus entradas de hockey sobre hierba con Pakistán y la India por billetes para gimnasia, deporte que ha alcanzado una gran popularidad entre los estadounidenses en los últimos años.

Prácticamente todos los países han solicitado que se les aumente su cupo para los Juegos. Estas solicitudes se están examinando, una vez finalizada la primera etapa de venta (abril-junio) y en vísperas de iniciarse la segunda (octubre-diciembre).

LOS PERIODISTAS SE DISFRAZAN
(para que no les «casquen» en el Nou Camp)



Varios periodistas deportivos fueron agredidos con botellas y piedras por un grupo de gamberros, poco después de finalizar el partido que enfrentó al Barcelona y al Hércules. En vista de lo cual, y dado que su misión de informar es insoslayable (aunque les vaya la vida en el empeño), los periodistas que habitualmente acuden al Nou Camp han adoptado las más sofisticadas medidas precautorias. En la foto, varios periodistas hábilmente disfrazados para pasar inadvertidos ante los gamberros. (Photo Pepe Press.)

EMPERADOR DE CARLOS V-«AYATOLLAH» NUÑEZ: ¡Duelo de titanes!



Que si el Emperador De Carlos V llamó mentirosín al «ayatollah» Núñez. Que si éste le llamó farfolla a aquél. Que si aquél le sacó la lengua a éste. Que si éste le dio un tirón de orejas a aquél. Total: duelo al canto. Cuando cerramos esta edición de AS-COLOR, el Emperador y el «ayatollah» llevan 37 horas batiéndose en dramático duelo. El final es imprevisible. Emotivo detalle: se cobra la entrada al recinto, con recaudación a beneficio de los niños miopes de Estocolmo. (Photo Pepe Press.)



¡CUNNINGHAM, GAFADO!

Los galenos del Real Madriles han diagnosticado que «Kunta Kinte» Cunningham está gafado. Cual perro flaco de Chamartín, todo le son pulgas. Que si la gripe, que si el tobillo, que si las comidas, que si el idioma, que si patatín, que si patatán... Les ofrecemos en rigurosa exclusivaza la primera fotografía del achocolatado Cunningham gafado. Fue obtenida a la salida de la consulta. (Photo Pepe Press.)

—¡Qué malísima suerte tiene «Kunta Kinte» Cunningham en el Madriles! El pobrecillo está gafado, pero nadie se lo cree. Bueno, yo sí. Me lo creo y, además, le comprendo. Sí, porque Bartolo, mi benemérito novio, también está gafado. ¿Un ejemplo? Lo que le pasó anoche. Nos encontrábamos en plena tensión amorosa, cuando me dijo: «Prepárate, chati, que voy a darte un beso como los que da el Robert Mitchum.» Puso tanta pasión en el ósculo, y se atizó tal mordisco en la lengua, que dio un salto de tales proporciones que su cabeza quedó incrustada entre los barrotes de la cama. Claro, la diferencia está en que el negro ha costado doscientos «kilos»... y Bartolo es de la cantera.

LOS paracaídas de colores se abren en el momento preciso para dar mayor espectacularidad a los saltos de los paracaidistas. Equipos de cuatro, seis u ocho saltadores, a velocidades vertiginosas, forman extrañas combinaciones, tocándose, enlazándose y creando las más variadas figuras.

El Campeonato del Mundo de Saltos tuvo lugar en Chatereaux, en Francia. Todo es perfecto: la visibilidad, el cielo azul, y sin una sola nube por debajo de los 3.500 metros.

Participan deportistas y equipos de veintisiete naciones, incluidos los nuevos incorporados de la República Popular de China.

Como se esperaba, los norteamericanos coparon los lugares de honor, seguidos de Canadá y Francia.

La competición, que se transforma en un verdadero ballet en el aire, fue calificada de acuerdo con la dificultad de los ejercicios, y los puntos se conceden de la misma manera que en los Juegos Olímpicos.

Entre los ejercicios destacaban «Copos de nieve», «Diamantes» y «Acordes» (en los que ocho saltadores se enlazan tocando sus pies con los del compañero más próximo), además de varias cadenas continuas y discontinuas.

Para estos ejercicios es precisa una total sincronización, ya que el retraso en el salto de cualquiera de ellos puede dar al traste con el ejercicio e incluso crear situaciones de peligro, ya que un enganchón entre un paracaídas y otro es diez veces más peligroso que la más fuerte corriente de aire.

El salto con paracaídas no es, por ahora, un deporte popular, ya que un paracaídas de colores puede valer aproximadamente unas 350.000 pesetas, teniendo una duración máxima de dos a tres años. También debe alquilarse un avión, con el elevado coste que esto supone.

La mayor ventaja de este deporte es que presenciarlo es gratis, como se demostró en la gran concentración de Chatereaux.

RIESGO Y BELLEZA...

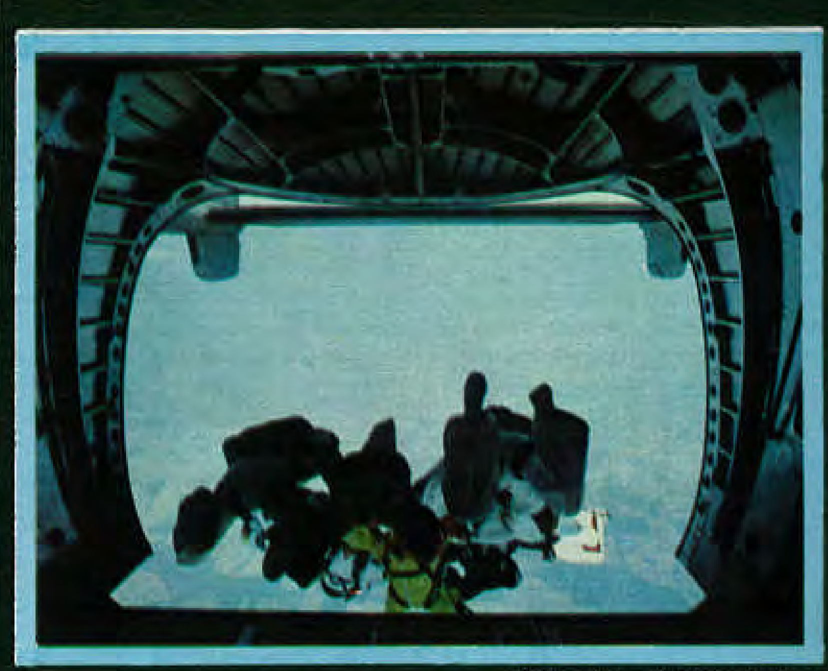
UN DEPORTE DEMASIADO «CARO»

LOS INCREIBLES BALLETS AEREOS Y SU PELIGRO

CAMPEONATO MUNDIAL DE PARACAIDISMO DEPORTIVO



Una bella participante descansa entre salto y salto.



Dentro del avión, los saltadores parecen dormitar, pero segundos después estarán listos para la proeza.





PRECIOS MEDIOS DE VEHICULOS NACIONALES DE OCASION (EUROCASION)

El mercado de ocasión del automóvil se rige por diferentes tarifas. Unas confeccionadas por la agrupación de vendedores (Ganvam), otras por las propias organizaciones de las marcas. En esta ocasión, nos hacemos eco de los precios medios de Eurocasión, cuyas ventajas es la de ofrecer una garantía de seis meses, incluida mano de obra y piezas a sustituir en cualquier centro Eurocasión dentro de la red de concesionarios Citroën. Los precios que publicamos a continuación están considerados como precios medios; es decir, pueden variar, arriba o abajo, en función del estado del vehículo, amén de los accesorios integrados. Debe tenerse en cuenta que se trata de precios de venta, a los que debe añadirse todos los gastos de transferencia. En el caso de tener que vender un particular, debe reducirse un 15 por 100, margen comercial aproximado.

NOTA:
LOS PRECIOS EXPRESADOS EN ESTA PAGINA SE CONSIDERAN EN MILES DE PESETAS.

SEAT

TIPO	71	72	73	74	75	76	77	78
600	50/60							
600 E	65/75	80	90					
850 Normal	35/40	50	60	70				
850 Especial	60/70	80	90	100				
850 N - 4 Puertas	40/45	65	75	85				
850 Especial - 4 Puertas	70/75	85	100	120				
850 Sport	50/60	70						
850 Spider	90/100	120						
850 D	40/50	60	70	80				
850 D Especial	65/75	85	95	105				
133				125	135	140	150	
133 Especial					145	155	165	175
133 Lujo					150	160	170	180
133 Lujo Especial					155	165	175	190
127		140	165	175	185	186	210	230
127 3 Puertas		150	160	180	190	200	215	235
127 4 Puertas				190	200	210	225	245
127 LS						215	230	250
127 LS 3 Puertas						220	235	255
127 LS 4 Puertas						240	255	275
127 CL							270	285
127 CL 3 Puertas							280	295
127 CL 4 Puertas							285	300
124 D	115/130	140	155	175	200	210		
124 D Lujo	135/145	155	170	190	215			
124 E 1800					260	280	300	320
124 D Especial					240	260	280	300

AUTHI

TIPO	71	72	73	74	75	76	77	78
Mini 850	50/60	65	75	90	105	115		
Mini 850 L	65/75	80	90	105	120	130		
Mini 1000 N	65/75	80	90	105	120	130		
Mini 1000 Luxe	75/85	90	100	115				
Mini 1000 LS				125	130	140		
Mini 1275 GT	60/65	75	85	95				
Mini 1300 Cooper				130	140	155		
Morris 1300	45							
MG 1300 S	60	75	85					
Austin 1000 L			70	80	90	100		
Austin 1100		50	60	70	80			
Austin 1300	45/50	55						
Austin Countri-Man	35/40	45						
Austin Victoria		60	70	80	90	100		
Austin Victoria Lujo		70	80	90	100	110		
Mini Van 850				30	40			
Mini Van 1000				35	45	50		

CITROËN

TIPO	71	72	73	74	75	76	77	78
AZL-NT	80/90							
AZAM - 6	100/110	115	125					
2 CV - 6			150	160	170	180	190	200
2 CV - 6 CT					180	190	200	210
DYANE - 6	100/110	120	135					
Dyane 6 S		140	155	170	185	195	210	225
Break	70							
Dynam	75/80							
C 8	85/95	105	115	130	145	155	165	

CHRYSLER

TIPO	71	72	73	74	75	76	77	78
900	40/45	50	55	60	70	80	90	
900 S			60	70	80			
1.000 GT	60							
1.000 LS		80	70	85	100	115	130	
1.000 GLS		70	85	100	115	130	145	
1.000 Rallye	50/60	65	80	95	110	125	140	
1.200 GL	100/110	125	145	165				
1.200 L							240	
1.200 GLE	115/125	145	165	185				
1.200 LS				220	240	250	260	280
1.200 LX							260	280
1.200 LX - 1.442 c.c.								300
1.200 GLS				220	245	260	280	300
1.200 GLS Confort					250	265	285	305
1.200 TI					275	290	300	310
1.200 TI Break					285	300	310	320
1.200 LS Break					250	260	270	280
1.200 Especial			210	230	265	280		
150 GLS							360	395
150 GLS Confort							370	405
150 S							385	410
150 GT							415	445
180					310	350	390	400
180 Automático								435
2 Litros					320	360	390	410
180 Diesel					430	460	480	500
180 Diesel Lujo					450	480	500	520

124 DLS 1430	·			230	280	270	290	310
124 Familiar	110/120	135	150	165	180			
124 D Familiar	135/145	160	180	205	220	235		
124 Coupe 1600	130/140	150	170	190				
124 Coupe 1800		245	270	300	330			
1430	140/150	170	190	210	220			
1430 - 1600			220	245	260			
1430 - 1800			230	255	270			
1430 Familiar	150/160	180	200	220	240			
1430 F 1600					280	310		
131					285	310		
131 L					300	320		
131 L Lujo					300	320	340	350
131 L 1600					340	360	380	390
131 5 Puertas - 1430					350	370	390	400
131 E Lujo					320	340	360	370
131 E Lujo 5 Puertas					350	370	390	400
131 E Lujo automático							400	420
131-1430 Supermirafiori								390
131-1600 Supermirafiori								430
131 Perkins								435
131 Perkins 5 Puertas								455
128						280	300	335
128 - 1.430						315	325	350
1.200 Sport						275	300	325
1.430 Sport							320	345
132 - 1.600			180	190	210	230		
132 - 1.600 L			185	195	215	235		
132 - 1800			230	260	270/320	380		
132 - 1800 Lujo				310	350	370	390	410
132 Diesel				400	420	440	470	490
132 Diesel Lujo				420	440	460	480	510
1.500 Lujo	90/100	120						
1.500 - 1.800 Diesel	150/170	175						
1.500 - 2.000 Diesel		200						

C S Familiar	105/115	125	135	145	165	175	185	
C S Comercial		40	50	60				
G S						270	285	300
G S Club			210	225/250	275	300	315	330
G S Palas					300	320	330	350
G S Break						285	300	315
G S Club Break					290	315	330	345
G S - X2								350
C X						680	700	725/750
Peugeot 504 GL-2000								560
Peugeot 504 GL-1800								540
AK 350	35/50	60	70	85	100	120	145	160
AKS 400	60/90	110	125	135	145	155	175	190
AYU								230
Mehari	100/110	130	140	160	175	190	210	220

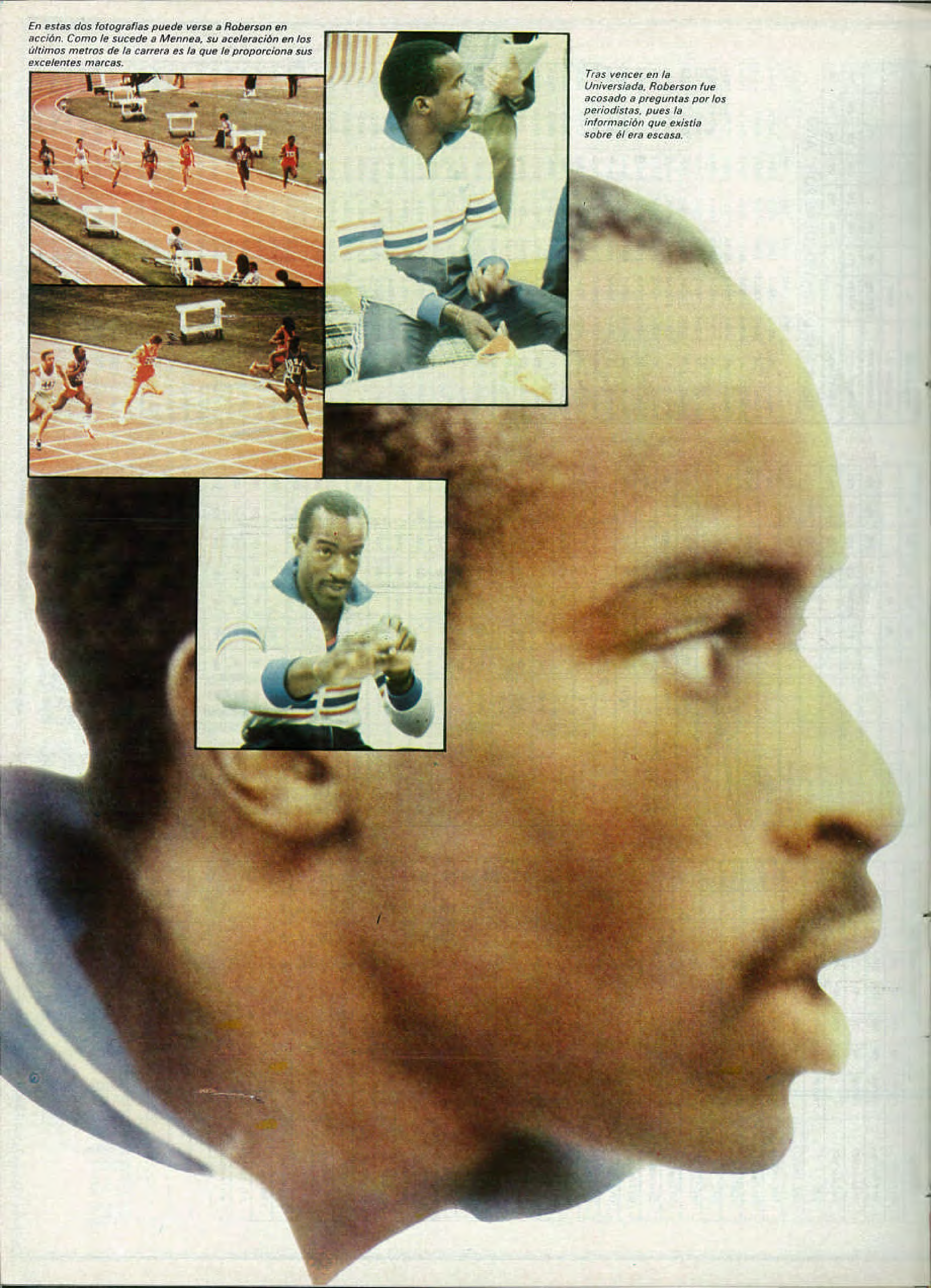
RENAULT

TIPO	71	72	73	74	75	76	77	78
R - 7 TL					250	270	280	300
R - 8	80/90	100	115	130	150	165		
R - 8 TS	80/90	100	120	135	160	170		
R - 10	40/50							
R - 12	130/150	185	200	225	240	255		
R - 12 S	180/205	235	250	265	280	295		
T - 12 TL					270	280		
R - 12 TS					320	340	350	370
R - 12 Familiar		200	220	230	245	265		
R - 12 TL Familiar					280	290		
R - 12 TS Familiar						360	380	390
R - 12 S Familiar					300	325		
R - 12 TLE						315	330	350
R - 12 TLE Familiar						325	340	360
R - 18 GTS								450
4 F	30/40	50	60	75	95	115	135	155
4 FS		75	85	95	105	125	145	165
4 FSA		100	110	125	135	150	170	190
Alpine	100	130	190	265	330	415	460	475

Dodge Dart GLE	40							
Dodge Dart GT	80/90							
Dodge Dart 3.700	120/140	160	180					
3.700 GT	130/150	170	190	210	240	300	350	380
3.700 GT Automático			200	220	280	350	420	440

NUMEROS DE MATRICULAS POR AÑO

	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978
Alava. VI	4957-A	0062-B	5342-B	1153-C	7161-C	4412-D	0981-E
Albacete . . . . .AB	4693-A	9264-A	3999-B	8749-B	3634-C	8899-C	4511-D
Alicante. . . . . .A	3538-A	7393-E	0823-H	2956-J	6849-L	2858-O	1074-T
Almeria. . . . . . .AL	5706-A	0894-B	8610-B	2162-C	7986-C	4155-D	1002 E
Avila . . . . .AV	2178-A	4487-A	6526-A	8855-A	1409-B	4217-B	7202-B
Badajoz . . . . . .BA	7028-A	3484-B	9620-B	6184-C	3209-D	0513-E	8114-E
Baleares. . . . . .PM	3330-C	5256-E	0091-G	3615-H	8108-I	4468-K	4658-M
Barcelona . . . .B	3799-N	9768-AD	5599-AV	1644-BK	4380-BZ	7224-CS	3314-DH
Burgos. . . . . . .BU	5416-A	1037-B	6638-B	2907-C	9474-C	7265-D	4397-E
Cáceres CC	4189-A	8187-A	2178-B	6592-B	1267-C	6324-C	1505-D
Cádiz. . . . . . . .CA	3051-B	5288-C	8290-D	9791-F	1616-G	3677-H	6590-I
Castellón . . . . .CS	7393-A	5480-B	4965-C	3716-D	2987-E	3839-F	4872-G
Ceuta. : . . . . . .CE	1250-A	2504-A	3792-A	5186-A	7107-A	9084-A	1218-B
Ciudad Real. . .CR	5636-A	1506-B	6966-B	3036-C	9190-C	5251-D	1663-E
Córdoba . . . . .CO	0798-B	1253-C	1886-D	1562-E	1420-F	2803-G	3404-H
Coruña, La . . .C	5415-B	0428-D	7403-E	5129-G	3920-I	6397-K	7153-M
Cuenca . . . . . .CU	2196-A	4616-A	7070-A	9651-A	2249-B	5343-B	8812-B
Gerona . . . . . .GE	4653-B	8741-C	2760-E	5747-F	9329-G	4782-I	1369-K
Granada. . . . . .GR	7286-A	4251-B	1846-C	8994-C	6236-D	3985-E	2768-F
Guadalajara. . .GU	1870-A	3677-A	5500-A	7398-A	9370-A	1750-B	4240-B
Guipúzcoa. . . .SS	4940-B	0194-D	6634-E	2475-G	8766-H	6138-J	1236-L
Huelva. . . . . . .H	5161-A	0484-B	6342-B	1954-C	7649-C	3814-D	9962-D
Huesca. . . . . . .HU	4294-A	8770-A	3024-B	7516-B	2490-C	7541-C	2432-D
Jaén. . . . . .J	5049-A	0039-B	5500-B	0953-C	6562-C	2445-D	8849-D
León . . . . .LE	6987-A	3918-B	1322-C	9478-C	8115-D	8174-E	7631-F
Logroño . . . . .LO	4144-A	8535-A	3197-B	7869-B	2949-C	8783-C	4384-D
Lugo . . . . .LU	4385-A	8883-A	3889-B	9340-B	4818-C	1664-D	8046-D
Madrid. . . . . . .M	4554-L	8184-Y	6779-AM	0812-BC	5586-BT	1386-CJ	8483-CY
Málaga. . . . . . .MA	7074-B	3673-D	9161-E	1826-G	4920-H	9573-I	6310-K
Melilla . . . . . . .ML	0795-A	1608-A	2393-A	3235-A	4669-A	6340-A	9189-J
Murcia. . . . . . .MU	2221-B	4717-C	8714-D	2108-F	8445-G	1948-I	7914-A
Navarra . . . . . .NA	9591-A	9701-B	0329-D	1615-E	3753-F	7327-G	9920-H
Orense. . . . . . .OR	4784-A	9518-A	4723-B	9567-B	4555-C	0592-D	6757-D
Oviedo. . . . . . .O	0538-C	1047-E	2205-G	4003-I	6311-K	0821-N	4722-P
Palencia. . . . . .P	2769-A	5386-A	7807-A	0571-B	3893-B	7159-B	0632-C
Palmas, Las . . .GC	7153-B	4361-D	6972-E	8976-F	4330-H	1022-J	6661-K
Pontevedra . . .PO	3074-B	9289-C	1092-E	5621-F	0784-H	8874-I	5411-K
Salamanca. . . .SA	5210-A	0371-B	5386-B	1269-C	8013-C	4662-D	1070-E
S.C. Tenerife. .TF	4931-B	9575-C	0298-E	1169-F	2641-G	5438-H	0560-J
Santander . . . .S	9327-A	8451-B	7943-C	7179-D	7017-E	8270-F	9009-G
Segovia . . . . . .SG	2285-A	4546-A	6896-A	9110-A	1778-B	4641-B	7428-B
Sevilla . . . . . . .SE	2306-C	4780-E	6511-G	7181-I	9132-K	1776-N	3855-P
Soria . . . . .SO	1539-A	3172-A	4762-A	6568-A	8558-A	0716-B	2898-B
Tarragona . . . .T	9436-A	9402-B	0611-D	1544-E	3232-F	5632-G	8150-H
Teruel . . . . . . .TE	1866-A	3680-A	5646-A	7921-A	0263-B	3138-B	6133-B
Toledo. . . . . . .TO	5647-A	1468-B	7424-B	3876-C	0331-D	7334-B	4901-E
Valencia V	7845-D	6485-H	8076-L	6569-P	0087-W	8458-AB	4760-AH
Valladolid . . . .VA	7753-A	6422-B	4771-C	4216-D	4483-E	5479-F	5132-G
Vizcaya. . . . . .BI	4173-C	7645-E	1919-H	7439-J	4056-M	2216-P	7439-T
Zamora . . . . . .ZA	2719-A	5476-A	8317-A	1702-B	5132-B	8901-B	2396-C
Zaragoza . . . . .Z	2356-B	5309-C	8060-D	1570-F	6714-G	2941-I	8874-J



En estas dos fotografías puede verse a Roberson en acción. Como le sucede a Mennea, su aceleración en los últimos metros de la carrera es la que le proporciona sus excelentes marcas.

Tras vencer en la Universiada, Roberson fue acosado a preguntas por los periodistas, pues la información que existía sobre él era escasa.

MIKE ROBERSON, NORTEAMERICANO, LO CONFIRMO EN MEJICO CON SUS 10''07

NUEVO AS DE LA VELOCIDAD PURA

- **«EL SUEÑO DE MI VIDA ES LLEGAR A SER OLIMPICO»**
- **«CON 13''48 HE ABANDONADO LOS 110 METROS VALLAS PORQUE NO LLEGARIA A SER FIGURA MUNDIAL»**
- **«EN 1981 ME HARE PROFESIONAL DEL FUTBOL AMERICANO Y JUGARE EN CANADA»**

Si el año atlético ha estado plagado de sorpresas en cuanto a marcas, también algunas de estas sorpresas las han protagonizado atletas prácticamente desconocidos en nuestro país e incluso, y pese a estar muy bien clasificados en el ranking mundial del pasado año, para la mayoría de los técnicos y aficionados de todo el mundo. Una de estas estrellas atléticas que ha sobresalido con luz propia en 1979 ha sido, sin duda, el velocista norteamericano Mike Roberson, del cual apenas se conocía nada, y que gracias a la Universiada de Méjico se ha revelado como un auténtico as de la velocidad pura. Pero antes de continuar y ofreceries la entrevista mantenida con él en la ciudad de Méjico, conviene que nuestros lectores tengan una breve trayectoria deportiva de este moreno nacido en 1956, en la ciudad de Chattooga, Estado de Tennessee, casi fronteriza con el Estado de Georgia y cercana al de Alabama. Roberson, por tanto, es un sudista norteamericano que a sus veintitrés años estudia Criminología y Psicología en la Universidad Estatal de Florida, lugar en donde reside en la actualidad.

En cuanto a su historial deportivo, diremos que en 1978 Mike Roberson figuró en el noveno lugar del ranking mundial, empatado con el sexto, en la prueba de los 100 metros y con una marca de 10-11, conseguidos en una carrera en la que el primero fue Eddie Hart, con 10-07; segundo, Mel Lattang, con 10-09; tercero, Don Coleman, con 10-11, y cuarto, nuestro personaje. En cronometraje manual, Roberson tiene acreditados nada más y nada menos que 9-9, marca que logró el 22 de abril del pasado año en Auburn, en una prueba ganada por el fenómeno Harvey Glance, y en la que Roberson fue segundo. Diremos que la marca oficial del pasado año se fraguó en la localidad de Colorado Spring, lugar de entrenamiento de los atletas de élite norteamericanos, situada a más de dos mil metros de altitud.

UNA ESTRELLA EN UN PAIS DE ESTRELLAS

La desgracia de Mike Roberson es la de vivir en Norteamérica, desgracia deportiva se entiende, pues si Roberson fuera ciudadano de otro país se le trataría como lo que es, una gran estrella; pero en una nación donde el poderío atlético se basa en su cantidad y calidad, Roberson se tiene que conformar con minucias, para ellos, como es la de representar a los Estados Unidos en la Universiada. Y es que cuando el propio Roberson nos dijo las marcas que tiene acreditadas, pensamos lo que en España se daría por tener un atleta de su clase:

—Bueno, mis marcas no son buenas para llegar a estrella de gran magnitud y poder desbancar a los fenómenos de la velocidad en mi país; puede que, ahora, con la marca hecha en Méjico me consideren algo más, pero no mucho, pues tendré que revalidar los 10-7 conseguidos aquí.

—Dice que sus marcas no son buenas, ¿cuáles son éstas?

—Mi mejor marca en los 100 metros ya la conocen. En los 200 metros tengo 20-38 y 20-64, estos últimos con viento favorable. En 400 metros he conseguido 45-08 manuales y en los 110 metros vallas he logrado 13-48.

(Roberson sería, en España, recordman nacional en todas estas pruebas.)

—Teniendo una marca tan extraordinaria en los 110 metros vallas, ¿cómo es que no continúa en esa especialidad?

—La culpa la tiene mi corta estatura. Creo que esa marca es casi mi tope. No podría llegar mucho más lejos y, en consecuencia, no tendría nada que hacer a nivel mundial y mucho menos para intentar algo sonado, como un récord del mundo. Por esa razón he dejado esta prueba.

—¿Es decisión suya o ha tenido que ver en ello su entrenador?

—Era algo que no tenía discusión. En las vallas altas no tengo posibilidades de batir a mis compatriotas, luego siempre estaría con dificultades para conseguir una selección. Mi entrenador, Dick McCocy, también lo ha visto así.

MOSCU Y FUTBOL AMERICANO

La simpatía y la sinceridad de Mike Roberson hicieron que la rueda de prensa, que casi siempre era breve, se dilatase más de lo normal. Roberson se encontraba a gusto entre los periodistas, quizá porque era una de las contadas oportunidades en que él era la figura y no otro de sus compatriotas.

—Después de la marca obtenida en Méjico, ¿piensa usted estar en los Juegos Olímpicos de Moscú?

—¡Oh! Eso es el sueño de mi vida. Hasta mi madre reza para que lo consiga, pero no soy tonto y comprendo que es muy difícil obtener una plaza en el equipo.

—Si no pudiera acudir en los 100 metros, ¿le gustaría hacerlo en el relevo corto?

—¡Naturalmente! El caso es ser olímpico. Además, a mí me gusta correr los relevos y ya lo he hecho con el cuarteto norteamericano.

—¿Se prepara usted para poder llegar a alcanzar ese entorchado?

—Tenga en cuenta que soy estudiante y tengo una carrera pendiente de la cual depende mi futuro. No obstante, yo reparto el año en tres fases: una para los estudios, una para el entrenamiento, la otra para la competición.

—Si por cualquier causa usted no pudiera estar presente en los Juegos de Moscú en el próximo año, ¿qué decisión tomaría?

—Tendría que replantearme si merece la pena seguir practicando el atletismo. Pero... lo más seguro es que fichase por un equipo de fútbol americano, deporte en el cual ya he jugado y con buen resultado.

—¿Tiene ya equipo en su país?

—He dicho que jugaría al fútbol americano, pero no en Estados Unidos, sino en Canadá. El motivo es que en mi país este deporte requiere una gran fortaleza y es muy rudo, mientras que en Canadá no tanto. Y... antes de que lo pregunten, jugaría como profesional.



Como no era para menos, para Mike Roberson su ídolo de la juventud, y aun de ahora, ha sido y es el campeón olímpico en 1964, Bob Hayes; el hombre más rápido del mundo.



Cuando se pretendieron establecer comparaciones con el italiano Pietro Mennea, Roberson dijo que cada uno tiene su clase y que, además, son buenos amigos.

DE BOB HAYES, SU IDOLO, A MENNEA, SU AMIGO

Roberson empezó a correr, como junior, en la High School a los trece años y enseguida destacó, llegando a correr las 100 yardas en 9-9 y más tarde en 9-8.

—Por aquellos años mi ídolo, bueno, todavía lo es, era Bob Hayes. Quería ser como él, pero mi físico no es el mismo que el del campeón olímpico de 1964.

—¿Tiene usted alguna cualidad especial?

—Quizá sea mi completo relajamiento cuando voy a iniciar una prueba. No pienso en nada, sólo estoy atento a la señal de salida. Y quizá, también, el que me animo cuando tengo buenos rivales a mi lado. Ello me hace correr mejor y más rápido.

—¿Se ha fijado alguna meta en los 100 metros?

—Hombre, me gustaría correr la distancia en 9-99 o 9-98.

—¿Está usted capacitado para ello?

—En Colorado Spring he hecho, este año, 10-11 y 10-24, lo cual no está mal, pero aquí, en Méjico, me he superado y he logrado 10-07, 10-08 y 10-09. Ello quiere decir, junto a mis marcas manuales, que puedo hacer esas marcas.

—¿Es usted, entonces, uno de los mejores velocistas actuales del mundo?

—No se puede decir quién es el mejor del mundo, pues hoy gana uno y mañana gana otro. En mi caso tengo a favor el que mis rivales no son tan jóvenes como yo, y eso me puede beneficiar.

—¿Qué opinión tiene del italiano Pietro Mennea?

—Mennea es muy bueno, tanto en 100 como en los 200 metros. Decir esto no es aclarar nada, porque eso ya lo sabe todo el mundo. Pero me alegro de sus triunfos porque somos amigos.

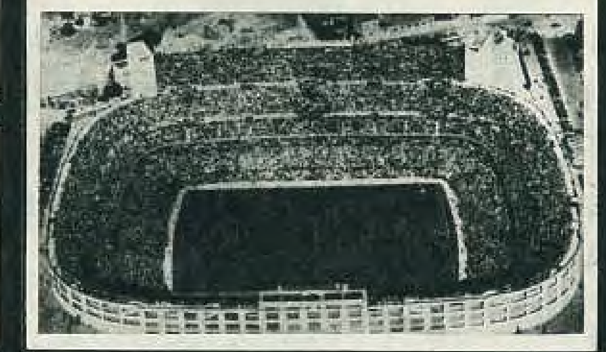
La charla, porque eso fue lo que mantuvimos los periodistas con Mike Roberson en lugar de una entrevista, marchó por otros derroteros, no sólo por los deportivos. Así nos contó que su preocupación es la de terminar su carrera y que ejercerá su profesión de criminología para el Gobierno y no como detective, aunque tampoco le disgustaría ser profesor. Esa vocación le vino de su padre, que es policía, y de su madre, que es maestra. Nos dijo que es muy religioso, practicante de la Iglesia baptista, y que le interesa, por encima de todo, el bienestar y la paz. Creo que ya tienen ustedes una amplia semblanza de este joven de veintitrés años que en Méjico consiguió el título de campeón mundial universitario, así como convertirse en el recordman de la especialidad si los 10-01 de Mennea no se contabilizaran en el ranking universitario. El próximo año Roberson tiene la oportunidad de renovar estas marcas. Ya veremos si lo consigue. A nosotros, por su amabilidad, nos agradaría que lo lograse.

Antonio ALCOBA



SABADO, 3

REAL MADRID
SALAMANCA



TORNEO SANTIAGO BERNABEU

MEDALLA OFICIAL



Real Madrid C. de F.





ORO FINO 22 KILATES (917/1000) PLATA FINA (1000/1000)

TAMAÑO UNICO 37 m/m ø

«J. de R.» c/ Goya, 104. MADRID-9. Tel. 401 52 39, oficinas del Real Madrid C. de F. y ESPANTAPAJAROS, Meléndez Valdés, 9. Tel. 447 47 42. MADRID.

CANTIDAD	PRECIO UNIDAD	TOTAL PESETAS
ORO*	27.000	
PLATA**	2.200	
LLAVERO PLATA	2.800	
BRONCE	400	

NOMBRE ____
APELLIDOS ____
CALLE ____
TELEFONO ____ D. P. ____
POBLACION ____
PROVINCIA ____

FORMA DE PAGO:

- ☐ Contra reembolso al recibo del pedido.
- ☐ Adjunto Cheque o talón bancario.

(*peso 27 grm. (aprox.) (**) peso 23 grm. (aprox.)

GUIA DEL AFICIONADO







MARISQUERIA
RESTAURANTE

La Trainera

MARISCOS RECIBIDOS POR AVION
VIVEROS PROPIOS

LAGASCA, 60





José Luis

Rafael Salgado, 11
Tel. 457 50 36

Serrano, 91
Tel. 276 62 84

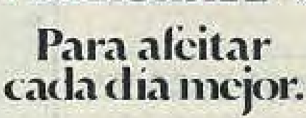
Illescas
Tel. 232 68 48

HOTEL R. CUZCO
****



Avda. Generalisimo, 55
Teléf. 456 06 00 - Télex 22464

PHILISHAVE





LOS BORRACHOS DE VELAZQUEZ



GENERAL MOLA, 205
Teléfs. 458 10 76 - 259 84 92

1 AT. BILBAO-AT. MADRID	1	X	2
2 VALENCIA-SEVILLA	1	X	2
3 RAYO VALLECANO-MALAGA ..	1	X	2
4 ALMERIA-GIJON	1	X	2
5 REAL ZARAGOZA-HERCULES ..	1	X	2
6 BETIS-REAL SOCIEDAD	1	X	2
7 CADIZ-PALENCIA	1	X	2
8 ELCHE-OSASUNA	1	X	2
9 OVIEDO-CASTILLA	1	X	2
10 SANTANDER-D. CORUÑA	1	X	2
11 VALLADOLID-TARRAGONA	1	X	2
12 ALGECIRAS-HUELVA	1	X	2
13 ALAVES-LEVANTE	1	X	2
14 CASTELLON-MURCIA	1	X	2

JUEGUE CON NOSOTROS



ADMINISTRACION:
GESTORIA «PONS»
José Antonio, 30
Teléf. 221 31 65

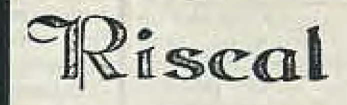
MARVESA

SISTEMAS DE SEGURIDAD
PUERTAS BLINDADAS
MATERIAL CONTRA INCENDIOS
Teléfonos 455 45 49 y 455 46 30

Mesón - Cocina Los Borrachos de Velázquez



Avenida de Burgos, 214
Teléfono 202 34 27
MADRID-34





Marqués de Riscal, 11 duplicado
Teléfs. 419 75 80 y 410 12 02
MADRID-4



A 200 METROS DEL ESTADIO
BESUGO Y CHULETA
Avda. Generalisimo, 15
Tel. 456 22 91
Infanta Maria Teresa, 17
Tel. 457 13 60



LOS CANASTEROS
DEBUT
SARA LEZANA - SERRANITO
BARBIERI, 10 MADRID



ACUARIO
RESTAURANTE
Algo distinto
en las noches de Madrid
Juan Ramón Jiménez, 26 - Tel. 457 10 26

TV COLOR
72.000
PESETAS TOTAL
Paseo de la Castellana, 56
(Plaza Emilio Castelar)

VISITE NUESTRA



(NUEVA DECORACION)
HOTEL BARAJAS

RISTORANTE
QUATTROCENTO
COCINA REGIONAL ITALIANA

GENERAL AMPUDIA, 18
(Esquina a Avda. del Valle)
MADRID-3 - T. 234 91 06

PIRRI TV COLOR informa:
«ESTUDIO ESTADIO», LUNES 20,40
«SOBRE EL TERRENO», DOMINGO 12,30

Wrangler®
resiste si tú resistes

DON SANTIAGO
COCINA ESPAÑOLA
RAFAEL SALGADO, 11

RELOJ SUIZO



HORA Y LUJO
A SU ALCANCE



DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:
CARVY INTERNACIONAL, S. L.
Montesquinza, 24
Teléfono 410 38 01-2
MADRID-4



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID



Por indicación del médico, porque es hipotenso

UN JUGADOR ESCOCES BEBIA WHISKY EN PLENO PARTIDO

● No se trata de un caso de doping, no.

Se descubrió durante un encuentro de fútbol y, por lo visto, no era la primera vez que sucedía, aunque parece que ha sido la última para el protagonista de esta pequeña historia. Se trata del futbolista escocés Peter McCallum, del F. C. Prentice, que de cuando en cuando sacaba un «biberón» metálico, pequeñito, como el que suelen llevar casi todos los corredores ciclistas en las grandes pruebas de carretera, y el hombre... empinaba el codo. Luego, se descubrió que se trataba de whisky, del mejor whisky escocés. Y el entrenador, el manager y los directivos le echaron sus correspondientes sermones. Pero el jugador, con la mayor naturalidad del mundo, se limitó a decir: «Lo tomo por prescripción facultativa: soy hipotenso.»

Lo que hace falta, claro, es que los jugadores hipotensos del fútbol español no se pongan ahora a imitar a Peter McCallum.

Más difícil todavía

QUIEREN ATRAVESAR EL ATLANTICO SOBRE UNA BALSA DE... TUBOS METALICOS

● El caso es batir récords, inventar nuevas pruebas, rizar el rizo más veces que el que lo hizo la última vez y —como en el circo— seguir lanzando el grito de «¡más difícil todavía!».

Esto es precisamente lo que intentan hacer ahora, en el capítulo de los navegantes pseudonáufragos, cuatro jóvenes holandeses, que quieren atravesar el océano Atlántico desde las costas de las islas Canarias a Curacao, en el mar del Caribe. La empresa no tendría nada de extraordinaria, sin dejar de tener todos nuestros respetos, por lo que conlleva el desafío a la mar, si estos cuatro holandeses no quisieran realizar su hazaña a bordo de una balsa... de tubos metálicos, debidamente soldados en sus extremos, claro, para hacerlos insumergibles. Pero... ¿han pensado ustedes en el calor y el frío que van a soportar sobre tal superficie metálica los arriesgados navegantes?

A nadie puede extrañar que su embarcación haya sido ya bautizada con el nombre de «Temeraria».

Como no llegaba un taxi...

¡SE FUE NADANDO POR EL TAMESIS!

● *Como se entere Tierno Galván, es capaz de decir que el problema de la circulación —en un sector de Madrid— lo pueden resolver los propios madrileños, fácilmente. Para ello, el profesor —que sigue permitiendo, consintiendo y tolerando que los quinquis de la avenida Cardenal Herrera Oria amplíen su campamento de chatarra, mulas, trapos, fogatas y demás signos externos de la tribu por la superficie del suelo madrileño, invadiendo parcelas y chalés en construcción, como si con ello respondiera a su campaña preelectoral...— no tiene más que decir que los madrileños imiten a esa señora inglesa que se arrojó a las aguas del Támesis, y cuando la Brigada Fluvial acudió a socorrerla, dijo tranquilamente que como no venía ningún taxi, y tenía prisa, prefirió ir nadando a favor de corriente.*

Aquí, en Madrid, como los taxis o no vienen o no están al alcance de un bolsillo modesto, como los autobuses no cumplen sus horarios, por ser insuficientes y poner a prueba también la economía doméstica de cualquier familia con hijos en edad escolar, como el metro está anticuado, en general, es sucio y tampoco reúne buenas condiciones, pues... ya saben: lo mejor es ir a la oficina nadando por las «limpias» aguas del Manzanares, echándoles carreras a los peces (?)

Quizá la postura de la joven londinense le dé una idea luminosa —¡una más al blando alcalde matritense!—, que podía resucitar aquel otro eslogan famoso del «contamos contigo». Lo malo es si inventaba algo, así como el «Bono-Manzanares», que aquí se vende a un precio y allí a otro, diferente, claro, para estar a tono con la diferencia existente entre lo que se prometía y lo que se cumple.

Triunfador en la Universiada de Méjico, campeón de Europa juniors y revelación continental de todas las categorías...

MAKUTS SERA LA «SUPERVEDETTE» DE LOS CAMPEONATOS DEL MUNDO, EN DICIEMBRE, EN DALLAS

● Y la gran esperanza soviética en los Juegos Olímpicos de Moscú

● **Se llama Makuts, Bogdan Makuts, tiene diecinueve años; es el campeón europeo de gimnasia en la categoría junior; fue la gran revelación de los Campeonatos de Europa de todas las categorías, en mayo, en Essen; resultó el gran triunfador de la Universiada de Méjico y está llamado —según los técnicos de la gimnasia mundial— a revolucionar la actual jerarquía de la gimnasia en el mundo. De momento, ya se presenta como la gran supervedette de los próximos Campeonatos del Mundo, que se celebrarán a primeros de diciembre, en Dallas (EE. UU.). Y ni que decir tiene que es la gran esperanza soviética masculina para los Juegos Olímpicos de Moscú del próximo año.**

Él y la ex campeona soviética Larissa Latynina han sido los que han supervisado el nuevo Palacio de los Deportes de Lujiniski, a orillas del río Moskova. El antiguo palacio estava viejo ya: tenía veinte años. Y ha sido reconstruido; dotado de nuevas instalaciones interiores, de equipos electrónicos, de modernos y confortables vestuarios... ¡A tal señor...!



Mientras el ministro de Deportes de la URSS denuncia la «comercialización creciente» del deporte

LA REPUBLICA DEMOCRATICA ALEMANA ATACA A LA REPUBLICA FEDERAL ALEMANA, EN BERCHTESGADEN

● Al leer la noticia, fechada en Berchtesgaden, uno se acordó, por asociación de ideas, de algunas reuniones entre presidentes de clubs de fútbol en la F.E.F., sobre todo desde que a José Luis Núñez se le ocurrió sacar los pies de las alforjas y arremeter contra los demás... Y es que la Conferencia Deportiva Europea también se ha desviado, en su última edición, de sus primordiales fines para convertirse en un ajuste de cuentas entre los responsables del deporte en la R.D.A. y en la R.F.A. Mientras M. Serguei Pavlov, en su calidad de ministro soviético de Deportes, denunciaba «la comercialización creciente» del deporte y criticaba la política de las federaciones deportivas internacionales, y el hecho de que éstas dispusieran de importantes medios financieros. Mientras eso ocurría en la cuarta sesión de la conferencia citada, el presidente de la Confederación de Deportes de la R.D.A., Manfred Ewalds, criticaba virulentamente a los responsables del deporte en la R.F.A., acusándoles de que en las confrontaciones deportivas internacionales crean una «atmósfera de levantamiento político», recordando, implícitamente, las evasiones de deportistas del Este al Oeste y declarando, en fin, «se ejercen presiones desde el Oeste sobre deportistas del Este para que éstos traicionen a su patria y tomen parte luego en campañas de difamación». Y M. Ewalds, en fin, ha terminado arremetiendo contra los periodistas occidentales, por estimar que contribuian, muy frecuentemente, a «envenenar la atmósfera».

Cualquiera diría que el alemán oriental era el presidente de un club de fútbol en plena crisis de pataleo, para intentar desviar la atención general de las principales causas de los males de su equipo.



«Stop» a las cámaras de la «tele» en los estadios de fútbol alemanes

MIENTRAS LA FEDERACION ALEMANA CASTIGA SEVERAMENTE GRACIAS A LA «MOVIOLA», LOS ARBITROS GERMANOS LA CRUCIFICAN

- **Volker Roth: «Debe decidir el colegiado; no la televisión»**
- **Kurt Tschenscke: «Esta intrusión de la televisión es más perjudicial para el fútbol que todo lo demás junto»**

● «¡Cuidado con las cámaras!»

Esta es la consigna secreta que circula actualmente por todos los medios del fútbol alemán, que se ha visto convulsionado últimamente por incidentes que han tenido su origen en la presencia de las cámaras de televisión. Los jugadores, los directivos, los árbitros —todos— se han unido por una vez para protestar contra la Federación Alemana (D. F. B.): porque ésta ha utilizado y sigue utilizando las bandas grabadas de video de algunos encuentros para sancionar y multar severamente a jugadores, desautorizar a árbitros y, lo que es más grave aún, ordenar que vuelva a jugarse un partido... ¡Así como lo leen ustedes!

Todo empezó a últimos de la temporada pasada, con una fuerte multa contra Félix Magath, del Hamburgo, que fue suspendido por una serie de encuentros después de que el Comité de Competición de la D. F. B. visionara un video de cierto encuentro. Después, todo fue ya un rosario... Manfred Drexler, del Schalke, fue inhabilitado por un período de ¡tres meses! y multado con ¡doscientas mil pesetas!..., que tuvo que pagar de su bolsillo, naturalmente. Más tarde, hubo que volver a jugar el encuentro Offenbach-Darmstadt, porque se comprobó que el gol de la victoria había sido conseguido como consecuencia de un error arbitral realmente grave, que se había traducido, además, en un buen escándalo sobre el terreno de juego. Y el último caso tiene como protagonista a Bruno Pezzey, del Eintracht de Francfort, bien conocido de los aficionados españoles, suspendido por varias semanas y multado con más de ¡150.000 pesetas!

Siempre se trata, claro, de faltas de los jugadores —faltas graves, que han pasado inadvertidas para el juez de la contienda o insuficientemente sancionadas por éste— o de errores trascendentales de los «referees». Y tanto en unos casos como en otros, los jugadores reciben a posteriori el castigo que no tuvieron —con tarjeta amarilla o roja en el terreno de juego— a su tiempo. Los directivos de sus clubs protestan y ponen el grito en el cielo, y los árbitros consideran un atropello la reacción de la Federación con las pruebas de la «moviola»... No es de extrañar, pues, que todos los implicados en el «caso» griten lo de «¡Cuidado con las cámaras!».

A juicio del colegiado internacional Kurt Tschenscke, «esta intrusión de la televisión es más perjudical para el fútbol que todas las otras acciones juntas».

Johannes Malka, por su parte, comenta que sus colegas, los árbitros, pierden confianza viendo que las decisiones federativas dan prioridad a la imagen filmada antes que a la decisión de los colegiados en el terreno de la verdad, y recuerda que «debe protegerse el principio de la decisión sobre el terreno de juego».

Y el «trencilla» internacional Volker Roth, por su parte, también lanza su cuarto a espadas para decir que «el que debe decidir es el árbitro; no la televisión».

¿Llegará a enconarse tanto el ambiente que en España también tenga más fuerza la «moviola» que el árbitro en el fútbol, o se les hará ver a los «tecnócratas» del fútbol que el árbitro, como los jugadores, también puede fallar un penalty?

Aunque cambia de equipo

ZOETEMELK NO CAMBIA DE IDEA

● *A pesar de que Joop Zoetemelk ha cambiado de equipo, al abandonar el Miko-Mercier francés para fichar por el TI-Releigh holandés, el gran corredor, que ha realizado, por cierto, en 1979 la mejor temporada de su vida, no cambia de idea: piensa seguir viviendo en Francia... en el futuro, y para ello ha comenzado a organizar ya en Meaux el gran negocio de su vida, si es que no se presenta una nueva crisis mundial y le deja en cueros... Zoetemelk ha colocado ya la primera piedra de su nuevo complejo, en la Grand Ile de Meaux, como decíamos: un complejo de apartamentos, comercios e, incluso, un hotel.*

Zoo, como ven, no espera a que el destino le resuelva la papeleta de la reconversión de su vida: cuando cuelgue la bicicleta y deje de darle a los pedales será ya un hombre de negocios por todo lo alto... a juzgar por los pisos que quiere construir en Meaux.



HASHIM KHAN HA VENCIDO EN PARIS AL CAMPEON DE FRANCIA DE SQUASH POR 4-1

● *Ningún profano podía imaginárselo. Pero a los que conocen los secretos del squash y habían visto jugar alguna vez a Hashim Khan, la hazaña de este veterano jugador no les sorprendió realmente. Hashim Khan fue campeón del mundo de squash desde 1951 a 1959 —¡por algo sería... aunque no estuviese en aquellas fechas muy extendido este deporte por el mundo ni tuviese legiones de practicantes!— y ahora tiene... sesenta años.*

Pues bien, el buen Hashim Khan se enfrentó el otro día en el Squash Montparnase con el campeón profesional de Francia, Shah Jahan Khan, y le venció por el tanteo contundente de 4-1.

(Sin comentario.)



Está preparando su tercer libro, que será autobiográfico

SIMONSEN, EL ESCRITOR-GOLEADOR

● A pesar de que los profesionales del fútbol se quejan en general —sobre todo en España— de que no les queda tiempo para nada si se dedican realmente al fútbol, la verdad es que la mayoría de ellos ponen en marcha sus negocios (y les dedican más horas que al fútbol), entran, salen y llevan una vida social que para sí quisieran muchos relaciones públicas; otros estudian y terminan sus carreras; algunos, además de esto, pintan, y el barcelonista Alan Simonsen tiene tiempo para escribir. Sí, sí, para escribir. Simonsen ya ha publicado dos libros antes de fichar por los azulgranas y, ahora, está preparando su tercer volumen. Según parece, sus dos obras anteriores han tenido un gran éxito en Dinamarca, y el campeón de Europa y goleador del Nou Camp no quiere abandonar su «hobby», por lo que sigue escribiendo. Su tercer libro será autobiográfico y relatará su historia deportiva.

Lo que ya puede anticiparse es que, si sigue marcando goles con los azulgranas, el libro no sólo tendrá éxito en dinamarca, sino también en España o, por lo menos, en Cataluña. ¡Seguro!

ASI SE REPARTIRA EL DINERO DEL BALONCESTO

Por Martín TELLO

- **Presupuesto mínimo necesario: 172 millones**
- **Sin embargo, se rumorea que el CSD discriminará de nuevo**
- **Ningún seleccionador nacional rebasa las 70.000 pesetas de sueldo**
- **A Emiliano se le tendrá que rescindir el contrato como asesor técnico**

TAMBIEN en deporte es clave la economía. Gran parte del éxito o fracaso del baloncesto español en la temporada que ha comenzado dependerá del tema financiero. El Consejo Superior de Deportes aún no había dado a conocer las subvenciones para 1980 cuando redactábamos este informe, pero el deporte de la canasta ya ha realizado sus previsiones, porque la temporada está en marcha hay que tener las cuentas preparadas.

En la última asamblea general quedó decidido que una comisión económica estudiase el mejor modo de repartir el dinero del baloncesto. Este comité ya se reunió hace meses. Analizó el modo en que se gastó el presupuesto de las temporadas anteriores y, con esa base, elaboró el próximo.

Según vemos en el cuadro adjunto, parece que el baloncesto precisa un mínimo de 172 millones de pesetas para sacar adelante la campaña.Y no da la impresión de que la comisión económica se ha excedido. Quizá sucede lo contrario, porque no se han cifrado aumentos para capítulos como gastos de oficina, personal eventual y contratado, inmuebles, gastos de representación del presidente, etc., lo que obligará a escatimar bastante, por el aumento del coste de la vida.

EL CSD DISCRIMINA

Se ha dicho en repetidas ocasiones que el CSD mantuvo en 1979 casi idénticos presupuestos que en 1978. Esto es válido para algunos deportes, pero otros escaparon a esta norma de ahorro.

En 1978, las asignaciones del CSD a los diversos deportes totalizaron 2.286 millones de pesetas; en 1979, la cifra creció sólo hasta 2.834 millones. Sin embargo, mientras al baloncesto y otras modalidades se les concedía un incremento en consonancia con el índice global, otros deportes obtuvieron mejoras mucho más considerables. No vamos a juzgar aquí si las diferencias de trato estaban o no justificadas. Simplemente exponemos el hecho, para decir ahora que si el baloncesto ha de aumentar más del indice medio, es sencillamente porque antes se le negó lo preciso. Y no valdrán argumentos genéricos, porque hay precedentes peculiares.

Todo lo dicho, por supuesto, son palabras sin ninguna fuerza: el CSD hará oír su voz inapelable y quien no esté conforme tendrá que consolarse en el Muro de las Lamentaciones. En este sentido hay rumores paradójicos: se afirma que el baloncesto tendrá incluso un nuevo «recorte» en su asignación. Si así ocurre, puede agravarse la situación de 1979, año en que el baloncesto quedó por debajo, en presupuesto, de la natación, a la que antes aventajaba en 16 millones. Y acabaría superado también por deportes como balonmano o esquí, que pese a su menor asignación recibieron incrementos mayores (y no porcentuales, sino reales). El balonmano, por ejemplo, pasó de 75 a 114 millones, lo que no significa, precisamente, apretarse el cinturón. Naturalmente, nos parece magnífico que a cualquier deporte se le conceda un buen presupuesto. El defecto que señalamos es que el baloncesto, quizá por no crear escándalos, recibe trato desfavorable.

EMILIANO, SACRIFICADO

Respecto al año anterior, los ahorros fundamentales sugeridos por la comisión económica son suprimir el millón de pesetas que se pagaba al «asesor del departamento de promoción», y no subvencionar en absoluto a los clubs que juegan Copas de Europa. El citado asesor es Emiliano Rodríguez, a quien el CSD nombró director de su escuela de baloncesto, con un millón anual de ficha. Luego, al englobarse todas las entradas en un mismo presupuesto, la Federación Española se vio obligada a pagar por algo que —lujosamente, como es habitual— había lanzado el propio CSD. Algo similar ha ocurrido con las subvenciones que el Consejo daba antes a los clubs campeones de España que participaban, como tales, en torneos internacionales. Y otro tanto ocurrió con los gastos de las selecciones, que antes iban «en otra cuenta»; o sea, con presupuesto a cargo del CSD y no de la propia Federación. Los sueldos de los seleccionadores son bajos. El que más, 70.000 pesetas.

Como es sabido, ahora se le da «la paga» a la Federación y se deja que ésta la distribuya como quiera. No hay ni un duro más por conceptos extraordinarios.



Se acabaron las clases de Emiliano. El CSD creó una escuela de baloncesto tan costosa, que la Federación no puede ahora mantenerla.



Si el CSD no se muestra otra vez duro con el baloncesto, habrádinero para promoción. Pero el balón está en el aire...



Antonio Díaz-Miguel: seleccionador español, entrenador de la selección europea... y setenta mil pesetas de sueldo (lo que gana Kubala en tres días).



Al tratarse de un año olímpico, las selecciones saldrán bastante caras en 1980. Pero hay que competir, naturalmente...

En la práctica, esto no es mantener lo anterior, sino rebajar algo.

Se ha suprimido también el concepto de ayuda a competiciones regionales y locales en categorías juniors y juveniles. De hecho, los seis millones en cuestión siguen intactos, aunque la partida recibe nuevo epígrafe: competiciones provinciales juniors y juveniles.

DINERO OLIMPICO

Los incrementos principales que se plantean parecen bastante lógicos. Los 13 millones de aumento para actividades internacionales están justificados por el «terrible» calendario que habrá este verano, que incluye preolímpicos (para hombres y, posiblemente, también para la selección femenina) y Juegos Olímpicos (si se obtiene el pase), así como diversos preeuropeos y campeonatos continentales, algunos de ellos a organizar en España.

Se incrementa también la asignación a las federaciones provinciales y a las vocalías de zona, lo cual es algo muy coherente y que tendría que haberse hecho antes, puesto que los presupuestos de algunas provinciales son sencillamente ridículos.

Por último, aparecen siete millones para campeonatos infantiles y de minibasket. Si se emplean bien, nunca están de más. En este sentido, España ha bajado mucho. Estamos a punto de perder la sede oficial del Comité Internacional de Minibasket, porque con el presupuesto que le asigna el CSD, Anselmo López no tiene ni para facilitar balones a los niños.

Los integrantes de la comisión económica del baloncesto son 18 personas: J. A. Muñoz (tesorero de la Española), A. Imedio (secretario general), Tamames (actividades internacionales), Villegas (competiciones), Villafranca (comité técnico), Sancha (árbitros), Puente (vocal de clubs de Primera), María Antonia Flaquer (baloncesto femenino), Alberich (Primera-B), Camacho (vocal de zona gallega-astur), Leclerq (zona vasca), Esteban (castellana), Ponsirenas (catalana), Paterna (andaluza), Fernández Gomis (levantina), Bascoechea, Armengou, García Losada, López Ruiz y Vial (los cinco, representantes de Segunda División).

DISTRIBUCION PROPUESTA DEL PRESUPUESTO PARA EL AÑO 1980

CONCEPTO	DENOMINACION	AÑO 1979	AÑO 1980	DIFERENCIA
121	Gastos representación presidente Federación	150.000	150.000	=
161	Nómina de personal	7.250.000	8.250.000	+ 1.000.000
173	Personal eventual y trabajos contratados	3.500.000	3.500.000	=
174.1	Entrenadores nacionales	2.862.000	3.297.600	+ 435.600
174.2	Asesor del departamento de promoción	1.008.000		− 1.008.000
181	Cuotas de la Seguridad Social	2.920.000	2.920.000	=
211	Gastos oficina, material y gastos burocráticos	4.000.000	4.000.000	=
222	Gastos de inmuebles (conservación, alumbrado, limpieza, etc.)	500.000	500.000	=
241.1	Reuniones e inspecciones	1.800.000	1.800.000	=
241.2	Gastos vocalías de zona	300.000	2.000.000	+ 1.700.000
251.1	Sostenimiento federaciones provinciales	12.600.000	18.900.000	+ 6.300.000
251.2	Trofeos y distinciones	400.000	400.000	=
251.3	Competiciones regionales y locales (junior y juveniles)	6.000.000		− 6.000.000
251.4.1	Competiciones nacionales: 57.000.000			
251.4.2	Competiciones provinciales (junior y juveniles): 6.000.000	57.000.000	70.000.000	+13.000.000
251.4.3	Campeonatos infantiles y minibasket: 7.000.000			
251.5	Divulgación, concentraciones y promoción	1.750.000	1.750.000	=
251.7	Asambleas nacionales	1.300.000	1.300.000	=
251.8	Cuotas de afiliación F.I.B.A.	150.000	150.000	=
251.9	Material deportivo no inventariable	300.000	300.000	=
251.11.1	A) Promoción técnica preparadores	1.500.000	1.500.000	=
251.11.1	B) Promoción técnica árbitros	2.000.000	2.750.000	+ 750.000
251.11.1	C) Promoción técnica jugadores	4.500.000	5.000.000	+ 500.000
251.11.2	Escuelas de baloncesto	6.000.000	6.508.000	+ 508.000
251.13	Actividades internacionales	19.200.000	32.100.000	+12.900.000
251.17	Campeonatos europeos de clubs	2.200.000		− 2.200.000
251.18	Previsiones para otros organismos	3.500.000	1.500.000	− 2.000.000
251.19	Imprevistos	2.843.000	2.843.000	=
	TOTAL PESETAS	145.533.000	171.418.600	+25.885.600

Nota: El presupuesto para 1980 es una estimación de la Comisión Económica de la F.E.B., no la asignación ofrecida por el C.S.D., que aún no se conoce.



- Fútbol. Tras seis jornadas de Liga en Primera, sólo un equipo sin victorias. ¿Cuál?
  - A. Atlético de Madrid.
  - B. Athletic de Bilbao.
  - C. Atlético Athletic.
  - D. Burgos.
  - E. Betis.
- Fútbol. En cambio, cuatro equipos sin derrotas al cabo de seis partidos: Real Madrid, Gijón, Salamanca y...
  - A. Español.
  - B. Barcelona.
  - C. Real Sociedad.
  - D. Las Palmas.
  - E. Coruña (ascendido por tal hazaña).
- Boxeo. John Tate es el nuevo campeón mundial de los pesados. ¿Raza?
  - A. Negra.
  - B. Blanca.
  - C. India (de USA).
  - D. Amarilla.
  - E. Tecnicolor.
- Boxeo. ¿A qué púgil ha derrotado Tate en el combate por el título mundial?
  - A. Larry Holmes.
  - B. Ken Norton.
  - C. Ernie Shavers.
  - D. Gerrie Coetzee.
  - E. Peperico Fffeernández.
- Tenis. Manuel Orantes ha ganado el Campeonato de España. ¿Finalista?
  - A. Gisbert.
  - B. Muñoz.
  - C. Higueras.
  - D. Ciruelos.
  - E. Giménez.
- Tenis. ¿Campeona de España femenina?
  - A. Mónica Alvarez Mon.
  - B. Carmen Perea.
  - C. Vicky Baldovinos.
  - D. Carmen Hernández Coronado.
  - E. Marisol Martínez Semprún.
- Boxeo. Encuentro España-Francia amateur, en Málaga. De once combates, ¿cuántos ganó el equipo español?
  - A. 3.
  - B. 6.
  - C. 9.
  - D. 11.
  - E. 13.
- Ciclismo. ¿Dónde comenzará la Vuelta a España 1980?
  - A. Valle de los Caídos.
  - B. Santa Cruz de Tenerife.
  - C. La Habana.
  - D. El Pireo.
  - E. Gijón.
- Baloncesto. Uliana Semenova (URSS) es la jugadora más alta del mundo. ¿Estatura de la moza?
  - A. 1,96.
  - B. 2,06.
  - C. 2,16.
  - D. 2,26.
  - E. 6,26.
- Natación. Entre los veinte primeros del ránking mundial sólo un español: López-Zubero. ¿En qué prueba?
  - A. 100 mariposa.
  - B. 200 estilos.
  - C. 200 libres.
  - D. 100 libres.
  - E. En las cuatro anteriores.

SOLUCIONES A ¿ESTA USTED SEGURO?

1: E; 2: C; 3: A; 4: D; 5: B; 6: A; 7: A; 8: B; 9: C; 10: E.

SOLUCION AL REJAGRAMA

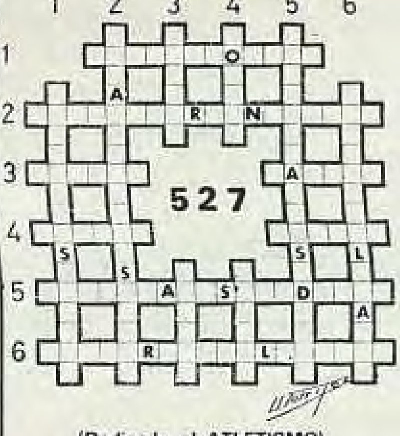
HORIZONTALES. 1: Gimnasio. Orear. 2: Canalizar. Ruin. Nasales. 3: Planas. SA. Andén. 4: Canica. Hablar. 5: Pértiga. Alas. Salud. Disco. 6: Castor. Romeral. Leonera.

VERTICALES. 1: Paralelas. Siervas. 2: Liza. Altramuces. Sillón. 3: Pardal. Alarma. 4: So. Ostia. Zarzal. 5: Palestra. Astas. Sed. Dados. 6: Vertebral. Loca. Arra.

SOLUCION A LOS DIEZ ERRORES

1: Chimenea del edificio de la derecha. 2: Una ventana en los edificios del fondo. 3: Señal de tráfico. 4: Antena en el edificio de la izquierda. 5: Ojo derecho de la figura dibujada en el cartel de la pared situada a la izquierda. 6: Boca del personaje situado a la izquierda. 7: Bolsillo de la chaqueta de dicho señor. 8: Palo del señor que va leyendo el periódico. 9: Ventana delantera del automóvil. 10: Cejas del coleccionista de autógrafos.

REJAGRAMA



(Dedicado al ATLETISMO)

MODO DE RESOLVERLO:

Se procederá como si se tratase de un simple crucigrama, colocando una letra en cada uno de los cuadros de la «reja», de acuerdo con las definiciones que se indican.

Las letras que ya figuran sobre el dibujo, para facilidad de su resolución, son comunes a la terminación de una palabra y principio de la siguiente.

Una vez resuelto correctamente el rejagrama aparecerán sobre los cuadros de la «reja» varias palabras relativas al ATLETISMO.

DEFINICIONES

HORIZONTALES. 1: **Lugar destinado para ejercicios gimnásticos.** Exponer al aire. 2: Regularizar el cauce o la corriente de un río. Mezquino, pequeño. Relativos a la nariz. 3: Lisas, llanas. Siglas comerciales. Acera elevada en una estación de ferrocarril. 4: Bolita de mármol, vidrio, etc., para jugar. Proferir palabras para hacerse entender. 5: **Vara larga para realizar saltos de altura.** Extremidades de las aves adoptadas al vuelo. Estado del que no está enfermo. **Tejo de metal o piedra de un pie de diámetro que lanzan los atletas.** 6: Mamífero roedor anfibio que construye con destreza sus viviendas a orillas de lagos o ríos. Terreno poblado de romeros. Lugar en que se encierran los leones.

VERTICALES. 1: **Barras en que se hacen ejercicios gimnásticos.** Esclavas. 2: **Campo dispuesto para que luchen dos o más personas.** Frutos del altramuz. Silla de brazos mayor y más cómoda que la ordinaria. 3: Aplícase a los aldeanos y gente rústica por andar regularmente vestida de pardo. Señal que se da a un ejército para que se prepare a la defensa o al combate. 4: Preposición propia. Ciudad y puerto de Italia. Lugar poblado de zarzas. 5: **Sitio o lugar donde se lucha.** Cuernos de los toros. Deseo ardiente de beber. Piezas cúbicas de juego en cuyas caras hay puntos del 1 al 6. 6: Relativo a las vértebras. Demente, ida. Cada una de las monedas cuya entrega constituye una de las ceremonias del matrimonio.

DIEZ ERRORES DIEZ

¿ME HA FIRMADO UN AUTOGRAFO EL DELANTERO CENTRO DEL EQUIPO?

¿ME HA FIRMADO UN AUTOGRAFO EL DELANTERO CENTRO DEL EQUIPO?

horóscopo del deportista

del 30 de octubre al 5 de noviembre de 1979



ARIES
21 marzo-20 abril
FORMA FISICA: Nada contrario se advierte en este sentido. REFLEJOS: Concéntrese más y obtendrá un óptimo rendimiento de ellos. PELIGROS: Durante el 1 le amenazan caídas de cierta importancia. SUERTE: Su influencia será monótona durante todos estos días.



LIBRA
23 septiembre-22 octubre
FORMA FISICA: Pueden presentársele molestias articulares de carácter leve. REFLEJOS: Responderá peor a sus necesidades deportivas. PELIGROS: Tome las debidas precauciones y nada tendrá que lamentar. SUERTE: Será una semana monótona en este sentido.

TAURO
21 abril-20 mayo
FORMA FISICA: Habrá menos posibilidades de obtener un buen rendimiento de ella. REFLEJOS: Bajará bastante el nivel de precisión. PELIGROS: No se hará necesario tomar muchas precauciones. SUERTE: Encontrará apoyo en ella durante el 4.



ESCORPIO
23 octubre-22 noviembre
FORMA FISICA: Podrá gozar de un buen estado de salud. REFLEJOS: Buenos, si mantiene la mente algo más despejada. PELIGROS: Será un período de tiempo libre de complicaciones en este sentido. SUERTE: No le favorecerá mucho en su vida o en sus proyectos.



GEMINIS
21 mayo-20 junio
FORMA FISICA: Nada entorpecerá el normal funcionamiento orgánico. REFLEJOS: Mejorarán mucho con respecto a días pasados. PELIGROS: Ninguna situación contraria se adviente en el estudio de este terreno. SUERTE: La semana es propicia para interesarse por nuevos proyectos.



SAGITARIO
23 noviembre-21 diciembre
FORMA FISICA: De rendimiento sólo normal. Haga algún esfuerzo para superarse. REFLEJOS: Presentarán buenos niveles de precisión y de rapidez. PELIGROS: Le amenazan caídas de alguna importancia durante el 5. SUERTE: Está de su parte, excepto en el día arriba indicado.

CANCER
21 junio-22 julio
FORMA FISICA: Podrá gozar de un perfecto estado de salud. REFLEJOS: Confíe en ellos. Superarán cualquier imprevisto. PELIGROS: Use mejor los medios de protección a su alcance. Sobre todo durante el 31. SUERTE: Su influencia positiva se dejará notar un poco esta semana.



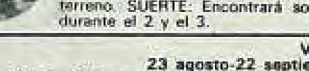
CAPRICORNIO
22 diciembre-20 enero
FORMA FISICA: Semana propicia para verse libre de cualquier problema funcional. REFLEJOS: Ganarán mucho con respecto a días pasados. PELIGROS: Actúe libre de temores, ya que nada le amenaza por ahora. SUERTE: Presenta un aspecto poco favorable a sus proyectos.



LEO
23 julio-22 agosto
FORMA FISICA: Nada le obligará a dispensarse algunos cuidados extras. REFLEJOS: Actúe libre de preocupaciones y logrará un buen rendimiento de ellos. PELIGROS: La semana se presenta tranquila en este terreno. SUERTE: Encontrará sobrado apoyo en ella durante el 2 y el 3.



ACUARIO
21 enero-19 febrero
FORMA FISICA: Le acompaña un buen aspecto de los astros en este terreno. REFLEJOS: Responderán muy bien a cualquier imprevisto. PELIGRO: Nada le será maléfico por ahora. SUERTE: Puede contar con el apoyo de ella durante el 3 y el 4.



VIRGO
23 agosto-22 septiembre
FORMA FISICA: Cuídese de los esfuerzos violentos y evitará muchos problemas musculares. REFLEJOS: Normales en precisión y rapidez. PELIGROS: La protección astral será poco importante en estos días. SUERTE: El 30 es el mejor día para hacer aquello que tenga pensado.



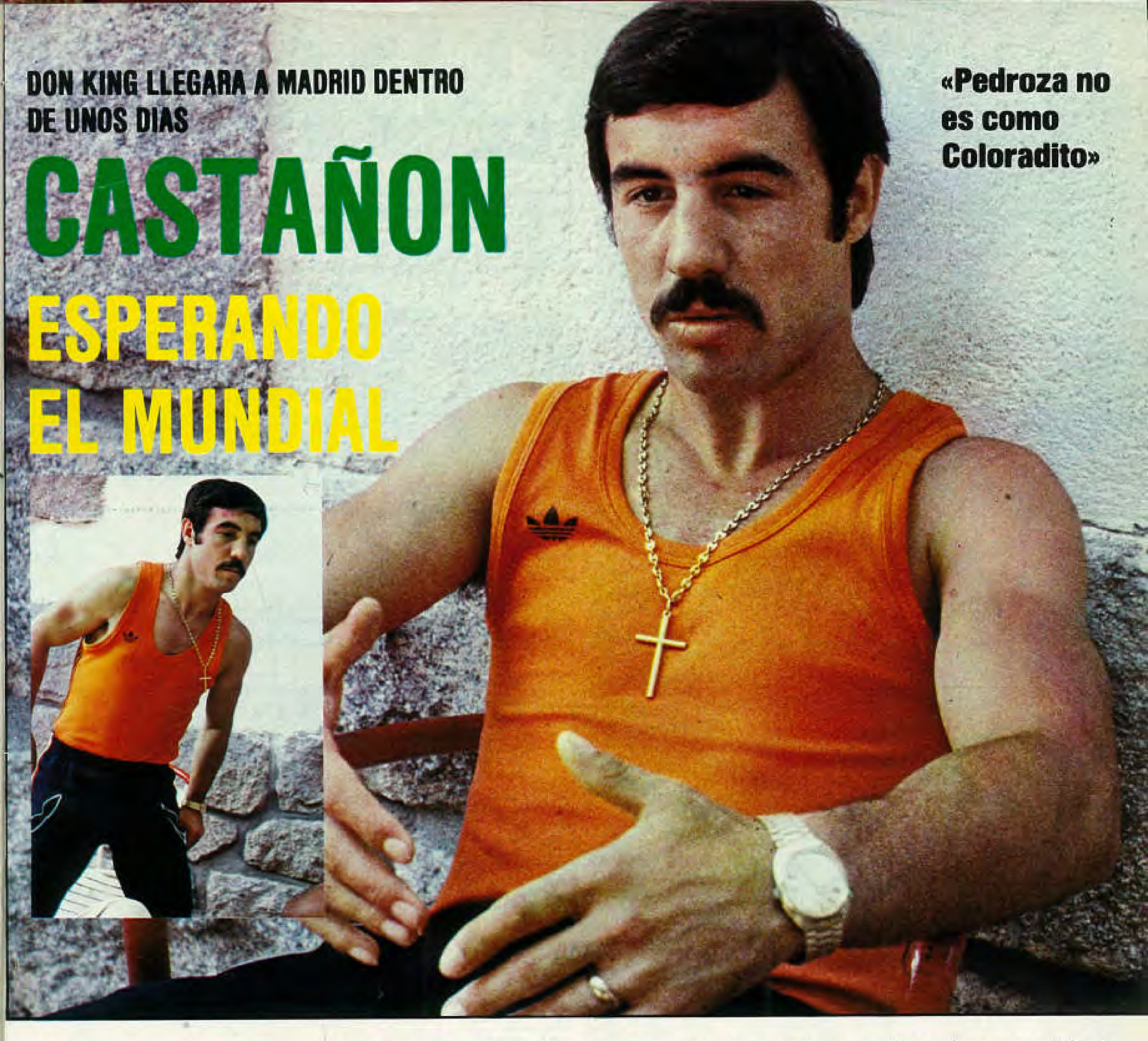
PISCIS
20 febrero-20 marzo
FORMA FISICA: Semana propia para ver mejorado el estado de salud. REFLEJOS: Rápidos y precisos. Confíe en ellos. PELIGROS: Será un período de tiempo muy tranquilo en este sentido. SUERTE: De aspecto generalmente neutral o negativo.



DON KING LLEGARA A MADRID DENTRO DE UNOS DIAS

CASTAÑON ESPERANDO EL MUNDIAL

«Pedroza no es como Coloradito»



LA mala racha de Roberto Castañón se acabó. Es ya historia. Al leonés se le ha olvidado su lesión, se le han olvidado sus problemas y está a punto de olvidarse de Martín Berrocal, del que se separó hace algunos meses.

—Parece que Berrocal le ha hecho otra jugarreta...

—Por supuesto que quiere hacérmela. Pero no podrá, y puede salirle muy mal todo esto. No se puede pretender hacer cosas fuera de la ley.

Por esos pequeños líos Roberto Castañón no ha podido olvidarse del todo de su viejo mentor, José Luis Martín Berrocal.

—Pero usted ya ha llegado a un acuerdo con los empresarios de Santander, José García y Antonio Gutiérrez.

—La diferencia es que esta vez no he firmado contratos del tipo que nos hacía Berrocal. Los promotores de Santander me hicieron unas ofertas por disputar el europeo y el mundial. Me parecieron aceptables. Es una negociación normal. También influyó en todo esto el viejo José Luis Herrero, con el que yo siempre me he llevado bien.

Roberto Castañón no se duerme ni le gusta guardar el título entre algodones. Cuatro veces lo ha defendido, y los ecos de ese último campeonato con Uco Lastra todavía no se han apagado. Pero el leonés —sin duda la figura del pugilismo español en esta época de crisis— ya está dispuesto a defenderlo otra vez. El próximo día 10, en León, frente al italiano Salvatore Meluzzo. Es una defensa voluntaria, y los mentores del campeón europeo han elegido un adversario peligroso.

—¿Por qué...?

—Por varias razones. En principio hay que ofrecer buenas peleas a los aficionados. No podemos defraudarles. Y Meluzzo es uno de los mejores plumas de Europa. Además, yo prefiero disputar ahora este combate. Tarde o temprano iba a tener que defender el título frente al italiano. Así lo hago sin salir de casa.

—¿Qué sabe de Meluzzo?

—Sé muy pocas cosas. Me han dicho que es zurdo y que marcha imbatido.

—¿Le dará un disgusto?

—Yo creo que el disgusto se lo llevará él. Actualmente me considero el mejor pluma de Europa. Con mi victoria sobre Uco Lastra lo volví a demostrar. Ahora espero ganar también, aunque en este deporte siempre puede haber sorpresas.

—¿Qué tal se encontró frente a Lastra, después de ese tiempo de inactividad?

—Me encontré bien y no me resentí en absoluto de mi lesión. Todo salió bien. Pero noté la inactividad, la falta de ring. Estaba sin distancia. Ahora, con otra pelea de rodaje, subiré al cuadrilátero mucho mejor.

DON KING Y PEDROZA

Roberto Castañón está esperando muchas cosas. Está esperando a Salvatore Meluzzo y está esperando la llegada de Don King, el todopoderoso empresario americano de los pelos de punta. Don King, desde América, ya ha anunciado el campeonato del mundo de los pesos plumas entre Roberto Castañón y Eusebio Pedroza. Como se sabe, la pelea la organizarán, en coproducción, los santanderinos García y Gutiérrez y Don King, que tiene firmado al campeón mundial Pedroza, el hombre que destronara en Panamá a Uco Lastra. Castañón está ilusionado. Será su segunda oportunidad mundial. La primera vez se estrelló contra una muralla, «Coloradito» López.

—¿Y ahora?

—No lo sé. A Pedroza sólo le conozco de haber visto algunos trozos de película de sus combates.

—¿Y qué le parece?

—Que no es Coloradito. Son boxeadores distintos. Coloradito es más fuerte.

—¿Le irá mejor frente a Pedroza?

—Le contestaré después del campeonato.

Y Roberto Castañón, nuestro campeón europeo de los plumas, se ríe. Se le ve contento. Tras unos meses con problemas, de nuevo al leonés vuelven a irle las cosas bien. Hizo falta que se recuperase de su lesión y que fuese capaz de retener su cetro ante Uco Lastra contra el pronóstico de muchos, que pensaban que en Santander se acabaría su reinado. Después, ese acuerdo con los santanderinos García y Gutiérrez le abre otra vez las puertas del mundial.

—Espero que no haya problemas para retener el europeo y que luego me den la oportunidad mundial. Yo me dejaré la piel sobre el ring para intentar conquistar el título.

Vicente CARREÑO

LIGAS EUROPEAS

(En las clasificaciones de las Ligas extranjeras no se reflejan los resultados que figuran sobre ellas.)

HOLANDA

RESULTADOS

AZ'67, 3; Willem II, 1.
Go Ahead Eagles, 1; Roda, 2.
Sparta, 1; PSV Eindhoven, 2.
Den Haag, 1; MVV, 1.
Haarlem, 0; Utrecht, 2.
Vitesse, 1; Feyenoord, 3.
Ajax, 2; Pec, 0.
Excelsior, 4; Nec, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
AZ-67 ALKMAAR	10	7	1	2	21	8	15
Feyenoord	9	5	4	0	19	7	14
Ajax	9	6	2	1	19	13	14
PSV Eindhoven	10	5	3	2	22	11	13
Go Ahead	10	5	2	3	19	11	12
F. C. Utrecht	10	3	5	2	14	9	11
ADO La Haya	10	4	3	3	12	14	11
Twente Enschede	9	4	2	3	12	17	10
Excelsior	10	3	3	4	16	20	9
Vitesse	10	3	3	4	13	20	9
Maastricht V. V.	10	2	4	4	13	14	8
PEC Zwolle	10	3	2	5	11	14	8
Roda J. C.	10	3	2	5	13	17	8
Haarlem	10	2	2	5	13	19	8
Willen II	10	2	4	4	10	17	8

AUSTRIA

RESULTADOS

Austria Salzburg, 2; Sturm Graz, 1.
Viena, 1; Rápid, 0.
Austria Viena, 3; Wiener Sportclub, 2.
Grazar AK, 2; Admira Wacker, 0.
Voeest Linz, 1; Lainzer ASK, 2.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
GRAZ A. K.	10	6	3	1	14	10	15
F. C. Austria V.	10	4	4	2	27	15	12
Linz A. S. K.	10	5	2	3	16	10	12
Rápid Viena	10	3	5	2	9	9	11
Voest Linz	10	4	2	4	18	12	10
A. Salzburgo	10	3	3	4	11	18	9
W. Sportklub	10	3	2	5	16	15	8
Admira Wacker	10	2	4	4	12	19	8
Sturm Graz	10	4	0	6	11	18	8
F. C. Viena	10	3	1	6	12	20	7

FRANCIA

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
MONACO	13	9	3	1	28	13	21
S. Etienne	13	8	3	2	21	17	19
Nantes	13	7	4	2	24	13	18
F. C. Soch	13	8	1	4	22	15	17
Nimes	13	7	3	3	19	16	17
Strasbourg	13	7	2	4	25	23	16
Lille	13	5	5	3	21	15	15
Valencien.	13	5	4	4	12	20	14
F C. Metz	13	5	3	5	20	18	13
R. C. Lens	13	4	5	4	15	15	13
Laval	12	5	2	5	19	16	12
Nancy	13	5	2	6	23	24	12
Paris S. G.	13	3	5	5	17	19	11
Burdeos	13	3	3	7	21	21	9
Bastia	13	4	1	8	11	17	9
Marsella	13	4	1	8	17	24	9
Ol. Lyon	13	2	5	6	16	24	9
Niza	12	3	2	7	18	23	8
F. C. Brest	13	0	3	10	7	27	3

GRECIA

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
PAOK SALONIC.	4	3	0	1	11	4	6
Heraklis	4	3	0	1	10	4	6
Olympiakos	4	3	0	1	7	1	6
Panathinaikos	4	2	2	0	7	4	6
Larissa	4	3	0	1	5	4	6
OFI Creta	4	2	1	1	5	2	5
Ethnikos	4	1	2	1	5	2	4
Aris Salónica	4	1	2	1	6	5	4
Panionios	4	2	0	2	5	5	4
Doxa Drama	4	1	2	1	3	3	4
Kastoria	4	1	2	1	2	2	4
Corinto	4	2	0	2	5	6	4
AEK Atenas	4	1	1	2	2	5	3
Kavalla	4	1	1	2	3	10	3
Apollon	4	0	2	2	1	4	2
Panahiki	4	1	0	3	5	9	2
Jannina	4	0	2	2	2	7	2
Rodas	4	0	1	3	0	7	1

ITALIA

RESULTADOS

Ascoli, 2; Bologna, 0.
Avellino, 0; Udinense, 0.
Cagliari, 1; Pescara, 0.
Fiorentina, 3; Catanzaro, 0.
Inter, 2; Milán, 0.
Juventus, 1; Nápoles, 0.
Perugia, 0; Torino, 2.
Roma, 1; Lazio, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
INTER MILAN	6	4	2	0	8	3	10
Milán	6	3	3	0	7	2	9
Juventus	6	3	2	1	9	5	7
Torino	6	2	3	1	6	4	7
Perugia	6	1	5	0	5	3	7
Cagliari	6	1	5	0	3	2	7
Nápoles	6	1	4	1	4	2	6
Lazio Roma	6	1	4	1	6	5	6
Bolonia	6	2	2	2	7	7	6
Fiorentina	6	1	3	2	5	6	5
Unidense	6	0	5	1	4	6	5
Avellino	6	1	3	2	2	4	5
Roma	6	1	3	2	5	8	5
Catanzaro	6	0	4	2	2	4	4
Ascoli	6	0	4	2	3	7	4
Pescara	6	0	2	4	3	11	2

POLONIA

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
S. BYTOM	10	8	1	1	17	7	17
Slak Wroclaw	11	8	1	2	11	5	17
Legia Varsovia	11	7	1	3	13	13	15
Wisla Cracovia	11	6	1	4	22	13	13
Arka Dgynia	11	5	3	3	17	11	13
Gomik Zabrze	11	4	4	3	15	14	12
Odra Opole	11	5	2	4	9	9	12
Zagl. Sosnowitz	11	5	0	6	18	15	10
Lech Poznan	11	5	0	6	16	14	10
LKS Lodz	11	2	6	3	12	19	10
Katowice	11	3	2	5	12	18	8
Widzen Lodz	11	2	4	5	10	17	8
Polonia Byrom	11	1	6	4	11	14	8
Ruch Chorzow	11	3	2	6	9	18	8
Stal Mielec	10	1	5	4	7	11	7
Zawisza	11	1	4	6	11	21	6

PORTUGAL

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
BENFICA	8	6	2	0	23	3	14
Oporto	8	6	2	0	19	2	14
S. Lisboa	8	6	1	1	20	6	13
Belenenses	8	4	3	1	9	7	11
V. Guimaraes	8	3	3	2	6	7	9
Espinho	8	3	2	3	8	13	8
Marítimo	8	3	2	3	6	12	8
Boavista	8	2	3	2	10	8	7
S. Braga	8	3	1	4	12	13	7
U. Leiria	8	2	2	4	12	14	6
Varzim	8	2	2	4	9	12	6
V. Setúbal	8	2	2	4	5	10	6
Estoril	8	1	4	2	3	7	6
Portimense	8	2	1	5	5	15	5
Beira Mar	8	1	1	6	5	14	3
Río Ave	8	1	1	6	7	15	3

Alemania Federal

RESULTADOS

Leverkusen, 2; Borussia Dortmund, 1.
Hamburgo, 2; Uerdingen, 2.
Eintracht Braunschweig, 2; F. Dusseldorf, 3.
Stuttgart, 1; Bochum, 3.
Duisburg, 1; Kaiserslautern, 1.
Hertha, 1; Eintracht Francfort, 0.
Bayern Munchen, 1; Colonia, 2.
Borussia Moenchengladbach, 2; Bremen, 1.
Schalke, 3; 1860 Munchen, 0.

INGLATERRA

RESULTADOS

Bolton Wanderers, 1; Crystal Palace, 1.
Brighton Albion, 2; Norwich City, 4.
Bristol City, 0; Arsenal, 1.
Everton, 0; Manhester United, 0.
Ipswich Town, 1; Middlesbrough, 0.
Manchester City, 0; Liverpool, 4.
Southampton, 1; Leed United, 2.
Stoke City, 4; Derby Country, 2.
Tottenham Hotspur, 1; Nottinhgam F., 0.
West Bromwich Albion, 4, Coventry C., 1.
Wolverhampton W. 1; Aston Villa, 1.

RUMANIA

RESULTADOS

Arges Pitesti, 1; Steaua Bucarest, 0.
Sportul, 1; Vilcea, 0.
Galati, 3; Isasi Politehnica, 2.
Bacau, 0; Timisoara, 0.
Targoviste, 3; Dynamo Bucarest, 1.
Olimpia, 2; Craiova, 0.
Mures, 1; Baia Mare, 0.
Petrosani, 0; Scornicesti, 0.
Napoca, 3; Buzau, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
STEAUA B.	11	6	3	2	24	14	15
Univ. Craiova	11	6	3	2	21	12	15
Bala Mare	11	6	1	5	22	17	13
Bacau	11	4	5	2	16	15	13
J. Petrosian	11	6	1	4	8	8	13
Dynamo Bucar.	10	4	4	2	16	7	12
Tirgoviste	11	4	4	3	14	10	12
Timisoara	11	5	1	5	19	15	11
Jassy	11	5	1	5	14	15	11
Chimia Vilc.	11	5	1	5	13	12	11
Tirgu Mures	11	5	1	5	14	15	11
Vitorul	11	5	1	5	17	21	11
Univ. Cluj.	10	5	0	5	12	12	10
Galati	11	4	2	5	14	19	10
Sportul Stud.	11	4	1	6	8	9	9
Arges Pitesti	11	3	2	6	11	16	8
Gloria Buzau	11	3	0	8	6	18	6
Olimpia	11	1	3	7	7	21	5

BELGICA

RESULTADOS

Standard Lieja, 12; Wintersrlag, 0.
Círculo de Brujas, 6; Charleroi, 0.
Lokeren, 4; Beerschot, 0.
Berchem, 1; Brujas, 5.
Waregem, 4; Lieja, 1.
Waterschei, 2; Amberes, 3.
Anderlecht, 3; Beringen, 0.
Hasselt, 1; A. Beveren, 3.
Lierse, 0; RWD Molenbeek, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
LOKEREN	10	7	2	1	16	5	16
F. C. Brujas	10	7	1	2	20	6	15
R. White	10	6	3	1	13	7	15
Beerschot	10	5	5	0	13	8	15
Cercle Brujas	10	6	2	2	18	13	14
Standard Lieja	10	5	3	2	22	14	13
Anderlecht	10	5	1	4	22	14	11
Beveren	10	3	4	3	12	14	10
Waregem	10	2	6	2	9	11	10
Winterslag	10	3	3	4	10	15	9
Lierse	10	4	0	6	18	18	8
Berchem	10	1	6	3	12	15	8
Charleroi	10	3	1	6	6	17	7
F. C. Lieja	10	2	3	5	12	18	7
R. Antwerp	10	1	4	5	7	11	6
Waterschei	10	1	4	5	9	18	6
Hasselt	10	2	2	6	8	18	6
Beringen	10	1	2	7	10	15	4

ESPAÑA

PRIMERA DIVISION

RESULTADOS

At. de Madrid, 0; Las Palmas, 0.
Sevilla, 3; Ath. de Bilbao, 1.
Málaga, 2; Valencia, 1.
Burgos, 1; Rayo Vallecano, 1.
Gijón, 4; Barcelona, 1.
Hércules, 4; Almería, 0.
Real Sociedad, 2; Zaragoza, 1.
Salamanca, 3; Betis, 0.
Español, 0; Real Madrid, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
S. GIJON	7	7	0	0	22	9	14 + 6
Salamanca	7	5	2	0	14	5	12 + 4
Real Madrid	7	5	2	0	15	9	12 + 6
R. Sociedad	7	4	3	0	9	5	11 + 3
Español	7	3	3	1	11	6	9 + 1
Sevilla	7	3	1	3	15	11	7 — 1
At. Madrid	7	1	5	1	8	9	7 — 1
Las Palmas	7	3	1	3	7	8	7 + 1
Málaga	7	3	1	3	7	8	7 — 1
Barcelona	7	2	2	3	15	13	6
Hércules	7	2	2	3	11	10	6 — 2
Valencia	7	1	3	3	9	12	5 — 1
R. Vallecano	7	1	3	3	8	12	5 — 1
Burgos	7	1	3	3	7	14	5 — 3
Almería	7	1	3	3	5	12	5 — 1
Zaragoza	7	1	1	5	11	13	3 — 3
Ath. Bilbao	7	1	1	5	9	13	3 — 3
Betis	7	0	2	5	4	18	2 — 4

SEGUNDA DIVISION «B» (Grupo I)

RESULTADOS

Zamora, 1; Leonesa, 0.
Mirandés, 2; Guecho, 0.
Pontevedra, 1; Spórting At., 1.
Huesca, 1; Langreo, 3.
Logroñés, 3; Ensidesa, 4.
Sestao, 2; Torrejón, 3.
Baracaldo, 1; Orense, 0.
Arenas, 3; Ferrol, 1.
Bilbao Ath., 1; At. Madrileño, 1.
Tenerife, 1; Las Palmas At., 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
TENERIFE	9	6	1	2	9	5	13 + 3
Baracaldo	9	5	3	1	12	7	13 + 3
At. Madrileño	9	5	2	2	20	5	12 + 4
Langreo	9	5	2	2	11	6	12 + 4
Sestao	9	3	5	1	11	7	11 + 1
Mirandés	9	5	1	3	14	10	11 + 1
Torrejón	9	3	5	1	12	9	11 + 3
Leonesa	9	4	2	3	16	11	10 + 2
Zamora	9	4	2	3	10	8	10
Ensidesa	9	4	2	3	12	13	10 + 2
Arenas	9	4	1	4	12	10	9 — 1
Huesca	9	4	1	4	11	15	9 — 1
Ferrol	9	2	2	5	9	13	9 — 2
Logroñés	9	3	2	4	11	13	8 — 2
Bilbao Ath.	9	3	1	5	12	10	7 — 3
Palmas At.	9	1	5	3	10	15	7 — 1
Spórting At.	9	1	4	4	5	12	6 — 2
Orense	9	2	2	5	7	19	6 — 2
Pontevedra	9	1	3	5	9	14	5 — 5
Guecho	9	2	0	7	8	19	4 — 4

SEGUNDA DIVISION

RESULTADOS

Osasuna, 4; Cádiz, 2.
Castilla, 1; Elche, 1.
Coruña, 1; Oviedo, 0.
Tarrasa, 0; Santander, 0.
Huelva, 0; Valladolid, 1.
Sabadell, 2; Algeciras, 1.
Getafe, 0; Granada, 1.
Levante, 0; Celta, 0.
Murcia, 2; Alavés, 1.
Palencia, 0; Castellón, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
VALLADOLID	9	4	4	1	13	6	12 + 4
Alavés	9	5	2	2	12	9	12 + 4
Murcia	9	3	5	1	12	6	11 + 1
Osasuna	9	5	1	3	24	14	11 + 1
Castilla	9	4	3	2	12	8	11 + 1
Castellón	9	4	3	2	10	8	11 + 3
Granada	9	5	0	4	16	11	10 + 2
Sabadell	9	4	2	3	8	8	10
Cádiz	9	3	3	3	14	10	9 + 1
Elche	9	2	5	2	7	6	9 + 1
Getafe	9	2	5	2	10	10	9 — 1
Algeciras	9	3	3	3	9	9	9 + 1
Oviedo	9	3	3	3	8	10	9 + 1
Huelva	9	3	3	3	7	10	9 — 1
Palencia	9	2	3	4	9	15	7 — 3
Levante	9	2	3	4	9	16	7 — 3
Coruña	9	3	0	6	11	16	6 — 4
Tarragona	9	1	4	4	8	16	6 — 4
Santander	9	1	4	4	5	10	6 — 2
Celta	9	1	4	4	6	12	6 — 2

SEGUNDA DIVISION «B» (Grupo II)

RESULTADOS

Vall Uxó, 3; Ceuta, 0.
Lérida, 4; Eldense, 0.
Ibiza, 1; Córdoba, 3.
Díter Zafra, 0; Tarrasa, 2.
Linares, 0; San Andrés, 0.
Barcelona At., 0; Jaén, 0.
Onteniente, 3; Badajoz, 0.
Jerez, 2; Sevilla At., 1.
San Fernando 1; Gerona, 0.
Calvo Sotelo, 3; Portuense, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
LERIDA	9	6	2	1	14	6	14 + 4
Calvo Sotelo	9	4	4	1	13	6	12 + 2
Barcelona At.	9	4	3	2	15	8	11 + 1
Eldense	9	5	1	3	10	6	11 + 3
Tarrasa	9	3	5	1	11	7	11 + 3
Linares	9	4	3	2	10	8	11 + 1
San Fernando	9	5	1	3	10	8	11 + 1
Jaén	9	4	2	3	15	7	10 + 2
Vall Uxó	9	4	2	3	10	6	10
Portuense	9	4	2	3	9	9	10 + 2
Córdoba	9	5	0	4	15	15	10 + 2
Sevilla At.	9	3	3	3	14	10	9 + 1
Jerez Dept.	9	3	3	3	10	13	9 — 1
Ceuta	9	3	2	4	14	17	8
Badajoz	9	4	0	5	10	18	8
San Andrés	9	1	4	4	8	11	6 — 2
Ibiza	9	0	5	4	7	13	6 — 5
Gerona	9	1	3	5	8	19	5 — 3
Onteniente	9	2	1	6	5	12	5 — 5
Díter	9	2	0	7	8	17	4 — 6

NO GANARON, PERO PUNTUARON

Viajaron el Madrid y el Rayo y ninguno de los dos equipos madrileños se vino de vacío. El Real, sobre el fango de Sarriá, empató sin goles, mientras los vallecanos consiguieron, también, un positivo en Burgos, donde igualaron a un tanto. La jornada, pues, fue provechosa para ambos, que, aunque no ganaron, puntuaron. En las fotografías, un despeje de puños de Urruti, adelantándose al remate de Roberto, y el lanzamiento de un córner sobre la meta burgalesa.







Los "leones", nada

El Athletic de Bilbao sigue dando bandazos. En Sevilla fue batido claramente. En la foto, Iríbar bloca un balón antes de que Joaquín pueda rematar.

PELOTERO by SECURIT











MISION IMPOSIBLE

VA a ser cuestión de, sin sentirse supersticioso, pensar que en los partidos que el Atlético de Madrid disputa en su feudo del Manzanares median los gafes, las meigas, los hechizos o el mal de ojo para el conjunto rojiblanco. Frente a la Unión Deportiva Las Palmas tampoco hubo victoria de los muchachos de Luis Aragonés. Cuando ya un balón se había estrellado en la madera canaria, otro remate de Pereira fue a chocar contra el travesaño, como vemos en el grabado superior. Después, en otro de los abundantes acosos locales, el meta Pérez detiene un nuevo remate del morenito. Ganar en el estadio Vicente Calderón se ha convertido, para el Atlético, en una especie de «misión imposible»...

Fotos Vega.